

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 109 (1991)
Heft: 94

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 109. Jahrgang

Freitag

17. Mai 1991

Verlag und Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21.
Abonnementspreise: Schweiz Fr. 85.- jährlich; Ausland Fr. 112.- jährlich.
Insertatennahme: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 78 Rps.
Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Edition et rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21.
Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 85.-, étranger fr. 112.-.
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 78 cts.
Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 109e année

Vendredi

17 mai 1991

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

Anmerkung:
Bei Personalangaben wird aus technischen Gründen der Familienname dem bzw. den Vornamen vorangestellt.

3. Mai 1991
Karto AG, in Zürich 11, Handel mit Artikeln des Bürobedarfs usw. (SHAB Nr. 105 vom 6. 5. 1980, S. 1518). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen aufgelöst. Neue Firma: Karto AG in Liquidation. Das eingetragene Mitglied der Verwaltung wird als Liquidator eingetragen (Art. 86 Abs. 2 HRegV), wie folgt: Hiltbrand Richard führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als einziges Mitglied des Verwaltungsrates, sondern nun als Liquidator.

3. Mai 1991
Mova-Aktiengesellschaft, in Zürich 11, Handel mit Papierwaren und verwandten Artikeln (SHAB Nr. 232 vom 7. 10. 1981, S. 3147). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen aufgelöst. Neue Firma: Mova-Aktiengesellschaft in Liquidation. Die Prokura von Fischer Richard ist erloschen. Das eingetragene Mitglied der Verwaltung wird als Liquidator eingetragen (Art. 86 Abs. 2 HRegV), wie folgt: Hiltbrand Richard führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als einziges Mitglied des Verwaltungsrates, sondern nun als Liquidator.

3. Mai 1991
TR Sport AG, in Freienstein-Teufen, Handel mit Bodenbelägen für Sporthallen usw. (SHAB Nr. 266 vom 14. 11. 1983, S. 3913). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen aufgelöst. Neue Firma: TR Sport AG in Liquidation. Die eingetragenen Mitglieder der Verwaltung werden als Liquidatoren eingetragen (Art. 86 Abs. 2 HRegV), wie folgt: Adolf Beat führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Präsident des Verwaltungsrates, sondern nun als Liquidator; Rohrbach Andreas führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Mitglied des Verwaltungsrates, sondern nun als Liquidator; Baumgartner Franz führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als Mitglied des Verwaltungsrates, sondern nun als Liquidator.

3. Mai 1991
E. Heer-Keller, in Zollikon (SHAB Nr. 200 von 1938)
Jakob Guldener, in Zürich (SHAB Nr. 235 von 1934)
E. Thut, in Zürich (SHAB Nr. 252 von 1938)
Dr. Edmund Eckert, Kornhaus-Apotheke, in Zürich (SHAB Nr. 202 von 1935)
Bertha Wunderli, in Zürich (SHAB Nr. 211 von 1935)
Emil Wilhelm, in Zürich (SHAB Nr. 228 von 1935)
Ernst K. Lier, in Zürich (SHAB Nr. 249 von 1937)
Emil Kanz, in Zürich (SHAB Nr. 255 von 1937)
Opitgeus, E. Bachmann, in Zürich (SHAB Nr. 132 von 1947)
Frau Marie Inauen, in Zürich (SHAB Nr. 211 von 1935)
Otto Suter, in Zürich (SHAB Nr. 209 von 1938)
Hans Selig, in Zürich (SHAB Nr. 244 von 1938)
Armando Padovani, in Zürich (SHAB Nr. 266 von 1934)
Friedrich G. Wäldli, in Zürich (SHAB Nr. 259 von 1937)
Carl Rosenberger, in Zürich (SHAB Nr. 5 von 1934)
Fritz Wild, in Zürich (SHAB Nr. 230 von 1935)
Klara Welti, in Zürich (SHAB Nr. 268 von 1937)
W. Ritter, in Zürich (SHAB Nr. 204 von 1938)
O. Nicolet, in Zürich (SHAB Nr. 273 von 1938)
K. Recheiter, in Zürich (SHAB Nr. 262 von 1937)
Heinrich Isler, vorm. Arthur E. Meister, Teppich-Haus, in Zürich (SHAB Nr. 261 von 1937)
Carl Kleiner, in Zürich (SHAB Nr. 221 von 1935)
Grimm-Reckewerth, in Zürich (SHAB Nr. 237 von 1934)
Anton Hajnoczky, in Zürich (SHAB Nr. 245 von 1934)
Hans Schurter, in Winterthur (SHAB Nr. 266 von 1934)
Oskar Goetz, Birch-Drogerie, in Zürich (SHAB Nr. 232 von 1935)
Erich Niffeler, in Weiningen (SHAB Nr. 125 von 1947)
Otto Fuhrmann, in Birmensdorf (SHAB Nr. 114 von 1947)
Oskar Hofstetter, in Zürich (SHAB Nr. 194 von 1935)
Josef Vock, in Dietikon (SHAB Nr. 216 von 1938)
Max Wyss, in Zürich (SHAB Nr. 238 von 1938)
Hans Gucker, in Zürich (SHAB Nr. 262 von 1937)
J.M. Herz, in Zürich (SHAB Nr. 250 von 1937)
Willi Schnorf, in Zürich (SHAB Nr. 129 von 1947)
Jules Pierroz, Magazin «Flora», in Zürich (SHAB Nr. 219 von 1935)
G. Kutner, in Zürich (SHAB Nr. 129 von 1947)
Johann Geissler-Naef, in Zürich (SHAB Nr. 296 von 1933)
Vorstehende 37 Einzelfirmen werden infolge Geschäftsaufgabe gemäss Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

3. Mai 1991
TEV Touristik Verwaltungs-AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 82 vom 8. 4. 1982, S. 1102). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen aufgelöst. Neue Firma: TEV Touristik Verwaltungs-AG in Liquidation. Das eingetragene Mitglied der Verwaltung wird als Liquidator eingetragen (Art. 86 Abs. 2 HRegV), wie folgt: Spahr Giovanni Rodolfo führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als einziges Mitglied des Verwaltungsrates, sondern nun als Liquidator.

6. Mai 1991
Sanaura AG, in Bülach, Sonnegweg 5, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5. 4. 1991. Zweck: Planung, Import und Vertrieb von sanitären Bauteilen, Geräten und Apparaten; kann Grundeigentum und Beteiligungen erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Gasser Viktor, von Schwyz, in Bachenbühl, Präsident und Geschäftsführer, und Gasser Uta, von Schwyz, in Bachenbühl, beide mit Einzelunterschrift.

6. Mai 1991
Edi's Hose-Bar AG, in Uster (SHAB Nr. 172 vom 29. 7. 1981, S. 2420). Statuten am 27. 3. 1991 geändert. Neue Zweckumschreibung: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Textilien und Freizeitmode; betreibt unter dem Namen «The Shop Mustang» Boutiquen der gehobenen Mittelklasse im Jeans-Bereich; kann Beteiligungen an anderen Unternehmungen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern.

6. Mai 1991
Transcarbon AG, in Zürich 1, flüssige Brennstoffe usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1985, S. 76). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 22. 3. 1991 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Transcarbon AG in Liquidation durchgeführt. Die Unterschrift von Gehrig Bernhard, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen. Liquidator ist: Bachofner Urs, von Weissenlingen, in Zürich, mit Einzelunterschrift. Liquidationsadresse: Gottfried Keller-Strasse 7, Zürich 1, c/o Urs Bachofner.

6. Mai 1991
Polygon Project Consultants AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 235 vom 1. 12. 1989, S. 4869). Statuten am 20. 3. 1991 geändert. Durch Ausgabe von 300 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 630 000, zerlegt in 630 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden; das Grundkapital ist voll liberiert.

6. Mai 1991
Mégroz Glas-Gravur AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 101 vom 28. 5. 1990, S. 2118). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 11. 2. 1991 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Mégroz Glas-Gravur AG in Liquidation durchgeführt. Die Unterschriften von Mégroz Marcel, Präsident des VR (Verwaltungsrates), und Blöchliger Regula, Mitglied des VR, sind erloschen. Liquidator ist Mégroz René, Mitglied des VR; er führt weiterhin Einzelunterschrift, nun als Liquidator. Liquidationsadresse: Feldstrasse 55, Winterthur V, c/o René Mégroz.

6. Mai 1991
Italmoda AG, bisher in Zürich 7, Import von und Handel mit Modeartikeln usw. (SHAB Nr. 195 vom 8. 10. 1990, S. 3996). Statuten am 17. 4. 1991 geändert. Neuer Sitz: Küssnacht. Adresse: Seestrasse 138. Kohler Heinz ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Weber Silvia, von Menziken, in Grüningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Mai 1991
Strassag AG, in Dielsdorf, Betrieb eines Baugeschäftes, insbesondere für Strassen- und Tiefbau (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1976, S. 512). Imber Ernst ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neue Mitglieder des VR: Imber Guido; er ist nicht mehr Geschäftsführer und führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien, sowie ferner: Mcrotto Silvio, von Zürich, in Bonstetten, Präsident mit Einzelunterschrift. Neuer Zeichnungsberechtigter: Kupferschmid Robert, von Sumiswald, in Spreitenbach, mit Einzelprokura. Die Adresse lautet: Altmoosstrasse 15.

6. Mai 1991
Telag-Zentrale AG, in Zürich 5, privater Telefonauftragsdienst für Firmen und Einzelpersonen (SHAB Nr. 101 vom 28. 5. 1990, S. 2117). Thorpe James Arlan ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR: Dreger Hans Jürgen, er bleibt Direktor und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Zeichnungsberechtigte: Thoma Verena, von Ernetschwil, in Rümlang, mit Kollektivprokura zu zweien.

6. Mai 1991
CSC Business Engineering AG, in Zürich 1, betriebliche Beratung und Forschung (SHAB Nr. 208 vom 9. 9. 1987, S. 3592). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 25. 4. 1991 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma CSC Business Engineering AG in Liq. durchgeführt. Blum Gentilomo, Carlo Luigi Michele, Staiger Hans-Rudolf, Dr., und Weiststein

George C., Dr., sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Liquidatorin ist die RST Revisions-Steuerberatungs- und Treuhand AG, in Basel.

6. Mai 1991
Caspco Holding AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 240 vom 16. 10. 1987, S. 4049). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 25. 4. 1991 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Caspco Holding AG in Liquidation (Caspco Holding Ltd in Liquidation) durchgeführt. Blanc Christoph, Dr., und Frey Hans Heinrich, Dr., sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Liquidatorin ist Denner-Ruckli Josefina, Dr., von Heiligenschwendi, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

6. Mai 1991
Textile Dynamics AG, bisher in Zürich 6, Maschinen aller Art vertreiben (SHAB Nr. 76 vom 20. 4. 1989, S. 1601). Statuten am 5. 4. 1991 geändert. Neuer Sitz: Männedorf. Adresse: Oberdorfstrasse 9, c/o Emanuel Stern. Unterschrift von Stern Christian, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), erloschen. Neues Mitglied des VR: Stern Antoinette, von Zürich, in Männedorf, Vizepräsidentin mit Einzelunterschrift.

6. Mai 1991
Divina Lebensmittelhandel AG, in Dietikon (SHAB Nr. 237 vom 5. 12. 1990, S. 4833). Schmid Armin ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR: Zehäuser Roger, von Urdorf und Bülch, in Obereingsträngen, Präsident mit Einzelunterschrift; Scatrina Fabrizio, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, Vizepräsident mit Einzelunterschrift, und Egli Daniel, von Urtenen, in Zürich, Sekretär ohne Zeichnungsbefugnis.

6. Mai 1991
Hunn + Welschen AG, in Embrach, Montage und Reparatur, Betrieb und Unterhalt von Elektroanlagen usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1986, S. 57). Tischhauser Andreas und Hunn Ernst sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Welschen-Düssli Brigitta, von Binn, in Embrach. Welschen Roger, Mitglied des VR, ist nun auch zugleich Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

6. Mai 1991
Aktisoft AG, bisher in Dübendorf, Herstellen und Verkaufen von Software und Dienstleistungen sowie das Handeln mit Gütern aller Art (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1988, S. 2489). Statuten am 13. 3. 1991 geändert. Neuer Sitz: Kilchberg. Adresse: Bächlerstrasse 43, c/o Brigitte Habegger. Neue Zeichnungsberechtigte: Habegger Brigitte, von Trub, in Kilchberg ZH, mit Einzelprokura.

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

2123 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Obwalden, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Neuchâtel, Genève, Jura.

2131 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes - Faillites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Diversi

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel.

2137 Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

2137 Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali
Öffentliches Inventar - Rechnungsruf.
Aufforderung gemäss Art. 711 Abs. 4 OR, Art. 86 und 88bis HRegV.
Diffida secondo l'art. 60 ORC.
Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scioglimento di società e diffida ai creditori.
Schuldenruf infolge Fusion - Appel aux créanciers par suite de fusion.

2139 Marken - Marques - Marchi

Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellettuale
382466-382525

2143 Bilanzen - Bilans - Bilanci

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

2144 Preisbescheinigungen für Textilien.
Attestations de prix pour textiles.
Bauausschreibung.

INSERTATE - ANNONCES - ANNUNCI

6. Mai 1991

Allwar AG, bisher in Thalwil, Herstellung und Vertrieb von kosmetischen Produkten (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1988, S. 1530). Statuten am 15. 4. 1991 geändert. Neuer Sitz: Russikon. Adresse: Tüfwies 5, c/o Rolf Bieri. Berthold Kurt ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR: Bieri Rolf, von Trachselwald, in Russikon, mit Einzelunterschrift.

6. Mai 1991

Opal Immobilien AG, in Fehraltorf (SHAB Nr. 79 vom 8. 4. 1986, S. 1301). Frei Rudolf ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Polla Riccardo, Präsident des VR, sowie Polla Mario, Mitglied des VR, führen nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neuer Zeichnungsberechtigter: Studer Helmut, von Zürich, in Uster, mit Einzelprokura.

6. Mai 1991

Swissair Beteiligungen AG, in Zürich I (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1991, S. 665). Statuten am 21. 2. 1991 geändert. Der VR (Verwaltungsrat) besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Junger Martin, Dr., Hoeflinger Paul-Antoine und Zölly Robert sind aus dem VR ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neues Mitglied des VR: Nydegger Peter, von Rüschegg und Zürich, in Zürich, einziges Mitglied mit Einzelunterschrift.

6. Mai 1991

Keller AG Ziegeleien, in Pfungen (SHAB Nr. 24 vom 5. 2. 1991, S. 501). Diese Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die «Baumat AG», in Zürich 10. Aktiven und Passiven der Baumat AG gehen gemäss Fusionsbilanz per 31. 12. 1990, wonach die Baumat AG einen Passivüberschuss von Fr. 115 993.72 aufweist, im Sinne von Art. 748 OR auf die Keller AG Ziegeleien über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaften besitzt. Dabei erlöschen die Aktien der übertragenden Gesellschaften, und das Grundkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert.

6. Mai 1991

Baumat AG, in Zürich 10, Handel mit Baumaterialien (SHAB Nr. 243 vom 13. 12. 1990, S. 4950). Die Generalversammlung vom 15. 3. 1991 hat die Fusion mit der Keller AG Ziegeleien, in Pfungen, beschlossen. Aktiven und Passiven der Baumat AG gehen im Sinne von Art. 748 OR auf die Keller AG Ziegeleien über. Die Baumat AG ist aufgelöst.

6. Mai 1991

Interlitho AG, in Zürich 9, Herstellung von Lithos, Druckunterlagen und ähnlichen Produkten (SHAB Nr. 29 vom 12. 2. 1990, S. 537). Es wohnen nun: Saric Milan, Präsident des VR (Verwaltungsrates); Saric Yvonne und Gresch Hans-Peter, Mitglieder des VR, alle drei in Birmensdorf ZH, sowie Saric Maja, Prokuristin, in Aesch bei Birmensdorf.

6. Mai 1991

Aku-Plex AG, in Fällanden, Fabrikation und Gestaltung von und der Handel mit Kunststoff und Plexiglas (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1988, S. 1557). Statuten am 5. 4. 1991 geändert. Die eingetragenen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

6. Mai 1991

Kühne & Nagel Aktiengesellschaft, in Embrach, Durchführung von Speditionen, Lagerung, Umschlag und Transportgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 83 vom 1. 5. 1991, S. 1831). Die Unterschriften von Peter Otto und Malfatti Reto sind erloschen.

6. Mai 1991

Bilfinanz und Verwaltung AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 56 vom 21. 3. 1991, S. 1186). Die Prokuren von Baumann Jürg und Fuglistaller Thomas sind erloschen.

6. Mai 1991

Agfa Fachmessung AG, in Fällanden (SHAB Nr. 62 vom 2. 4. 1991, S. 1317). Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Ingold Urs A.; er hat weiter Kollektivprokura zu zweien. Neue Zeichnungsberechtigte: Kobelt Martin, von Marbach, in Schaffhausen, und Staudinger Pierre, deutscher Staatsangehöriger, in Nussbaumen; beide mit Kollektivprokura zu zweien.

6. Mai 1991

RGR Software AG, in Opfikon (SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1991, S. 1951). Es wohnen nun: Weber René, Präsident des VR (Verwaltungsrates), in Zug, und Joggi Roland, Mitglied des VR, in Bünzen.

6. Mai 1991

Denner AG, in Zürich 3, Betrieb von Handels- und Industrie-Unternehmen usw. (SHAB Nr. 53 vom 16. 3. 1990, S. 1034). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Zwalhen Rolf; seine Prokura ist erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Schwarzenbühl Ferdinand, von Röserswil, in Lenzburg, mit Kollektivprokura zu zweien.

6. Mai 1991

Homac Aviation Ltd., in Zürich 6, Aktiengesellschaft, Handel mit Flugmaterial und Zubehör (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1990, S. 35). Die Prokura von Hoegen Maria ist erloschen.

6. Mai 1991

Visura Treuhand-Gesellschaft, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 10. 4. 1991, S. 1457). Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Meyer Conrad, Dr., von Zürich, in Grüningen, ohne Zeichnungsbefugnis.

6. Mai 1991

Hobag Zimmerei AG, in Opfikon (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1989, S. 921). Zürcher Hans-Peter ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Bösch Urs, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift.

6. Mai 1991

Zürcher & Bösch AG, in Opfikon, Ausführung von Architekturarbeiten (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1988, S. 541). Bösch Urs ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zürcher Hanspeter ist nicht mehr Präsident des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift.

6. Mai 1991

Royal Fashion WHB Ltd., in Zürich 11, Import und Verkauf von Textilien aller Art (SHAB Nr. 204 vom 19. 10. 1990, S. 4165). Neue Adresse: Schlossgasse 5, Zürich 3.

6. Mai 1991

Siber Hegner Holding, Aktiengesellschaft, in Zürich 8 (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1991, S. 974). Neuer Zeichnungsberechtigter: Fischer Jürg, von Buttisholz, in Wallisellen, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Mai 1991

Kalumet AG, in Zürich 2, Betrieb eines Buchverlages (SHAB Nr. 145 vom 30. 7. 1990, S. 3038). Neue Adresse: Rosengartenstrasse 66, Zürich 10.

6. Mai 1991

Restaurant Spaghetti Factory Corso AG, in Zollikon (SHAB Nr. 213 vom 1. 11. 1990, S. 4340). Huber Ulrich und Wehrli Max, Dr., sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

6. Mai 1991

Szenario Gastronomie AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 8 vom 14. 1. 1991, S. 152). Rutz Mario ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

6. Mai 1991

Opal Generalunternehmungen AG, in Fehraltorf, Überbauungen von Liegenschaften (SHAB Nr. 272 vom 21. 11. 1988, S. 4719). Neuer Zeichnungsberechtigter: Studer Helmut, von Zürich, in Uster, mit Einzelprokura.

6. Mai 1991

Avag Betriebsverpflegung AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1991, S. 86). Die Prokura von Gerny Peter ist erloschen.

6. Mai 1991

Compretech AG, Industrieausrüstungen, in Dällikon (SHAB Nr. 13 vom 21. 1. 1991, S. 257). Die Unterschrift von Ameln Roland ist erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Farrace Margrit, von Madiswil, in Dällikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Mai 1991

Telecomunal AG, in Zürich 9, Antennen und Verteilnetze für Radio und Fernsehen usw. (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1991, S. 779). Neue Adresse: Rautstrasse 71, Zürich 9.

6. Mai 1991

MT Mercantile Trust AG, in Zollikon (SHAB Nr. 136 vom 17. 7. 1990, S. 2849). Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Bickel Willi Roland, von Adliswil und Zürich, in Oberrieden, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Mai 1991

Gebum AG, in Winterthur I, Planung und Ausführung von Umbauten und Renovierungen an Liegenschaften aller Art usw. (SHAB Nr. 165 vom 19. 7. 1988, S. 2996). Neue Adresse: Zentralstrasse 1, Winterthur I.

6. Mai 1991

ABB Mittelspannungstechnik AG, in Zürich 11, Produktion und Vertrieb von Geräten und Anlagen auf dem Gebiet der Stromverteilung (SHAB Nr. 35 vom 20. 2. 1991, S. 733). Neue Zeichnungsberechtigte: Ullrich Ludger, deutscher Staatsangehöriger, in Gebenstorf, mit Kollektivprokura zu zweien, und Suter Hans-Peter, von Zürich, in Affoltern am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien.

6. Mai 1991

Fasa-Inkasso AG, in Uetikon am See (SHAB Nr. 9 vom 15. 1. 1990, S. 148). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates): Brogger Monika, von Appenzel, in Uetikon am See, mit Einzelunterschrift. Hänny Eduard, Präsident des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift.

6. Mai 1991

Onyx Computer AG, bisher in Zürich 3, Vertrieb und Wartung von Onyx Computern usw. (SHAB Nr. 32 vom 10. 2. 1987, S. 518). Statuten am 21. 3. 1991 geändert. Neuer Sitz: Birmensdorf. Adresse: Luzernerstrasse 1. Steinberger Roland, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Birmensdorf ZH.

6. Mai 1991

Holz-Schnitzel Aktiengesellschaft Zürcher + Schuppisser in Liquidation, in Elsau (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1990, S. 106). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

6. Mai 1991

FZH Friesenzucht AG in Liquidation, in Zürich, Handel mit und Züchten von Pferden (SHAB Nr. 38 vom 25. 2. 1991, S. 802). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes (unter Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes) nach Röhrenburg (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1991, S. 1729) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

6. Mai 1991

Fernspan AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 247 vom 19. 12. 1990, S. 5037). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 75 vom 29. 4. 1991, S. 1622) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

6. Mai 1991

Wirtschaft zur Hoessgass AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 130 vom 9. 6. 1986, S. 2234). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Steinhäusern (SHAB Nr. 75 vom 19. 4. 1991, S. 1622) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

6. Mai 1991

Telelet AG, in Uetikon, Vermittlung von Gegenständen, Gebrauchsgütern und Immobilien aller Art (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1985, S. 91). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Freienbach (SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1991, S. 1753) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

6. Mai 1991

Brunschweiler & Cie, Heizungsinstallationen, bisher in Bubikon, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 9. 3. 1989, S. 962). Neuer Sitz: Bauma a. Adresse: Tössalstrasse 115, Saland. Brunschweiler Rudolf, Gesellschafter, wohnt nun in Bauma.

6. Mai 1991

Mephisto Restauration, Jagmetti & Co., in Zürich 5, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 15. 11. 1990, S. 4547). Neuer Wortlaut der Firma: Mephisto Restauration, Palazzo & Co.

6. Mai 1991

IR Modern Art GmbH, in Zürich 7, Handel mit moderner Kunst und Bildern sowie sonstigen Kunstgegenständen (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1988, S. 4995). Mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 11. 4. 1991 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma IR Modern Art GmbH in Liq. durchgeführt. Liquidator ist: Romano Ivano, Gesellschafter und Geschäftsführer; er führt seine Einzelunterschrift nun als Liquidator.

6. Mai 1991

Vito Paradiso, Restaurant Grotto 85, in Zürich (SHAB Nr. 140 vom 21. 7. 1989, S. 3050). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. Mai 1991

Trattoria Paradiso, in Illnau-Effretikon, Usterstrasse 20, Illnau (Neueintragung). Inhaber: Paradiso Vito, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich 6. Einzelunterschrift ist erteilt an: Paradiso-Hari Gabriella, von Kandersteg, in Zürich. Betrieb einer Trattoria.

6. Mai 1991

Giovanni Riillo und Alberto Riillo, in Thalwil, alte Landstrasse 158, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1991. Gesellschafter: Riillo Giovanni, italienischer Staatsangehöriger, in Thalwil, und Riillo Alberto, italienischer Staatsangehöriger, in Horgen. Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Giovanni Riillo», in Thalwil. Gebäude-, Büro- und Unterhaltsreinigungen.

6. Mai 1991

Giovanni Riillo, in Thalwil, Unterhaltsreinigungen (SHAB Nr. 28 vom 9. 2. 1990, S. 518). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Giovanni Riillo und Alberto Riillo», in Thalwil, erloschen.

6. Mai 1991

«2-Rad-Schopf» Fritz Grob, in Zürich, Fahr- und Motorfahräder (SHAB Nr. 196 vom 9. 10. 1990, S. 4016). Neuer Wortlaut der Firma: «2-Rad Shop» Fritz Grob.

6. Mai 1991

Mesic Reisen, in Rümlang, Ifangstrasse 60, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Mesic Mile, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Rümlang. Reisebüro.

6. Mai 1991

Bryner Parkett, in Zürich (SHAB Nr. 18 vom 26. 1. 1990, S. 322). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksamtes Zürich vom 3. 9. 1990 der Konkurs eröffnet worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

6. Mai 1991

Theo Ruff Edition, in Zürich, Verlag von Büchern usw. (SHAB Nr. 22 vom 1. 2. 1990, S. 398). Neue Adresse: Rosengartenstrasse 66.

6. Mai 1991

Rutishauser, Ingenieurbüro für Bau, Verkehr und Umwelt, in Zürich, Drahtzugstrasse 18, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rutishauser Gérard, von Sommeri, in Oetwil am See. Einzelunterschrift ist erteilt an: Rutishauser-Albrecht Silvia, von Sommeri, in Oetwil am See. Ingenieurbüro für Strassen- und Tiefbau, Verkehrsplanung, Umweltverträglichkeitsprüfungen sowie für Lärm- und Erschütterungsuntersuchungen.

6. Mai 1991

SP Consulting, John Reuter, in Zürich, Altstetterstrasse 208, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Reuter Hans, monegascher Staatsangehöriger, in Monte Carlo (Fürstentum Monaco). Einzelunterschrift ist erteilt an: Mazzoleni Rinaldo, von Rossa, in Zürich. Industrie- und Immobilienberatung sowie Handel mit Waren aller Art.

6. Mai 1991

Azmi H. Oezmen, Hi-Fi, Akustik, Elektronik, in Zürich (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1983, S. 4249). Der Inhaber ist gestorben. Über seinen Nachlass ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksamtes Zürich vom 6. 3. 1991 die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 11. 4. 1991 mangels Aktiven eingestellt worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

6. Mai 1991

Werner Mölgard, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 73 vom 1955). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gemäss Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

6. Mai 1991

Urs Becker Temporär für Bau- und Transportgewerbe, in Küsnacht, Glämschstrasse 22, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Becker Urs, von Trüllikon, in Küsnacht ZH. Eigene Übernahme von Temporäreinsätzen für das Bau- und Transportgewerbe.

6. Mai 1991

Elektro Lang, in Dietlikon, Bahnhofstrasse 52, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Lang Daniel, von Zürich, in Wangen-Brüttisellen. Installation und Vertrieb von elektrischen Anlagen.

6. Mai 1991

Dollar Reisen Langhart, bisher in Winterthur, Reisebüro (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1990, S. 54). Neuer Sitz: Neftenbach. Adresse: Sattleracherstrasse 15. Der Inhaber und die Einzelunterschriftsberechtigte Langhart Franziska wohnen nun in Neftenbach.

6. Mai 1991

A. H. Cetin Handelsagentur, in Bülach, Lärchenstrasse 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Cetin Arif Hasan, türkischer Staatsangehöriger, in Bülach. Betrieb einer Handelsagentur in Waren aller Art.

6. Mai 1991

Ruedi Stricker, Unternehmensberatung, bisher in Bubikon, Management- und Verkaufsberatung (SHAB Nr. 230 vom 26. 11. 1990, S. 4696). Neuer Sitz: Dürnten. Adresse: Ornbergweg, Wernethausen. Der Firmainhaber wohnt nun in Dürnten.

6. Mai 1991

Theo Sigrist Baugeschäft, in Dietlikon (SHAB Nr. 73 vom 30. 3. 1987, S. 1226). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. Mai 1991

Società Anonima Züst e Bachmeier, Zweigniederlassung in Zürich I, Speditionsunternehmen (SHAB Nr. 183 vom 20. 9. 1990, S. 3769), mit Hauptsitz in Chiasso. Vischer Bernhard, Dr., führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift weiterhin als Mitglied des Verwaltungsrates und nun zugleich als Leiter der Zweigniederlassung.

6. Mai 1991

Otis, Zweigniederlassung in Zürich II, Personen- und Warenaufzüge (SHAB Nr. 57 vom 22. 3. 1991, S. 1206). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Fröburg. Unterschrift von Butty Laurent erloschen. Vock Walter H., Dr., Mitglied des Verwaltungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun zugleich als Präsident desselben.

6. Mai 1991

«Casa Libera» Liberale Förderungsgenossenschaft für preisgünstige Wohnungen, in Zürich, Beethovenstrasse 24, Zürich 2, c/o WSH Walter Siegmund Holding AG, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 3. 1991. Zweck: Förderung und Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen, Wohnungen im Stockwerkeigentum, Einfamilienhäusern usw. auf gemeinnütziger Grundlage durch: Erwerb von überbauten Liegenschaften und Bauland; Weiterverkauf von überbauten Liegenschaften sowie Bauland an gemeinnützige, insbesondere genossenschaftliche Bauträger; Erstellung und Verwaltung von Wohnbauten, wobei diese zu Selbstkosten zu vermieten bzw. weiterzuverkaufen sind; ständige Zusammenarbeit mit gemeinnützigen, insbesondere genossenschaftlichen Bauträgern; Förderung des preisgünstigen Wohnungsbaues im Sinne des eidgenössischen Wohnbau- und Eigentumsförderungsgesetzes (WEG) sowie entsprechender kantonal oder kommunaler Erlasse; Öffentlichkeitsarbeit und Marktbeobachtung; Beratung und Unterstützung der Genossenschaftler im Sinne des Zweckes der Genossenschaft; übt ihre Tätigkeit vorwiegend in den Kantonen Aargau, St. Gallen, Schaffhausen, Thurgau und Zürich aus; sorgt beim Verkauf von Grundeigentum dafür, dass der Erwerber keine Spekulationsgeschäfte vornehmen kann; kann zum Ausschluss der Spekulation Mitspracherechte im Sinne des WEG, Vorkaufsrechte und dergleichen vorbehalten. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 10 000 und zu Fr. 5000. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich deren Vermögen. Publikationsorgan: SHAB. Der Vorstand besteht aus 5 oder mehr Mitgliedern. Unterschriftsberechtigte Mitglieder des Vorstandes: Siegmund Walter, von Zürich und Bettwiesen, in Kloten, Präsident; Neuenschwander Willi, von Langnau im Emmental, in Oetwil an der Limmat, Vizepräsident; König Fritz, von Zürich, Schlieren und Rapperswil BE, in Einsiedeln, Vizepräsident, und Baumgartner Emil, von Turbenthal, in Zürich, Delegierter, alle vier mit Kollektivunterschrift zu zweien. Weiter zeichnet: Siegmund Dieter Ralph, von Zürich, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Mai 1991
Genossenschaft pro Quartierladen in Liquidation, in Zürich 8 (SHAB Nr. 224 vom 16. 11. 1990, S. 4568). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 24. 4. 1991 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

6. Mai 1991
Interessengemeinschaft Industrieholz, in Birmensdorf, Verein (SHAB Nr. 121 vom 26. 6. 1990, S. 2550). Die Unterschrift von Kurt Alfred, Prof. Dr., ist erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Frei Rolf, von Lanzennuform, in Kreuzlingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Vizepräsident des Vorstandes.

6. Mai 1991
Agfa GmbH, in Fällanden, Unternehmensberatung im gesamten Bereich der Werbung im In- und Ausland usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1991, S. 22). Meyer Ernst ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Stammeinlage von Fr. 20 000 ist an die neue Geschäftsführerin Reed Publishing (Niederland) B.V., in Amsterdam (NL), übergegangen. Meyer Ernst führt als Geschäftsführer nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nur Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Geschäftsführer: Jetter Rolf, Dr., von Kilchberg, in Zürich, und Frey Markus Albert, Dr., von und in Zürich, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Zeichnungsberechtigte: Ingold Urs Albert, von Subingen, in Volketswil; Kobelt Martin Rudolf, von Marbach SG, in Schaffhausen, und Staudinger Pierre Michael Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Hüttwil, diese drei mit Kollektivprokura zu zweien.

6. Mai 1991
S+Z Bauplan AG, in Uster, Ackerstrasse 43, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 3. 1991. Zweck: Ausführung von Gesamtplanungen für Neu- und Umbauten, Gebäudesanierungen und -erneuerungen, Baukostenplanungen, Baukostenermittlungen und -überwachungen sowie aller mit dem Gesellschaftszweck zusammenhängenden Geschäfte; kann gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten, Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern sowie Finanzierungen von Gesellschaften übernehmen. Grundkapital: Fr. 50 000. Liberierung: voll; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Stadelmann Othmar, von Schüpfheim, in Uster, Präsident, und Zoller Kurt, von Schaffhausen, in Uster, beide mit Einzelunterschrift.

6. Mai 1991
T & T, Technology Trading Ltd, in Zürich, Bleicherweg 18, Zürich 2, c/o Ihag-Holding AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 3. 1991. Zweck: Beratung bei und Vermittlung von Geschäften mit Waren aus dem Bereich der Hochtechnologie; kann selbst Handel mit derartigen Waren treiben und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Bührle Dietrich, Dr., von Zürich, in Freienbach, Präsident; Mäder Paul, von Mörschwil, in Zürich, und Bauer Heinz, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien (A), alle drei mit Einzelunterschrift.

6. Mai 1991
Egos Holding AG (Egos Holding SA) (Egos Holding Ltd), in Zürich, Schaffhauserstrasse 347, Zürich 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 25. 4. 1991. Zweck: Beteiligungen an finanziellen, industriellen und kommerziellen Unternehmungen; kann Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Grundkapital: Fr. 350 000. Liberierung: voll; 350 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Wiget Ernst A., von Lauerz, in Zürich, ist einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.

6. Mai 1991
VM & ST AG, in Zürich (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1988, S. 5184). Statuten am 16. 4. 1991 geändert. Neuer Zweck: Verwaltung und Vermittlung von sowie Beratung bei Investitionen, insbesondere im Zusammenhang mit Immobilien, Baurechten, Miet- und Pachtverträgen sowie Verwaltungsverhandlungen und sonstigen Dienstleistungen; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie Immobilien erwerben, jedoch nicht im Gebiete der Schweiz und des Fürstentums Liechtenstein. Durch Ausgabe von 900 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 1 000 000, zerlegt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberiert. Streuli Alfred, Hofstetter Christoph und Belz Otto sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR: Steiner Peter Karl, von Nefenbach und Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Baumann-Steiner Heinrich, von Atwil, in Trélex, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Zeichnungsberechtigter: Rüttimann Heinz, von Nussbaumen TG, in Affoltern am Albis, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Adresse: Hagenholzstrasse 60, Zürich 11.

6. Mai 1991
Pro Informatik Beratung AG, in Zürich 8, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Informatik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1990, S. 706). Statuten am 5. 4. 1991 geändert. Neue Firma: **Bimang Beratung Informatik Marketing AG**. De Quervain André Theodor ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Premezzi Carlo M., Präsident des VR, ist neu als Delegierter desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des VR: Peyer Jürg, von Schaffhausen, in Herliberg, und Koller Karl, von Appenzell, in Thalwil, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Mai 1991
E.P. Educational Programs Zürich AG, in Zürich, Fortunastrasse 15, Zürich 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 4. 1991. Zweck: Führung einer Fremdsprachen- und Informatikschule, Herstellung und Vertrieb von Unterrichtsmaterialien sowie Erwerb, Nutzung und Weiterveräußerung von Lizenzen; kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern sowie sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000. Voll liberiert; 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder Publikation im SHAB. Verwaltungsrat von 1 oder mehreren Mitgliedern: Meszaro Arpad, von und in Winterthur, Präsident und Delegierter mit Einzelunterschrift; Provenzano Giuseppe, italienischer Staatsangehöriger, in Möhlin, und Winiger Walter, von Muri AG, in Montagnola, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Mai 1991
Solunex AG, in Zürich 1, Handel mit sowie Vertrieb von Hard- und Softwareprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 23. 3. 1989, S. 1198). Statuten am 26. 4. 1991 geändert. Durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberiert. Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Koller Karl, von Appenzell, in Thalwil, mit Einzelunterschrift. Neuer Zeichnungsberechtigter: Sollberger Andreas, von Wymigen, in Thun, mit Einzelprokura.

6. Mai 1991
Lomex Offsetdruck AG, bisher in Wangen-Brüttisellen, Betrieb einer Offsetdruckerei (SHAB Nr. 68 vom 6. 4. 1990, S. 1349). Statuten am 17. 4. 1991 geändert. Neuer Sitz: Volketswil. Adresse: Chriesbaumstrasse 4.

6. Mai 1991
Elvia Schweizerische Versicherungsgesellschaft Zürich, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 27. 3. 1991, S. 1274). Statuten am 3. 5. 1991 geändert. Durch Ausgabe von 30 000 neuen Namenaktien zu Fr. 125 ist das Grundkapital von Fr. 27 500 000 auf Fr. 31 250 000, zerlegt in 250 000 Namenaktien zu Fr. 125, erhöht worden; es ist voll liberiert.

6. Mai 1991
R. Siegler & D. Bloch, Automobile, in Dietikon, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 1. 10. 1990, S. 3898). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Bloch Daniel, dessen Unterschrift erloschen ist, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Siegler Roger als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma **R. Siegler, Automobile** fortgesetzt; er ist nun einzeln zur Vertretung befugt; seine Kollektivunterschrift wird gestrichen.

6. Mai 1991
Zumbel AG, in Zürich 1, Handel mit und Entwicklung von Beleuchtungssystemen und Beleuchtungskörpern usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19. 1. 1990, S. 221). Statuten am 23. 4. 1991 geändert. Neue Firma: **Zumbel Licht AG (Zumbel Eclairages SA) (Zumbel Illuminazioni SA)**. Neue Zeichnungsberechtigte: Huber Erwin, von Tegerfelden, in Thalwil, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eggenberger Jörg, von Grabs, in Langnau am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien, und Günthard Rudolf, von Wädenswil, in Bulach, mit Kollektivprokura zu zweien.

Nachtrag
Chinook Travel Services Schneider, in Bassersdorf (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1991, S. 1696). Mäder-Walter Brigitte führt Einzelunterschrift.

Berichtigung
Partinvest Treuhand AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1991, S. 1751). Das vorletzte Zitat lautet richtig: SHAB Nr. 69 vom 11. 4. 1991, S. 1475 (nicht SHAB Nr. 69 vom 28. 3. 1991, S. 1475).

Mediasac AG, in Küssnacht (SHAB Nr. 42 vom 1. 3. 1990, S. 813). Die Adresse lautet richtig: Güstrasse 46 (nicht: Gütrstrasse).

Bern – Berne – Berna

Büro Bern

6. Mai 1991
Touch of class Alvoni & Cie, in Bern, exklusive Damengarderobe, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1988, S. 3680). Luigi Bertei ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neues Geschäftsdomizil: Rathausgasse 62.

6. Mai 1991
Beecham Holdings (Switzerland) GmbH, bisher in Bern (SHAB Nr. 236 vom 12. 4. 1989, S. 4891). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Thônishaus, Gemeinde Neuenegg (SHAB Nr. 81 vom 29. 4. 1991, S. 1782) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

6. Mai 1991
Schnydrig, Bütikofer & Co., bisher in Bern, Kollektivgesellschaft, Handel mit Weinen usw. (SHAB Nr. 198 vom 27. 8. 1986, S. 3325). Die Firma hat ihren Sitz nach Säriswil, Gemeinde Wohlen bei Bern verlegt. Staatsstrasse 139.

6. Mai 1991
HG Commerciale Handelsgenossenschaft des Schweizerischen Bauvereinsverbandes, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 249 vom 21. 12. 1990, S. 5080), mit Hauptsitz in Zürich. Franz Stadelmann wohnt nun in Weggis.

6. Mai 1991
Cosmopolitan Partnervermittlung, Manfred R. Klein, in Ostermündigen (SHAB Nr. 95 vom 17. 5. 1990, S. 1975). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

6. Mai 1991
Rehau GmbH, in Muri bei Bern, chemische Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1990, S. 1015). Pavlos Constantinou, Walter Lorbe, Mathias Graber, Alfred Siegenthaler, Dr. Tobias Wild, deren Prokuren erloschen sind, sowie Herbert Felber, von Nebikon, in Grosshöchstetten, und Jobst Wagner, von Bern und Muri b. Bern, in Gerzensee, führen Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

6. Mai 1991
Werbeberatung und Kreation Ruth Schenk, in Bern (SHAB Nr. 120 vom 24. 5. 1986, S. 1886). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Berichtigung
Technomag AG, Zweigniederlassung in Ittigen (SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1991, S. 1954). Michel Métraux führt Einzelunterschrift, und Pierre Philippe Courvoisier führt Kollektivunterschrift.

Büro Biel

6. Mai 1991
Biennametal-Produktions A.G., in Biel (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1990, S. 20). Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Christine Schläfli, von Horrwil und Müntschemier, in Biel BE, und Mario Granito, italienischer Staatsangehöriger, in Safnern.

6. Mai 1991
Biennametal-Vertrieb A.G., in Biel (SHAB Nr. 34 vom 19. 2. 1990, S. 643). Vizedirektorin mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Christine Schläfli, von Horrwil und Müntschemier, in Biel BE.

6. Mai 1991
Bielehof A.G., in Biel, Erwerb, Erschliessung, Verwaltung, Veräusserung, Vermietung und Finanzierung von Grundstücken aller Art usw. (SHAB Nr. 136 vom 16. 6. 1982, S. 1945). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 8. Februar 1991 wurde das Aktienkapital von Fr. 650 000 auf Fr. 65 000 herabgesetzt durch Gutschrift auf den Aktionärsdarlehen. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 65 000, eingeteilt in 650 Namenaktien zu Fr. 100. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 30. April 1991 festgestellt.

6. Mai 1991
LB-Beteiligungs-Aktiengesellschaft, in Biel (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1991, S. 1729). Statutenänderung: 6. 5. 1991. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 49 500 Namenaktien zu Fr. 100 auf Fr. 5 000 000, voll liberiert, 50 000 Namenaktien zu Fr. 100.

Büro Büren an der Aare

6. Mai 1991
Wena-Sport, B. Crelier, in Dotzigen. Handel mit Sportnahrung usw. (SHAB Nr. 109 vom 8. 6. 1990, S. 2294). Neues Geschäftslokal: Schulriederstrasse 12.

6. Mai 1991
Piquot Meridien SA (Piquot Meridien AG) (Piquot Meridien Ltd), bisher in Solothurn (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1991, S. 649). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 3. 5. 1991 wurde der Sitz nach Büren an der Aare verlegt. Die Statuten, ursprünglich vom 12. Mai 1986, wurden entsprechend revidiert. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Uhren aller Art und andern Zeitmessern und Uhrenbestandteilen; kann sich an andern Unternehmungen dieser Branche beteiligen sowie Liegenschaften kaufen, verkaufen und belasten. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan SHAB; Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ernst Lüthi, von Rohrbach, in Pieterlen, ist einziges Mitglied und zugleich Direktor mit Einzelunterschrift wie bisher. Domizil: Bahnhofstrasse 22.

6. Mai 1991
Brogini AG, in Busswil bei Büren, Bauunternehmung (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1975, S. 911). Kollektivunterschrift zu zweien als neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) wurde erteilt an Patric Brogini, von Busswil bei Büren, in Port. Die bisherigen VR-Mitglieder Franco Brogini und Enrico Brogini, dieser nun in Biel BE, führen neu Kollektivunterschrift zu zweien.

6. Mai 1991
Lubro AG, in Busswil bei Büren, Erstellung von Bauten jeder Art usw. (SHAB Nr. 171 vom 24. 7. 1968, S. 1614). Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Patric Brogini, in Port; Franco Brogini, in Busswil bei Büren, und Enrico Brogini, in Biel BE, alle von Busswil bei Büren.

6. Mai 1991
Inatec Engineering AG, bisher in Arch, Beratung, Schulung und Entwicklung in den Gebieten NC-Technik usw. (SHAB Nr. 233 vom 29. 11. 1990, S. 4758). Neuer Sitz: Lengnau. Statuten am 2. 5. 1991 entsprechend revidiert. Domizil: Industriestrasse 6.

Büro Burgdorf

6. Mai 1991
Garage Rettenmund, in Hasle bei Burgdorf (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1979, S. 627). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs mit Aktiven und Passiven auf die «Rettenmund Automobile AG», in Hasle bei Burgdorf, gelöscht.

6. Mai 1991
Heinz Ruch, bisher in Hellsau, Betrieb einer Carrosserie. Garage und Spritzwerk (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1977, S. 415). Die Firma hat den Sitz nach Höchstetten verlegt und lautet neu: **Autohaus Heinz Ruch**. Geschäftsdomizil: Buchacker 52, 3429 Höchstetten.

6. Mai 1991
Hansueli Bieri, bisher in Kernenried, mechanische Werkstätte usw. (SHAB Nr. 98 vom 30. 4. 1982, S. 1358). Die Firma hat den Sitz nach Rüdtilgen-Alchenflüh verlegt. Geschäftsdomizil: Jurastrasse 10, 3422 Alchenflüh. Der Firmainhaber wohnt nun in Ersigen.

6. Mai 1991
Heinz Krieg & Co. AG, in Burgdorf, Liegenschaftsvermittlung, -verwaltung usw. (SHAB Nr. 277 vom 27. 11. 1988, S. 4539). Andreas Marti ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

6. Mai 1991
Malerei Rolf Schläfli, in Lyssach, Bahnhofstrasse 12 (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Rolf Schläfli, von und in Lyssach. Betrieb eines Maler-, Gipser- und Tapezierergeschäfts.

Büro Erlach

6. Mai 1991
Tierpension vor der Burg, Ar + Hp Schaller, in Vinelz, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Domizil: Vor der Burg 56. Gesellschaftsbeginn: 1. Mai 1991. Gesellschafter: Anna-Rosa Schaller, von Diessbach bei Büren, in Erlach, und Hans Peter Schaller, von Diessbach bei Büren, in Erlach. Tierpension, Erziehung und Ausbildung von Hunden.

6. Mai 1991
Teigwarenfabrik «Epidor» AG, in Gampelen, Bahnhofstrasse (SHAB Nr. 296 vom 20. 12. 1982, S. 4056). Domizil neu: Bahnhofstrasse 1.

Büro Fraubrunnen

6. Mai 1991
Haushaltapparate, Sportartikel und homöopathische Produkte Rothenbühler, in Bätterkinden (SHAB Nr. 211 vom 30. 10. 1990, S. 4303). Firma neu: **Haushaltapparate, Sportartikel, homöopathische Produkte, Lebensmittel, Bagerie und Hi-Fi Geräte Rothenbühler**. Geschäftsnatur ergänzt durch Handel mit Lebensmitteln, Bageräten und Hi-Fi Geräten.

6. Mai 1991
Naturstein-Liebi AG, bisher in Wabern, Gemeinde Köniz (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 1990, S. 4911). Statutenänderung: 9. 4. 1991. Sitz nun: Jegenstorf. Ursprüngliche Statuten vom 2. 11. 1990. Zweck: Betrieb eines Geschäftes für den Handel und die Bearbeitung von Natursteinen; Handel mit Artikeln für den Baubedarf; kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört einzig an: Eveline Liebi, von Hasle bei Burgdorf, in Jegenstorf.

6. Mai 1991
Giuseppe Guglielmi, italienischer Staatsangehöriger, in Wabern, führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Niederfeldweg 4, 3303 Jegenstorf.

6. Mai 1991
Walter Gerber, in Moosseedorf, Handel mit Velos, Mofas und Autos (SHAB Nr. 53 vom 4. 3. 1980, S. 723). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Büro Frutigen

2. Mai 1991
Landwirtschaftliche Genossenschaft Frutigen, in Frutigen (SHAB Nr. 23 vom 30. 1. 1987, S. 375). Hans Germann-Schneider ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Gottfried Rösti-Fuhrer, bisher Vizepräsident, ist neu Präsident; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Fritz Ogi-Studer, von Kandersteg, in Frutigen, bisher Beisitzer, ist neu Vizepräsident mit Einzelunterschrift. Bertha Germann-Wenger, bisher Verwalterin/Kassierin, ist nur noch Kassierin. Sie führt weiterhin Einzelunterschrift.

Büro Langnau (Bezirk Signau)

6. Mai 1991

Ersparniskasse des Amtsbezirks Signau, in Langnau im Emmental, Genossenschaft (SHAB Nr. 177 vom 12. 9. 1989, S. 3764). Hermann Käser, von und in Dürrenroth, wurde die Kollektivprokura zu zweien erteilt.

6. Mai 1991

Käsergenossenschaft Horben, in Eggwil (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1986, S. 407). An ihrer Generalversammlung vom 11. Dezember 1990 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert. Der Zweck wird wie folgt neu umschrieben: Wirtschaftliche Förderung der angeschlossenen Milchproduzenten auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe durch möglichst vorteilhafte und rationelle Verwertung der Verkehrsmilch durch Verarbeitung oder Verkauf sowie die Schaffung der entsprechenden baulichen und technischen Voraussetzungen; die allgemeine Förderung der Milchwirtschaft, der beruflichen Kenntnisse der Mitglieder usw. Publikationsorgan: SHAB. Der Vorstand besteht aus 3 oder mehr Mitgliedern. Weitere publikationspflichtige Tatsachen werden von der Revision nicht berührt. Der bisherige Vizepräsident und Kassier Walter Hofer ist nur noch Kassier; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neuer Vizepräsident ist Klaus Schürch, von Rohrbach, in Eggwil; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Büro Nidau

6. Mai 1991

Niklaus Stebler AG, in Port, Gartenbauunternehmen usw. (SHAB Nr. 29 vom 12. 2. 1990, S. 539). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 30. April 1991 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 350 000 erhöht durch Ausgabe von 300 Namenaktien zu Fr. 1000, welche bar liberriert wurden. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt nun Fr. 350 000, eingeteilt in 350 Namenaktien zu Fr. 1000. Niklaus Stebler, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Ipsach.

3. Mai 1991

Libra, H. Kobelt, in Nidau. Inhaberin der Firma ist Hilda Kobelt, von Büren zum Hof, in Nidau. Partnerschafts- und Lebensberatung. Lyss-Strasse 61, 2560 Nidau.

Büro Schönbühl (Bezirk Konolfingen)

6. Mai 1991

Landwirtschaftliche Genossenschaft Zäziwil und Umgebung, in Zäziwil (SHAB Nr. 81 vom 27. 4. 1989, S. 1723). Fritz Walti, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Hansruedi Hofer, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als Präsident kollektiv zu zweien. Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist das bisherige Mitglied Walter Hubacher, von Hindelbank, in Zäziwil.

6. Mai 1991

Schuhhaus Marlise Nyffenegger, in Münsingen, Einzelfirma (SHAB Nr. 37 vom 16. 2. 1987, S. 607). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe im Handelsregister gelöscht.

6. Mai 1991

Holiday Consulting and Travel Marc A. Wildbolz, in Worb. Inhaber der Firma ist Marc A. Wildbolz, von Bern, in Worb. Vermittlung und Werbung in der Reisebranche. Kreuzgasse 13, 3076 Worb.

6. Mai 1991

Wi-Wi Sport Shop Widmer + Co., in Niederwichtach. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. April 1991 begonnen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Philipp Widmer, von Weisslingen und Goldingen, in Aeschlen ob Gunten, Gemeinde Sigriswil. Kommanditistin mit einer Kommanditsumme von Fr. 30 000 ist Margareta Bähler-Zehnder, von Gerzensee, in Münsingen. An- und Verkauf sowie Import und Export von Sport- und Freizeitartikeln, Konfektion und Accessoires. Untere Hauptstrasse 12a, 3114 Niederwichtach.

6. Mai 1991

Bettler + Siegrist, Metallbau, in Grosshöchstetten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 31. 5. 1989, S. 2244). Die Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Robert Bettler aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Betrieb wird vom Gesellschafter Hansruedi Siegrist, von Seon, in Grosshöchstetten, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma Bettler + Siegrist, Inh. HR. Siegrist fortgeführt. Bernstrasse 7, 3506 Grosshöchstetten.

6. Mai 1991

Käsergenossenschaft Niederhünigen, in Niederhünigen (SHAB Nr. 128 vom 4. 6. 1984, S. 2010). Hansrudolf Schürch, Präsident, Hans Graf, Vizepräsident, Hansueli Glauser, Sekretär, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Peter Bieri, von Langnau im Emmental, Präsident; Peter Mai, von Rohrbach, Vizepräsident; Hansueli Gümman, von Häutlingen, Sekretär (bisher Beisitzer), alle in Niederhünigen. Sie führen alle Kollektivunterschrift zu zweien.

Büro Thun

6. Mai 1991

Metzgerei Stulz, in Oberhofen am Thunersee, Staatsstrasse 21, 3653 Oberhofen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Daniel Stulz, von Tafers, in Oberhofen am Thunersee. Betrieb einer Metzgerei.

6. Mai 1991

Groku-Informatik Gross, in Thun. Beratung, Schulung und Betreuung von PC-Computer (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1988, S. 5249). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Vitznau (SHAB Nr. 84 vom 2. 5. 1991, S. 1858) im Handelsregister von Thun von Amtes wegen gelöscht.

Büro Trachselwald

6. Mai 1991

Grodo AG in Liquidation, in Sumiswald. Handel mit Schuhen, Lederwaren, Accessoires und Boutiqueartikeln (SHAB Nr. 73 vom 17. 4. 1990, S. 1459). Die Firma wird nach beendeter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

6. Mai 1991

Käsergenossenschaft Schwandenmatte, in Lützelflüh (SHAB Nr. 86 vom 4. 5. 1990, S. 1758). Aus dem Vorstand sind der Vizepräsident/Kassier Hans Wüthrich und der Sekretär Jakob Badertscher ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Zum neuen Vizepräsidenten/Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Jakob Badertscher jun., von Lauperswil, in Rüderswil, zum neuen Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Hans-Ueli Hofer, von Hasle bei Burgdorf, in Lützelflüh, gewählt.

Luzern – Lucerne – Lucerna

6. Mai 1991

Lithorep AG, in Root. Tätigkeiten aller Art in der Druckereibranche (SHAB Nr. 165 vom 27. 8. 1990, S. 3439). Statutenänderung vom 23. April 1991. Die Firma lautet nun: Lithorep Root AG. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 125 Inhaberaktien zu Fr. 1000 um Fr. 125 000 auf Fr. 175 000 erhöht. Vom Erhöhungsbetrag wurden Fr. 100 000 bar einbezahlt. Fr. 25 000 wurden liberriert durch Verrechnung mit einem Teil einer Forderung gegen die Gesellschaft. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt nun Fr. 175 000, eingeteilt in 175 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Michael Wüller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Wolfgang Detsch, deutscher Staatsangehöriger, in Meggen.

6. Mai 1991

Trend Leasing AG, in Sursee, Kyburgerhof, 6210 Sursee. Neue Aktiengesellschaft. Statuten vom 25. 4. 1991. Zweck: Kauf und Verkauf von Motorfahrzeugen aller Art sowie langfristige Vermietung (Leasing) dieser Fahrzeuge; Erteilung von Fahrerunterricht (Fahr-schule) für Motorfahrzeuge aller Art; alle finanziellen und kommerziellen Tätigkeiten, wie Übernahme von Forderungen und Kredit-hinlagen; Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen schriftliche Empfangsbestätigung. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat: Thomas Bitzi, von und in Willisau-Land. Er zeichnet einzeln.

6. Mai 1991

Häberle Invest & Treuhand AG, in Luzern, Seidenhofstrasse 12, bei lic. iur. Beat Rogger, 6002 Luzern. Neue Aktiengesellschaft. Statuten vom 3. 5. 1991. Zweck: Vermögensverwaltungen und Treuhandgeschäfte sowie Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat: lic. iur. Beat Rogger, von Luzern und Oberkirch, in Sursee. Er zeichnet einzeln.

6. Mai 1991

Contreag, Container-Reinigungs AG, in Rothenburg, Hasenmoosstrasse 32, 6023 Rothenburg. Neue Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Uster. Zweck: Errichtung und Betrieb mobiler Reinigungsanlagen für Container, insbesondere Müllcontainer und Behälter jeder Art; Erwerb, Leasing, Miete, Verkauf von Einrichtungen und Fahrzeugen und für die Erreichung des Zweckes dienliche Apparate, Werkzeuge und Geräte entwickeln, bauen, bauen lassen, kaufen, verkaufen und dafür Schutzrechte erwerben und halten; Beteiligungen; Erwerb, Verkauf und Be-lehung von Liegenschaften. Generalversammlungsbeschluss be-treffend Errichtung der Filiale: 28. 2. 1991. Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Uster unter der Firma «Contreag, Container-Reinigungs AG», eingetragen im Register des Hauptstizes am 8. 2. 1978. (Letzte Publikation im SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1991, S. 126.) Filial-leiter: Guy Lüdi, von Heimiswil, in Pfäffikon ZH (VR-Mitglied). Er zeichnet einzeln.

6. Mai 1991

Landesprodukte AG Weggis, in Weggis, Obst, Getreide, Futter-mittel usw. (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1971, S. 702). Ernst Zurmühle ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Frdolin Felder, Mitglied und Geschäftsführer, ist nun auch Protokollführer. Er zeichnet weiterhin einzeln und ist nun auch Bürger von Weggis. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Ein-zelunterschrift ist Josef Zurmühle, von und in Weggis. Neue Adresse der Gesellschaft: Röhrlistrasse, 6353 Weggis.

6. Mai 1991

Renowa AG, in Kastanienbaum, Gemeinde Horw. Renovationen, Bauelemente; aufgelöst zufolge Konkurses (SHAB Nr. 84 vom 2. 5. 1991, S. 1857). Zufolge Leistung des Kostenvorschusses wird das ordentliche Konkursverfahren durchgeführt und somit die Ein-stellung des Verfahrens mangels Aktiven widerrufen.

6. Mai 1991

Schild AG Luzern, in Luzern, Textilien, Liegenschaften (SHAB Nr. 39 vom 26. 2. 1990, S. 751). Die Prokura von Hans-Peter Schmid ist erloschen. Markus Bürkle, bisher Vizedirektor, ist nun Direktor; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien und wohnt nun in Malters.

6. Mai 1991

Sintermetall A.G. in Liquidation, in Hitzkirch, Rohstoffe; auf-gelöst (SHAB Nr. 241 vom 11. 12. 1990, S. 4912). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen nun vor. Die Firma ist erloschen.

6. Mai 1991

Lorenz Uebelmann AG, in Luzern, Hirschmattstrasse 29, 6003 Luzern. Neue Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Oberwil-Lieli. Zweck: Gartenanlagen und Tennisplatzbau. Generalversammlungsbeschluss über die Errichtung der Filiale: 6. 11. 1990. Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Oberwil-Lieli unter der Firma «Lorenz Uebelmann AG», eingetragen im Register des Hauptstizes am 2. 4. 1981. (Letzte Publikation im SHAB Nr. 150 vom 2. 7. 1986, S. 2578.) Zeichnungsberechtigt sind: Verwaltungsratspräsident Lorenz Uebelmann, von Wittnau, in Bellikon, mit Ein-zelunterschrift, und der Filialleiter Heinrich Burgdiner, von Dürren-roth, in Dietlikon, mit Einzelprokura.

6. Mai 1991

Kinematika GmbH in Liquidation, in Littau, Hochfrequenz- und Ultraschall-Verfahren; aufgelöst (SHAB Nr. 137 vom 18. 7. 1990, S. 2873). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen nun vor. Die Firma ist erloschen.

6. Mai 1991

Bucher Alptronic, in Ebikon, Computersysteme, Peripheriepro-dukte (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1988, S. 1531). Neue Adresse: Rütimattstrasse 8, 6030 Ebikon.

Uri – Uri – Uri

6. Mai 1991

Probst Technik AG, in Altdorf, in der Mühlematte 11, 6460 Altdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 5. 1991. Zweck: Betrieb einer Ingenieurunternehmung für Maschinen- und Stahlbau sowie Verfahrens- und Steuerungstechnik; kann sich als Handels-, Konstruktions- und Generalunternehmen betätigen sowie Grundstücke und Beteiligungen an anderen Unternehmen erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 50 Namen-aktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: Aktiven und Pas-siven der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Probst Technik», in Altdorf UR, zum Preis von höchstens Fr. 150 000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Beat Probst, von Laupersdorf und Mümliswil-Ramiswil, in Altdorf UR.

6. Mai 1991

Schweizerischer Skischulverband, in Andermatt, Verein (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1965, S. 2390). Statuten am 7. 12. 1966 geändert. Neuumschreibung des Zwecks: Organisatorische Zusammenfassung

aller am schweizerischen Skischulwesen interessierten Institutionen des Fremdenverkehrs. Mittel neu: jährliche Mitgliederbeiträge. Erträge aus Vereinsanlässen und Spenden. Organisation neu: Generalversammlung, Vorstand (bestehend aus 30 Mitgliedern), Arbeits-ausschuss (bestehend aus 6 Vorstandsmitgliedern und dem Geschäftsführer), technische Kommission und Rechnungsrevisoren. Weitere Änderungen der Statuten betreffen nicht publikations-pflichtige Tatsachen. Neu führen Einzelunterschrift: Dr. Carlo Port-ner, von Burgistein, in Haldenstein, als Präsident des Vorstandes, und Jimmy Rey, von und in Montana, als Vizepräsident des Vorstan-des.

Obwalden – Obwald – Untervald Sopraselva

6. Mai 1991

Ulrich + Hefti AG, bisher in Sarnen, Schalttafelbau usw. (SHAB Nr. 14 vom 20. 1. 1989, S. 256). Statutenänderung vom 3. Mai 1991. Neuer Sitz: Alpnach, Industriestrasse 16, 6055 Alpnach Dorf.

6. Mai 1991

Assistent + Partner AG, in Alpnach Dorf, Gemeinde Alpnach, Beratung und Verwaltung im Bereich der elektronischen Datenver-arbeitung (SHAB Nr. 46 vom 7. 3. 1991, S. 976). Wilhelm Halter, Johann Klinger und die nicht unterschriftsberechtigte Bianca Halter-Rossi sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Die Unter-schrift von Wilhelm Halter ist erloschen; Johann Klinger führt seine Einzelunterschrift neu als Geschäftsführer. Neu gehört dem VR als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Manfred Auer, von Grösch, in Beckenried; seine Prokura ist demnach erloschen.

6. Mai 1991

Ecofem AG, in Sarnen, Immobilien (SHAB Nr. 241 vom 16. 10. 1986, S. 3931). Heinz Müller, Präsident des VR (Verwal-tungsrates), wohnt nun in Stans, und Werner Felber, Mitglied des VR, wohnt neu in Alpnach Dorf, Gemeinde Alpnach.

6. Mai 1991

Rossacher Otto, in Giswil, Plattenbeläge (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1979, S. 2315). Löschung der Firma infolge Todes des Inhabers.

6. Mai 1991

Rossacher Daniel, in Giswil, Rebstock 2, 6074 Giswil, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Daniel Rossacher, von Kerns, in Giswil. Einzelprokura ist erteilt an Alice Rossacher, von Kerns und Giswil, in Giswil. Geschäftsnatur: Plattenbeläge.

Nidwalden – Nidwald – Untervald Sottoselva

6. Mai 1991

Pointafillo AG, in Niederrickenbach, Gemeinde Oberdorf, Durchführung von Verlags-, Print-, Audio- und Videogeschäften usw. (SHAB Nr. 64 vom 4. 4. 1991, S. 1364). Othmar Beerli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

6. Mai 1991

Flüeler, Gjo-Els, in Stansstad, Export, Import von und Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 82 vom 30. 4. 1991, S. 1807). Die Prokura von Gjon Abati ist erloschen.

6. Mai 1991

Cosmo Finanz AG, in Hergiswil (SHAB Nr. 97 vom 23. 5. 1989, S. 2108). Neues Domizil: Seestrasse 60, c/o Tanja Siegwart, 6052 Hergiswil.

6. Mai 1991

Astramare, Daria Schmid und Arny Durrer, in Hergiswil, Betrieb einer Segel- und Motorbootschule usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1990, S. 365). Die Gesellschafterin Daria Schmid heisst nun Daria Durrer, nun von Kerns und Seon, wie bisher in Hergiswil NW. Der Gesellschafter Arny Durrer wohnt nun in Hergiswil NW. Neue Firma: Astramare, Daria und Arny Durrer.

Zug – Zoug – Zugo

6. Mai 1991

Walo AG, in Baar, Handel mit Teppichen usw. (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1990, S. 2981). Kollektivprokura zu zweien führt neu Urs Bösch, von Luzern, in Hochdorf.

6. Mai 1991

Batra Handels AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1991, S. 349). Josef Schmidlin ist aus dem Verwal-tungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

6. Mai 1991

Calbino AG, in Zug, Anlagegeschäfte usw. (SHAB Nr. 59 vom 26. 3. 1991, S. 1255). Stephan Martin Koch, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Die Firma ist nun ohne Domizil.

6. Mai 1991

Bourms AG, in Baar, Handel mit elektronischen Ausrüstungen usw. (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1991, S. 1730). Kollektivunterschrift zu zweien führen neu Franz Rust und Werner Ziegler, deren Prokuren demnach erloschen sind, sowie Erika Jacober-Tremp, von Glarus und Schanis-Rufi SG, in Hünenberg, Hans-Rudolf Kälin, von Einsiedeln, in Zug, und Irving Donald Muncy, amerikanischer Staatsangehöriger, in Unterägeri.

6. Mai 1991

Bourms (Schweiz) AG, in Baar, Handel mit elektronischen Aus-rüstungen usw. (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1991, S. 1730). Kollektiv-unterschrift zu zweien führen neu Franz Rust, dessen Prokura dem-nach erloschen ist, und Hans-Rudolf Kälin, von Einsiedeln, in Zug.

6. Mai 1991

Printprocess AG, in Steinhäusen, Planung und Realisierung von Arbeitsprozessen usw. (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1990, S. 605). Neue Geschäftsadresse: Eschenrain 15.

6. Mai 1991

Aestra AG, in Zug, Import-, Export- und Transithandel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1991, S. 566). Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88bis HRregV. Firma nun: Aestra AG in Liquidation. Gesellschaft ohne Liquidator und ohne Domizil.

6. Mai 1991

EES AG, in Baar, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 38 vom 25. 2. 1991, S. 804). Auflösung von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88bis HRregV. Firma nun: EES AG in Liquidation. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Erik Emborg, Präsident des Verwaltungsrates.

6. Mai 1991

TTC Tritec AG, in Zug, Internationaler Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 123 vom 2. 6. 1987, S. 2196). Auflösung durch Generalversammlung vom 2. Mai 1991. Firma nun: TTC Tritec AG in Liquidation (TTC Tritec SA in Liquidation) (TTC Tritec Ltd in Liquidation). Liquidator mit Einzelunterschrift ist Francis Hodgskin, einziges Mitglied des Verwaltungsrates.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

6. Mai 1991
Bader Versand AG, in Zug, Baarerstrasse 10, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 3. Mai 1991. Zweck: Handel mit Waren aller Art mit Verkauf durch Versandhandel beschränkt auf das Hoheitsgebiet der Schweiz. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Bettina Riesen, von Oberbalm, in Zürich.

6. Mai 1991
Kimpet Trading AG, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 122 vom 30. 5. 1988, S. 2202). Auflösung durch Generalversammlung vom 26. April 1991. Firma nun: **Kimpet Trading AG in Liquidation**. Liquidatorin ist die Mutara Management AG, in Baar. Die Unterschrift von Reto Kuhl, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen. Liquidationsdomizil: Blegistrasse 11B, c/o Mutara Management AG, 6340 Baar.

6. Mai 1991
Joop AG, in Zug, kosmetische Körperpflegemittel usw. (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1989, S. 93). Walter Ruch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Herbert Frommen, deutscher Staatsangehöriger, in Wiesbaden (D), zugleich Präsident und Delegierter; Guido Renggli, von Luzern, in Aesch bei Birmensdorf, und Dr. Franz Scheibler, von und in Winterthur.

6. Mai 1991
Remobo AG, in Zug, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 47 vom 27. 2. 1981, S. 636). Germaid Müller ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Wilhelm Kaufmann, von Knutwil, in Zürich.

6. Mai 1991
Cobag, in Zug, Herstellung von und Handel mit Apparaten usw. (SHAB Nr. 62 vom 2. 4. 1991, S. 1321). Germaid Müller ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Wilhelm Kaufmann, von Knutwil, in Zürich.

6. Mai 1991
Phibro-Salomon Finance AG, in Baar (SHAB Nr. 234 vom 30. 11. 1990, S. 4775). Die Unterschriften von Dr. Heinz Hackl, Markus Bleuler und Hans Rudolf Rüegg sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu Josef Huwyler, von Mühlu, in Sins, und Daniela Kolb, von Oberriet, in Buayr.

6. Mai 1991
Instrumatic IBC SA, in Baar, elektronische Geräte usw. (SHAB Nr. 91 vom 14. 5. 1991, S. 2062). Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Erwin Steinmann, von Ebersecken, in Meggen.

6. Mai 1991
Testor Treuhand AG (Testor Fiduciaire SA) (Testor Fiduciaria SA) (Testor Auditing Company), Zweigniederlassung in Zug, Baarerstrasse 59, 6300 Zug. (Neueintragung), mit Hauptsitz in Basel. Firma am Hauptsitz: **Testor Treuhand AG (Testor Fiduciaire SA) (Testor Fiduciaria SA) (Testor Auditing Company)**. Eintragung im Handelsregister Basel: 6. 9. 1945 (letzte Publikation: (SHAB Nr. 203 vom 18. 10. 1989, S. 4234). Zweck: Besorgung aller im Tätigkeitsbereich einer Treuhandgesellschaft liegenden Geschäfte und Funktionen, insbesondere Übernahme von Treuhändergeschäften jeder Art, Revisionen, Verwaltungen, Liquidationen, Pfandhalterfunktionen, sowie Beratung in Steuerangelegenheiten und Vertretungen vor Steuerbehörden, einschliesslich Beteiligung an ähnlichen Unternehmen. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Dr. Christoph Löw, von Basel, in Binningen, Präsident des Verwaltungsrates; Dr. Hans-Kaspar Stiffler, von Davos, in Erlenenbach ZH, Vizepräsident des Verwaltungsrates; Erich Wyss, von Grindelwald, in Biel-Benken, Mitglied des Verwaltungsrates; Werner Braun, von Basel, in Allschwil, Mitglied des Verwaltungsrates; Jürg Schoch, von Schlieren und Schwellbrunn, in Baar; Dr. Peter Schöff, von Basel, in Arlesheim, und Benno Wismer, von Wittenwil, in Frauenfeld.

6. Mai 1991
Wallenstein AG, in Zug, Bahnhofstrasse 7, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 3. Mai 1991. Zweck: Handel mit Textilien aller Art sowie mit Textilmaschinen; Abschluss von Joint-Venture sowie Beratung bei der Herstellung von Textilien; kann Beteiligungen und andere Vermögenswerte erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Hans Wadsack, von und in Zug. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Uluc Turan, türkischer Staatsangehöriger, in Istanbul (Türkei).

6. Mai 1991
RB Holding, in Zug, Beteiligung an Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1983, S. 2087). Auflösung durch Generalversammlung vom 13. März 1991. Firma nun: **RB Holding in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Philipp Dreier, von Kleinlützel, in Zürich. Die Unterschrift von Dr. Rolf Egli, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen. Liquidationsdomizil: Alpenstrasse 12, 6304 Zug.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

6. Mai 1991
PPG Société d'étude et réalisation de parcs de Golf S.A., à B r o c. Suivant acte authentique et statuts du 1er mai 1991 il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'étude des possibilités de réalisation d'un golf sur la partie amont du lac de la Gruyère. La société pourra prendre toutes participations financières. Le capital est de fr. 50 000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 100 chacune, entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Philippe Meylan, du Chenit, à Jongny, président; Jean-Marie Pasquier, du Paquier, à Broc, vice-président; Jean-Claude Pittet, du Crêt et La Joux, à La Tour-de-Trême, secrétaire; Luc Pasquier, du et au Paquier, membre. La société est engagée à l'égard des tiers par la signature collective à deux du président ou du secrétaire avec le vice-président ou l'autre membre du conseil d'administration, soit nommément par la signature collective à deux de Philippe Meylan ou Jean-Claude Pittet avec Jean-Marie Pasquier ou Luc Pasquier. Adresse: c/o Jean-Marie Pasquier, rue Caillet 17.

Bureau de Châtel-St-Denis

3. Mai 1991
Société de laiterie de Tatroz, à Tatroz, commune d'Attalens, société coopérative (FOSC du 5. 3. 1981, no 52, p. 700). André Savoy, secrétaire-caissier, a démissionné, ses pouvoirs sont éteints. Nouveau secrétaire-caissier: Philippe Savoy, d'Attalens, à Tatroz, commune d'Attalens. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

Bureau de Fribourg

6. mai 1991
Laboratoire dentaire Yannick Chatton, à Villars-sur-Glâne, Belle-Croix 11. Le titulaire est Yannick Chatton, d'Ecuvillens, à Léchelles. Exploitation d'un laboratoire dentaire.

6. mai 1991
VMG Invest, Clément Vahé, à Marly, route des Pralettes 52. Le titulaire est Vahé Clément, d'Iran, à Marly. Courtage en toutes branches d'assurances; conseil financier et fiscal.

6. mai 1991
VMG Import & Export, Vahé Malek-Gharagozians, à Marly, importation de toutes marchandises dans le domaine du sport, etc. (FOSC du 30. 6. 1987, no 147, p. 2628). Suivant autorisation du Département cantonal de la justice, le titulaire Vahé Malek-Gharagozians a changé de patronyme et s'appelle actuellement Vahé Clément. Nouvelle raison de commerce: **VMG Import & Export, Vahé Clément**. La procuration conférée à Bruno Lovato est éteinte.

6. mai 1991
SDI Martins et Andrade, à Fribourg, société en nom collectif, exploitation d'un bureau d'accueil concernant le Portugal, etc. (FOSC du 3. 3. 1988, no 52, p. 852). Nouvelle adresse: route de la Gruyère 3. Nouvelle raison sociale: **Vouga, Martins & Andrade**. Nouvel objet de l'entreprise: exploitation d'une agence de voyages et d'un bureau d'accueil et informations bancaires concernant le Portugal.

6. mai 1991
Meister Nadja, à Marly, distribution de produits alimentaires (FOSC du 17. 11. 1989, no 225, p. 4672). La raison de commerce est radiée par suite de cessation d'activité.

6. mai 1991
Nida SA en liquidation, à Fribourg, mise en valeur de biens de tous genres, etc. (FOSC du 6. 10. 1989, no 195, p. 4084). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

6. mai 1991
Erri A.G. en liquidation, à Fribourg, participation, etc. (FOSC du 28. 12. 1989, no 252, p. 5192). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

6. mai 1991
Data Decisions S.A. en liquidation, à Fribourg, exploitation de droits de propriété industrielle, etc. (FOSC du 3. 2. 1989, no 24, p. 468). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

6. mai 1991
Denistone S.A. Compagnie technique et d'investissements en liquidation, à Fribourg, location et gestion de complexes immobiliers, etc. (FOSC du 15. 5. 1990, no 93, p. 1933). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

6. mai 1991
Lavy SA, succursale de Grolley, à Grolley, équipements thermiques et frigorifiques, etc. (FOSC du 11. 8. 1987, no 183, p. 3228), avec siège principal à Payerne. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Jean Müller, de Hundwil, à Estavayer-le-Lac.

6. mai 1991
Syspac S.A., à Fribourg, toute activité dans le domaine des emballages, etc. (FOSC du 7. 11. 1990, no 217, p. 4430). L'administrateur André Müller a démissionné; sa signature est radiée. Adil Barakat, jusqu'ici président, devient administrateur unique avec signature individuelle.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Olten-Gösgen in Olten

6. Mai 1991
Rapp AG, Zweigniederlassung in Hägendorf, Baunternehmung, Ingenieurbüro (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1991, S. 670), mit Hauptsitz in Basel. Kurt Schwarz, Prokurist, ist nun Bürger von Olten BL.

6. Mai 1991
Elektro-Apparatebau Olten AG, in Olten (SHAB Nr. 135 vom 16. 7. 1990, S. 2829). Dr. Jean-Pierre Nardin, bisher Direktor, nun Delegierter des Verwaltungsrates; zeichnet weiterhin zu zweien. Prokuren August Baumann und Eduard Wjngaart erloschen. Direktoren mit Unterschrift zu zweien neu: Heinz P. Kneubühl, von Aeschlen, in Muri bei Bern, und Heinz Radde, deutscher Staatsangehöriger, in Küttigen. Prokura zu zweien neu: Felix Weber, von Zürich und Schaffhausen, in Olten, und Herman Ronald Haverman, niederländischer Staatsangehöriger, in Cham.

6. Mai 1991
Lumipart AG, in Olten, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen (SHAB Nr. 135 vom 16. 7. 1990, S. 2829). Prokura August Baumann erloschen.

6. Mai 1991
Lumipart-Immobilien AG, in Olten (SHAB Nr. 98 vom 24. 5. 1989, S. 2133). Prokura August Baumann erloschen.

6. Mai 1991
Kunsteisbahn-Genossenschaft Olten, in Olten (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1984, S. 2312). Aus Verwaltung infolge Todes ausgeschieden: Peter Zeltner; seine Unterschrift sowie die Unterschrift des Oskar Kacelin, Zeichnungsberechtigt, sind erloschen.

6. Mai 1991
Standbau Aktiengesellschaft H. + W. Zysset, in Olten (SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1991, S. 1754). Statutenänderung: 3. 5. 1991. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 150 000 durch Ausgabe von 250 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 400 000, voll liberriert, 400 Namenaktien zu Fr. 1000.

6. Mai 1991
Dancing Schützenmatte AG, in Olten, Hausmatratzen 2, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 1. 5. 1991. Zweck: Betrieb eines Dancings. Kann Grundstücke erwerben und veräussern und sich an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: übernimmt Einrichtungsgegenstände gemäss Inventar vom 1. 5. 1991 zum Preise von Fr. 50 000, voll an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört mit Einzelunterschrift an: Liselotte Felber, von Döttingen und Egerkingen, in Kappel SO.

6. Mai 1991
Piano-Technik Frei, in Olten, Salzhüslweg 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Markus Frei, von Olten und Witznau, in Olten. Stimmen, Reparieren und Verkauf von Pianos.

6. Mai 1991
Garage Küng AG Däniken, in Däniken, Alte Landstrasse 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 24. 4. 1991. Zweck: Betrieb einer Autogarage und Handel mit Fahrzeugen. Kann sich bei andern gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: Aktiven und Passiven der im Handelsre-

gister nicht eingetragenen Einzelfirma «Garage Hans-Peter Küng», in Däniken, gemäss Bilanz per 1. 1. 1991 und Vertrag vom 24. 4. 1991, wonach die Aktiven Fr. 170 747,15 und die Passiven Fr. 120 457,35 betragen, zum Preise des Aktienüberschusses von Fr. 50 289,80, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört mit Einzelunterschrift an: Hans-Peter Küng, von Althäusern, Gemeinde Aristau, in Gretzenbach.

Büro Thal-Gäu in Balsthal

6. Mai 1991
Hotron AG, in Holderbank, Herstellung und Vertrieb von Komponenten, Geräten und Anlagen der Elektro- und Elektroindustrie (SHAB Nr. 99 vom 25. 5. 1989, S. 2153). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Jean-Pierre Nardin, von Le Locle, in Worb.

6. Mai 1991
Restoplan AG, bisher in Olten (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1983, S. 2540). Statutenänderung: 3. 5. 1991. Ursprüngliche Statuten: 24. 9. 1976. Sitz nun: Oensingen, Bahnhofstrasse 20. Zweck: Errichtung, Führung, Vermietung, Verwaltung und Beratung von Betrieben des Gastgewerbes, des Freizeit- und Weiterbildungssektors sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, 25 Namenaktien zu Fr. 1000 und 250 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder, welchem wie bisher mit Einzelunterschrift angehören: Dr. Ernst Grossenbacher, in Neuendorf, Präsident; Peter Grossenbacher, nun in Niederbuchsiten, Vizepräsident, und Christoph Grossenbacher, in Neuendorf, alle von Hasle bei Burgdorf.

6. Mai 1991
Eusogla AG, in Kestenholz, Grosshandel mit Flachglas usw. (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1984, S. 3631). Neue Geschäftsadresse: Gäustrasse 6.

6. Mai 1991
Keller AG Präzisionsdrehteile in Liq., in Oensingen (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1990, S. 175). Nach Angaben des einzigen Liquidators ist die Liquidation beendet. Die Gesellschaft kann aber mangels Zustimmung der Steuerverwaltung des Kantons Solothurn im Handelsregister noch nicht gelöscht werden.

Büro Wasserram in Solothurn

6. Mai 1991
Raiffeisenbank Luterbach, in Luterbach, Genossenschaft (SHAB Nr. 114 vom 15. 6. 1990, S. 2404). Aus Vorstand ausgeschieden: Julius Schwaller, Vizepräsident. Unterschrift erloschen. Neues Vorstandsmitglied und zugleich Vizepräsident: Markus Büttler, von Schongau, in Luterbach; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Berichtigung
Bertronik AG, in Aeschi, Vertrieb und Handel mit elektronischen Geräten sowie mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 77 vom 23. 4. 1991, S. 1679). Geschäftsdomizil: Sonnhald 284.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

3. Mai 1991
Banque Nationale de Paris (Suisse) SA, in Basel (SHAB Nr. 58 vom 25. 3. 1991, S. 1236). Unterschrift Max Weder, Direktor, erloschen.

3. Mai 1991
GD Sanitär + Heizung AG, in Basel, Dornacherstrasse 82, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 30. 4. 1991. Zweck: Vornahme von Sanitär- und Heizungsinstallationen sowie Ausführung von Flachdacharbeiten. Die Gesellschaft handelt mit Wärmepumpen, elektrischen Raumheizungen, Sanitärapparaten und montiert solche. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum an- und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Peter Rudolf Gnädinger, von Ramsen und Diessenhofen, in Muttenz, mit Einzelunterschrift.

3. Mai 1991
Delta Travel & Invest AG, in Basel, St. Alban-Anlage 33, bei Latin-Consult SA, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 17. 4. und 30. 4. 1991. Zweck: Veranstaltung und Durchführung von Reisen und die Verwirklichung von touristischen Projekten im Ausland sowie Beteiligungen an und Finanzierungen von solchen Unternehmen. Die Gesellschaft kann alle damit zusammenhängenden Dienstleistungen erbringen. Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört einzig an: Mario Jean Roberti, von und in Basel, mit Einzelunterschrift. Einzelprokura: Bettina Roberti, von und in Basel.

3. Mai 1991
La Paloma AG, in Basel, Grundstücke usw. (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1962, S. 2288). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 24. 4. 1991. Firma nun: **La Paloma AG in Liq.** Paul Meyer, welcher einziger Verwaltungsrat bleibt, zeichnet nun als Liquidator ein.

3. Mai 1991
Foto-Kyri, Papazoglou Kyriakos, in Basel, Burgfelderstrasse 61, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Kyriakos Papazoglou, griechischer Staatsangehöriger, in Basel. Geschäftsnatur: Studio- und Porträtaufnahmen, Fotoreportagen.

3. Mai 1991
Reiselade, Andrea Kriemler, in Basel, Unterer Rheinweg 124, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Andrea Kriemler, von Zürich, in Basel. Geschäftsnatur: Betrieb eines Reisbüros.

3. Mai 1991
Pikas AG Personalberatung, in Basel (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1989, S. 6). Unterschrift Reto Vetsch, Geschäftsführer, erloschen.

3. Mai 1991
Evergest AG, in Basel, Diskotheken usw. (SHAB Nr. 36 vom 21. 2. 1991, S. 762). Domizil nun: Hirzbodenweg 87, bei Industrie- und Gewerbe-Treuhand AG. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Rosalia Widmer, Präsidentin, und Dr. Felix Mayer, beide infolge Demission; Unterschriften erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Orville Magne, von und in Basel.

3. Mai 1991
Generalagentur Urs Willi, in Basel, Generalagentur der «Berner Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft», Aktiengesellschaft in Bern (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1988, S. 1534). Einzelprokura neu: Regine Maurer, von Kloten, in Zuzgen. Jürg Bucher, Prokurist, wohnt nun in Sissach.

3. Mai 1991
Jersey-Mode GmbH, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1989, S. 4295), mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift Hans-Dieter Volz, Geschäftsführer, erloschen.

3. Mai 1991

Salmon Pharma GmbH, in Basel (SHAB Nr. 100 vom 4. 5. 1987, S. 1745). Statutenänderung: 2. 5. 1991. Erhöhung des Stammkapitals von Fr. 20 000 auf Fr. 40 000. Gesellschafter mit einer Stammeinlage von Fr. 20 000 neu: Stefan Schmid, welcher Geschäftsführer mit Einzelunterschrift bleibt.

3. Mai 1991

Grund- und Tiefbau AG Basel, in Basel (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1991, S. 202). Niklaus Oggier, Prokurist, wohnt nun in Kaiser-augst.

3. Mai 1991

Max Pfaff AG, in Basel, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 248 vom 20. 12. 1989, S. 5117). Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Karl Gerspacher, von und in Basel, Robert Ledermann, bisher Verwaltungsratsmitglied und Direktor, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied zu zweien.

3. Mai 1991

Munters GmbH, Hamburg, Zweigniederlassung Basel, in Basel, Einrichtungen usw. (SHAB Nr. 253 vom 29. 12. 1989, S. 5219), mit Hauptsitz in Hamburg (D). Unterschriften Lennart Lindqvist und Hans-Georg Schümann, Geschäftsführer, sowie Prokura Detlef Hagenbruch erloschen. Geschäftsführer neu: Lars Anders Vilhelm Bern, schwedischer Staatsangehöriger, in Stockund (S), mit Einzelunterschrift, und Hans-Jürgen Tiebel, deutscher Staatsangehöriger, in Reinbek (D), mit Unterschrift mit einem Geschäftsführer oder Prokuristen.

3. Mai 1991

Molegno Handels AG, in Basel, Hölzer usw. (SHAB Nr. 264 vom 12. 11. 1985, S. 4250). Statutenänderung: 29. 4. 1991. Firma nun: **Molegno AG**. Zweck nun: Handel mit Wein sowie mit Hölzern und Platten aller Art, Auswertung von Wäldern. Unterhalt von Holzlagern sowie Errichtung und Betrieb von Holzverarbeitungsanlagen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Peter Morandini, infolge Demission, welcher nun als Direktor Einzelunterschrift führt. Einziger Verwaltungsratsrat mit Einzelunterschrift neu: Marianne Morandini, von Riehen, in Basel.

3. Mai 1991

AMI Manni, in Basel, Feldbergstrasse 7, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Angelo Manni, von und in Basel. Geschäftsnatur: Dienstleistungen im Bereich der Werbung, materielle und finanzielle Transaktionen sowie Übernahme von Vertretungen jeder Art.

3. Mai 1991

MS Consulting Group, Schiener & Schiess, in Basel, Hardstrasse 120, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 5. 1991. Gesellschafter: Michael Schiener, von und in Bettingen, und Michael Schiess, von und in Basel. Geschäftsnatur: Beratung auf dem Gebiet der EDV und Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit elektronischen Bauteilen.

3. Mai 1991

Société Anonyme Le Kiosque, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 236 vom 4. 12. 1990, S. 4820), mit Hauptsitz in Bern. Unterschrift Willy Zehnder, Vizedirektor, erloschen. Prokura zu zweien neu: Hugo Geiger, von Dübendorf, in Suberg; Heinz Graf, von Dübendorf, in Basel; Ralph Metzger, von Basel, in Binningen, und Hans Zürcher, von Menzingen, in Gelterkinden.

3. Mai 1991

Gramatta SA, in Basel, konzeptionelle und finanzielle Beratung usw. (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1990, S. 2666). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Liestal (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1991, S. 1733) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

3. Mai 1991

Gefiba AG, in Basel, Wertpapiere usw. (SHAB Nr. 281 vom 2. 12. 1982, S. 3855). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Armand Kleeb, Präsident, infolge Demission; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Gerald Christe, von Vendincoourt, in Blauen. André Ballat, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien.

Berichtigung

GCA Tainer AG, in Basel (SHAB Nr. 90 vom 13. 5. 1991, S. 2037). Baudouin Dunand ist Verwaltungsratsvizepräsident (nicht Präsident).

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

6. Mai 1991

AMC Music-School Claudio + Domenico Provenzano, in Pratteln, Schlossstrasse 36, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 6. Mai 1991. Gesellschafter: Claudio Provenzano, in Liestal, und Domenico Provenzano, in Frenkendorf, beide italienische Staatsangehörige. Geschäftsnatur: Musikschule sowie Handel mit Musikinstrumenten und Artikeln der Unterhaltungselektronik.

6. Mai 1991

Fladag AG, in Muttentz, Flachdächer, Isolationen und Dichtung usw. (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1990, S. 2667). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Otto König-Prina: Unterschrift erloschen.

6. Mai 1991

Jago Pharma AG (Jago Pharma SA) (Jago Pharma Ltd), in Muttentz, Eptingerstrasse 51, Zweigniederlassung (Neueintragung), mit Hauptsitz in Zollikon. Firma am Hauptsitz: Jago Pharma AG (Jago Pharma SA) (Jago Pharma Ltd). Eintragung im Handelsregister des Kantons Zürich: 28. März 1988 (letzte Publikation: SHAB Nr. 113 vom 14. 6. 1989, S. 2471). Zweck: Entwicklung, Erforschung, Herstellung, Vertrieb und Handel von und mit pharmazeutischen, diagnostischen, tiermedizinischen und ähnlichen Produkten. Erbringen von Dienstleistungen wie Beratungen, Produktvermittlungen, Organisation und Überwachung von klinischen Untersuchungen und Tests, Zulassungen von Produkten, alles auf den Gebieten der Pharmazie, der Human-, Tiermedizin und nahestehender Wissenschaften; kann Finanz- und Finanzierungsgeschäfte betreiben, Grundeigentum erwerben und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Vertretung der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift: Dr. Jacques Gonella, von Rencns VD, in Zollikon, einziges Verwaltungsratsmitglied, und mit Unterschrift zu zweien: die Direktoren Hans Meyer, von Laufen, in Riehen; Dr. Laszlo Csapor, deutscher Staatsangehöriger, in Pratteln, und Peter F. Burrell, britischer Staatsangehöriger, in Feldmeilen, Gemeinde Meilen.

6. Mai 1991

Mensch AG Gipsergeschäft, Zweigniederlassung in Binningen (SHAB Nr. 49 vom 29. 2. 1988, S. 803), mit Hauptsitz in Basel. Prokura Ernst Trachsel erloschen.

6. Mai 1991

Panalpina Welttransport AG, in Binningen (SHAB Nr. 64 vom 4. 4. 1991, S. 1365). Unterschriften zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz, neu: Wolfgang Tietz, deutscher Staatsangehöriger, in Grenzach (D), Direktor, und Joseph van Dommelle, belgischer Staatsangehöriger, in Cernay (F), Vizedirektor.

6. Mai 1991

Elektro Rüegg AG Sissach, in Sissach, Planung und Ausführung von elektrischen Anlagen usw. (SHAB Nr. 146 vom 27. 6. 1985, S. 2476). Leo Karl Rüegg-Birchler ist nicht mehr Delegierter des Verwaltungsrates, bleibt aber dessen Präsident und zeichnet weiterhin einzeln. Andreas Karl Rüegg ist nun Delegierter und wie bisher Sekretär des Verwaltungsrates; er führt jetzt Einzelunterschrift.

Appenzell A.Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

3. Mai 1991

SIG Martin Steppacher, in Reute, Durchführung von Kommunikationsseminaren im Gesundheitswesen (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1991, S. 1108). Firmenname nun: **Seminarien im Gesundheitswesen M. Steppacher**.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

6. Mai 1991

Prader & Co. AG, Zweigniederlassung Buchs, in Buchs, Strassen- und Brückenbau usw. (SHAB Nr. 138 vom 19. 6. 1981, S. 1973), mit Hauptsitz in Chur. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Jaussi Frédéric, von Wattenwil, in Versoix, Mitglied des Verwaltungsrates.

6. Mai 1991

Wegelin & Co., Inhaber Eugster & Co., in St. Gallen, Privatbankiers, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 7. 5. 1990, S. 1790). Rehsteiner-Wegelin Marguerite, Kommanditistin, ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden; ihre Kommandite von Fr. 800 000 ist erloschen. Neu ist der Gesellschaft als unbeschränkt haftender Gesellschafter beigetreten: Hummler Konrad, Dr., bisher Direktor; er führt anstelle der Kollektiv- und Einzelunterschrift. Die Kommandite von Schatz-Rehsteiner Marianne wurde auf Fr. 600 000 reduziert. Die Kommanditen von Hassib-Defraoui-Rehsteiner Silvia, Rehsteiner Georg und Rehsteiner Lisa wurden auf je Fr. 400 000 erhöht. Die Unterschrift von Pfenniger Ewald, Direktor, ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Mayer Gallus, von Egnach, in St. Gallen.

6. Mai 1991

K. Störi, in Gossau, Velos und Motos usw. (SHAB Nr. 47 vom 25. 2. 1983, S. 660). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Störi Kaspar AG», in Gossau.

6. Mai 1991

Störi Kaspar AG, in Gossau. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 3. Mai 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: An- und Verkauf von neuen und gebrauchten Velos und Motos sowie Ausführung sämtlicher Arbeiten in diesem Gewerbe. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Voll libiertes Grundkapital Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 1. Januar 1991 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1990 von der bisherigen Einzelfirma «K. Störi», in Gossau, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 3 460 465.05 und Passiven von Fr. 2 398 856.75 zum Preise in der Höhe des Aktivenüberschusses von Fr. 1 061 608.30, wovon Fr. 500 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied an Störi Kaspar, von Schwändi, in Gossau SG, mit Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: St. Gallerstrasse 197, 9202 Gossau.

6. Mai 1991

A. Fiorini, in St. Gallen, Verarbeitung von und Handel mit Granitsteinen usw. (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1974, S. 1761). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Fiorini AG», in St. Gallen.

6. Mai 1991

Fiorini AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 3. Mai 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Lieferung und Versetzen von Natursteinen; Steinhauerarbeiten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Voll libiertes Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 3. Mai 1991 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1990 von der bisherigen Einzelfirma «A. Fiorini», in St. Gallen, den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 939 302.95 und Passiven von Fr. 373 236.50 zum Preise in der Höhe des Aktivenüberschusses von Fr. 566 066.45, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Fiorini Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Fiorini-Prajer Dolores, von Richterswil, in St. Gallen, mit Einzelunterschrift, und Fiorini Marco, von Richterswil, in St. Gallen, ohne Unterschrift. Geschäftsadresse: Hebelstrasse 10, 9000 St. Gallen.

6. Mai 1991

Naef Nüesch AG, in Flawil, Fabrikation von und Handel mit Stickereien usw. (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1991, S. 240). Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Otto Eggmann, Dr., von Gondiswil, in Flawil.

6. Mai 1991

AMP (Schweiz) AG, in Steinach, elektrische, elektronische und optoelektrische Artikel usw. (SHAB Nr. 187 vom 26. 9. 1990, S. 3852). Die Unterschrift von Ermsch Peter R., Geschäftsführer, sowie die Prokura von Buschke Ralph sind erloschen. Schmidheini Andreas führt anstelle der Prokura nun Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Fischer Meinrad, von Dottikon, in Neudorf, und Schwarz Hermann, deutscher Staatsangehöriger, in Steinach.

6. Mai 1991

Filterox-Werk A.G., in St. Gallen, Herstellung von Filtermaterial usw. (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1990, S. 288). Die Unterschrift von Meier Josef, Vizedirektor, sowie die Prokura von Brunner Mathias sind erloschen.

6. Mai 1991

Terrasol Immobilien AG, in Mels (SHAB Nr. 19 vom 29. 1. 1990, S. 347). Das bisher einzige Mitglied, Forrer Ernst, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Frick Roland, von Oberbüren, in Arni AG.

6. Mai 1991

Verwaltungsrechnungszentrum AG St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 22 vom 1. 2. 1990, S. 403). Wüst Roman, Meier Heinrich und Weigl Peter sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu wurden ohne Unterschrift in den VR gewählt: Menzi Jakob, von Filzbach und Bulach, in Bulach; Stähli Alex, von Netsal und Zürich, in St. Gallen, und Guntzel Karl, von Reiden, in St. Gallen. Schmid Kaspar wurde zum Vizedirektor ernannt und führt anstelle der Prokura neu Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu

zweien wurde erteilt an Frick Rico, von Sennwald, in St. Gallen; Gähler Hans Ulrich, von Urnäsch, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald, und Pfister Hansjörg, von Uster, in St. Gallen.

6. Mai 1991

AT Personalberatung AG, in Rapperswil (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1990, S. 8). Thoma Anna-Maria ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Schweiss Peter Josef, Präsident VR, führt anstelle der Kollektiv- und Einzelunterschrift.

6. Mai 1991

Apisana AG, in St. Gallen, Herstellung und Vertrieb von pharmazeutischen, diätetischen und kosmetischen Produkten usw. (SHAB Nr. 73 vom 1. 4. 1986, S. 1203). Das bisher einzige Mitglied, Kaufmann Alex, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Rickenbach Andreas M., Dr., von Zeglingen und Zollikon, in Zollikon. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Brunner Peter, von Zürich, Direktor, sowie Kollektivprokura zu zweien an Bosshard Stephan, von Winterthur, in Volketswil.

6. Mai 1991

Kraftwerke Sarganserland AG (KSL), in Pfäfers (SHAB Nr. 146 vom 31. 7. 1990, S. 3066). Die Unterschrift von Schlatter Arthur, Dr., stellvertretender Direktor ist erloschen. Der Prokurist Wyss Herbert wohnt nun in Brütten. Martenet Daniel, bisher Vizedirektor, wurde zum stellvertretenden Direktor ernannt und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Robert Olivier, Dr., und Uehli Hans-Peter, beide Vizedirektoren, deren Prokuren erloschen sind, sowie Kollektivprokura zu zweien an Spinnler Daniel, von Liestal, in Remigen; Hayoz Marcel, von Ueberstorf, in Bremgarten AG, und Hauenstein Walter, Dr., von Unterendingen, in Baden.

6. Mai 1991

BBZ Baubedarf Sargans AG, in Sargans (SHAB Nr. 118 vom 21. 6. 1990, S. 2495). Wassmer Ruedi, Präsident, und Wassmer Franz, welche weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien führen, sowie Forstmoser Peter, Prof. Dr., dessen Unterschrift erloschen ist, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu wurden in den VR gewählt: Peter Jürg, Dr., von Zürich, in Riniken, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Schleinger Franz, bisher Direktor, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Schneider Kurt, Vizedirektor, welcher anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien führt. Michel Hansuli, neu Vizedirektor, führt anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Della Casa Pascal, von Lugano, in Cham. Die Prokura von Hermann Falko Roland ist erloschen.

6. Mai 1991

Interpet AG, bisher in Wil, Tiernahrung usw. (SHAB Nr. 82 vom 30. 4. 1990, S. 1668). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Wallenwil (SHAB Nr. 83 vom 1. 5. 1991, S. 1838) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

6. Mai 1991

Plattenvertriebs AG, vorm. Schuler & Co., bisher in Rapperswil (SHAB Nr. 141 vom 24. 7. 1990, S. 2960). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Aletendorf (SHAB Nr. 82 vom 30. 4. 1991, S. 1807) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

6. Mai 1991

Textilchemie E. Baumheier GmbH, bisher in Rapperswil (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1980, S. 660). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Betschanden (SHAB Nr. 83 vom 1. 5. 1991, S. 1834) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

6. Mai 1991

Bruno Frey, Treuhändbüro, in Wil (SHAB Nr. 168 vom 30. 8. 1989, S. 3602). Einzelprokura wurde erteilt an Huber Pia, von Kriens, in Oberuzwil.

6. Mai 1991

Walter Meier, Pram Parfums, in Rheineck (SHAB Nr. 52 vom 15. 3. 1990, S. 1018). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. Mai 1991

Export Aktiengesellschaft in Liq., in Au, Handel in Rohstoffen usw. (SHAB Nr. 53 vom 16. 3. 1989, S. 1079). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

6. Mai 1991

Digital Cinefilm Göthel & Co., in St. Gallen. Göthel Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Schondorf am Ammersee (D), und der Firma Göthel GmbH & Co. KG, in Augsburg (D), sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 10. Dezember 1990 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Göthel Wolfgang, Kommanditist mit einer Kommanditumsomme von Fr. 50 000 ist die Firma Göthel GmbH & Co. KG. Einzelprokura: Trösch Felix, von Thunstein, in St. Gallen. Werbe-filmproduktion, Werbeagentur. Rosenbergstrasse 62, 9000 St. Gallen.

6. Mai 1991

Dorfmetz Josef Mader, in Zuzwil. Inhaber der Firma ist Mader Josef, von Niederhelfenschwil, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg. Einzelprokura: Mader-Meile Verena, von Niederhelfenschwil, in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg. Metzgerei. Mitteldorfstrasse 50, 9524 Zuzwil.

6. Mai 1991

Photo-Studio Maggio, in Uzwil. Inhaber der Firma ist Maggio Francesco, italienischer Staatsangehöriger, in Uzwil. Foto-Studio; Fotoreportagen, Handel mit Fotozubehör. Bahnhofstrasse 95, 9240 Uzwil.

6. Mai 1991

Abderhalden Montagen, in Rapperswil. Inhaber der Firma ist Abderhalden Werner, von Alt St. Johann, in Rapperswil SG. Montagen. Kreuzstrasse 71, 8640 Rapperswil.

6. Mai 1991

Barbesoski, in Rorschach. Inhaber der Firma ist Barbesoski Branko, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Rorschach. Baumaun-tagen. Kamorstrasse 6, 9400 Rorschach.

6. Mai 1991

Furrer Immobilien-Treuhand, in Bronschhofen. Inhaber der Firma ist Furrer Egon, von Eisten, in Bronschhofen. Einzelprokura: Furrer Rita, von Eisten, in Bronschhofen. Immobilien-Treuhand. Beteiligungen an Geschäften aller Art, Liegenschaften-Erwerb und -Handel. Hauptstrasse 28, 9552 Bronschhofen.

6. Mai 1991

Alpenossenschaft Altstätten, in Altstätten (SHAB Nr. 61 vom 13. 3. 1980, S. 828). Buschor Pius, Aktuar, ist aus der Kommission ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in die Kommission gewählt Rechsteiner Hans, von Eichberg, in Altstätten. Aktuar, Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

6. Mai 1991

Weberer Graf AG, in **Krinau** (SHAB Nr. 207 vom 6. 9. 1988, S. 3659). An der Generalversammlung vom 30. April 1991 wurden die Statuten teilweise revidiert. Zweck ist nun: Konfektion von und Handel mit Heimtextilien und Teppichen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern und sich an andern Unternehmen beteiligen. Die übrige Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache. Gattü. Willi ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den VR gewählt Ruoss Marcel, von Schübelbach, in Schübelbach. Ruoss Robert, Präsident des VR, wohnt nun in Schübelbach.

6. Mai 1991

Inmoverwag, in **Rapperswil**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 25. April 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Bau, Umbau, Verwaltung, Vermittlung und Veräusserung von Liegenschaften sowie Erbringung damit bedingter peripherer Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Voll liberiertes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. März 1991 die Liegenschaft Parzelle Nr. 920, Kreuzstrasse 30, Rapperswil SG, zum Preise von Fr. 513 000, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch das SHAB. Verwaltungsrat 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Kollbrunner Bernhard R., von Zürich und Frauenfeld, in Rapperswil SG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Reichwein-Huser Margareta, von Zürich, in Rapperswil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Reichwein-Huser Peter H., von Zürich, in Rapperswil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: c/o Margareta Reichwein-Huser, Dioggsstrasse 6, 8640 Rapperswil.

6. Mai 1991

Iso-Dämmtechnik AG, in **Wattwil**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 3. Mai 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung von Isolations- und Dämmarbeiten an Gebäuden und Gebäudeteilen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied an: Gschwend Roland, von Wetzikon ZH, in Wattwil, mit Einzelunterschrift. Einzelprokura wird erteilt an Gschwend Sylvia, von Wetzikon ZH, in Wattwil. Geschäftsadresse: Birkenweg 5, 9630 Wattwil.

6. Mai 1991

Logis Suisse (Ostschweiz) SA, Wohnbaugesellschaft gesamtschweizerischer Organisationen, in **St. Gallen**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 6. Mai 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Förderung des preisgünstigen Wohnungsbaus mit Schwergewicht in den Kantonen St. Gallen, Thurgau, beider Appenzel und den angrenzenden Regionen sowie Verhinderung der Spekulation auf dem Wohnungsmarkt. Die Gesellschaft kann Grundstücke, Liegenschaften und Baurechte erwerben sowie Miet- und Eigentumswohnungen erstellen. Grundkapital Fr. 2 000 000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 500 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat mindestens 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Engler Rolf, von Umäsch, in Appenzel, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Noger Ernst, von Thal, in Engelburg, Gemeinde Gaiserswald, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Müller Matthias Dr., von Tegerfelden, in Mörschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Laich Hansruedi, von Gais, in Trogen, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Rohner Hans, von Reute AR, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Guggenheim Thomas C., von St. Gallen, in Bern, ohne Unterschrift. Geschäftsadresse: bei Rudolf Engler, Oberer Graben 42, 9000 St. Gallen.

Berichtigung

CCC Seminare AG, in **St. Gallen** (SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1991, S. 1756). Die Geschäftsadresse lautet richtig: Tannenstrasse 11, 9000 St. Gallen.

Graubünden – Grisons – Grigioni

6. Mai 1991

Gebrüder Kast Celerina AG, in **Celerina/Schlarigna**. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 21. 3. 1991. Zweck: Ausführung von Bedachungen, Isolationen, Fassadenbau sowie Betrieb einer Baupenglerei; kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Wilfried Kast, Präsident, und René Kast, beide von Rehetobel, in Celerina/Schlarigna; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Chesa Kast, 7505 Celerina/Schlarigna.

6. Mai 1991

Mera-Holding S.A., in **Zuo z**, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 45 vom 6. 3. 1990, S. 882). Öffentliche Urkunde vom 26. 4. 1991: Auflösung der Gesellschaft. Liquidation unter der Firma Mera-Holding S.A. in Liquidation durch den einzigen Liquidator mit Einzelunterschrift: Luis A. Wieser; seine Unterschrift als einziger Verwaltungsrat ist erloschen.

6. Mai 1991

Rotachron AG, in **St. Moritz**, Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1991, S. 41). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Dr. Peter M. Wettstein, von Zürich, in Erlenbach ZH. Der bisher alleinige Verwaltungsrat Dr. George C. Wettstein ist nun Präsident mit Einzelunterschrift.

6. Mai 1991

Aumont Consult AG, in **Klosters-Serneus**, Handel mit neuen und gebrauchten Fahrzeugen aller Art usw. (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1989, S. 817). Françoise Neuenhagen-Bonnet ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues VR-Mitglied ist Dr. Gerd Neuenhagen, deutscher Staatsangehöriger, in Emmendingen (D), Vizepräsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift.

6. Mai 1991

Café-Restaurant Walther Zuoz AG, in **Zuo z**, Betrieb eines Café-Restaurants usw. (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1985, S. 1172). Gentiana A.-G., in **St. Moritz**, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1988, S. 41).

Dr. Peter M. Wettstein, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Erlenbach ZH.

6. Mai 1991

Willi Computer Wica AG, in **Chur**, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 6. 5. 1991. Zweck: Handel mit Hard-, Software und Büromöbeln sowie Service von Büromaschinen; kann Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Christian Rudolf, von Flims, in Chur, Präsident; Toni Willi, von und in Domat/Ems, Vizepräsident; Jakob Cadet, von Pitsach, in Chur, und Rico Candrian, von Sagogn, in Trin; sie zeichnen alle einzeln. Domizil: Kalchbühlstrasse 18, 7000 Chur.

Aargau – Argovie – Argovia

6. Mai 1991

Rudolf Müller AG, Möbel, Teppiche, Vorhänge, in **Oberentfelden** (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1991, S. 1065). Statutenänderung: 30. 4. 1991. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 100 000 durch Ausgabe von 9900 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 10 000 000, voll liberiert, 10 000 Namenaktien zu Fr. 1000. Erhöhung durch Verrechnung liberiert.

6. Mai 1991

Rimatec Verbrennungstechnik AG, in **Erlinsbach**. Aeplistrasse 26, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 30. 4. 1991. Zweck: Sanierung von Feststoff-Feuerungsanlagen und Erstellen von Hochtemperaturverbrennungskammern, Planung und Engineering. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Brändli Marcus, von Aarau, in Erlinsbach, Präsident, und Weber Jörg, von Seeberg, in Erlinsbach, beide mit Unterschrift zu zweien.

6. Mai 1991

Trüb AG Aarau, in **Aarau**, Druck- und ähnliche Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 81 vom 29. 4. 1991, S. 1785). Unterschrift zu zweien neu: Richter Max S., von Männedorf, in Oberrohrdorf, Direktor, und Legler François, von Couvet, in Aarau, Vizedirektor. Prokura zu zweien neu: Christen Paul, von Kallern, in Aarau; Egger Marcel, von Rechthalten, in Mellingen; Sager Josef, von Rain, in Kolliken, und Schnyder Hansjörg, von Roggwil BE, in Opfikon.

6. Mai 1991

Trüb Beteiligungs- und Immobilien AG, in **Aarau** (SHAB Nr. 81 vom 29. 4. 1991, S. 1785). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Trüb Wolfgang A. Unterschrift Heiz Anton, Vizedirektor, sowie Prokuren Bernasconi Antonio, Sager-Schmid Josef, Christen Paul, Baumgartner Urs, Imbach Pius und Egger Marcel erloschen.

6. Mai 1991

GIC Display AG, in **Rapperswil**, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 110 vom 9. 6. 1989, S. 2406). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Weber Urs; Prokura erloschen.

6. Mai 1991

Helena Rubinstein AG, in **Spreitenbach**, Schönheitspflegeprodukte usw. (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1991, S. 650). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Maréchal Armand C.; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Brunin Gérard Jean-Jacques, französischer Staatsangehöriger, in Colombes (F).

6. Mai 1991

AWA-Stricke Dr. J. Vavrecka, in **Bremgarten**, Lerchenweg 9, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Vavrecka Jiri, Dr., tschechoslowakischer Staatsangehöriger, in Bremgarten AG. Import von und Handel mit handgefertigten Stricken.

6. Mai 1991

Bilal Leimholz AG, in **Baden**, Hofstrasse 9, Rütihof, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 30. 4. 1991. Zweck: Holzhandel, insbesondere mit Leimholz. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Biland Eduard, von Birmenstorf AG, in Baden, Präsident; Biland Annemarie, von Birmenstorf AG, in Baden, und Ehlers Hans-Udo, deutscher Staatsangehöriger, in Immendingen (D), alle mit Einzelunterschrift.

6. Mai 1991

Garage Friedli AG, in **Bottenwil**, Hauptstrasse 348, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 19. 4. 1991. Zweck: Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte sowie Handel mit Motorfahrzeugen, Zubehör und Betriebsstoffen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Aktiven von Fr. 42 345.45 und Passiven von Fr. 204.60 des von Heinz Friedli in Bottenwil betriebenen, nicht eingetragenen Geschäftes, gemäss Bilanz vom 1. 1. 1991, zum Preise von Fr. 42 140.85, wovon Fr. 42 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Friedli Kurt, Präsident, sowie Friedli Urs und Friedli Heinz, alle von Ersigen, in Bottenwil, mit Einzelunterschrift.

6. Mai 1991

Zur Weingalerie, in **Lenzburg**, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1990, S. 2646). Statutenänderung: 2. 5. 1991. Zweck nun: Handel mit Wein sowie mit sämtlichen in die Weinbranche fallenden Wein- und Kunstgütern (Gläser usw.).

6. Mai 1991

Dataff AG, in **Gansingen**, Mühlematt 5, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 1. 5. 1991. Zweck: Vermittlung und Vermietung von Personal, EDV-Schulung, Entwicklung von und Handel mit EDV-Software und Hardware, Unternehmensberatung und Treuhänderfunktionen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Rimann Marlis, Präsidentin, und Rimann Herbert, beide von Oberrohrdorf, in Gansingen, mit Einzelunterschrift.

6. Mai 1991

Glauser AG, in **Baden**, orthopädische Behelfe usw. (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1988, S. 2888). Statutenänderung: 3. 5. 1991. Publierte Tatsachen wurden nicht berührt. Glauser Thomas, einziger Verwaltungsrat, wohnt nun in Obergisenthal.

6. Mai 1991

Hele AG, in **Reinach**, Herstellung von Maschinen usw. (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1990, S. 711). Statutenänderung: 25. 4. 1991. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 100 000 durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 300 000, voll liberiert, 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital durch Verrechnung liberiert. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Lehner Ulrich; Unterschrift erloschen. Hegnauer Paul, bisher Präsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat nun einzeln.

6. Mai 1991

Zwilag Zwischenlager Würenlingen AG, in **Würenlingen** (SHAB Nr. 102 vom 29. 5. 1990, S. 2144). Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Birchmeier Viktor, von und in Würenlingen. Prokura zu zweien neu: Wenger Jean-Pierre, von Zürich und Rötchenbach im Emmental, in Unterherendingen, und Patak Heinrich N. Dr., von und in Zürich. Domizil neu: bei Helmut Millot, Birkenweg 19.

6. Mai 1991

Fritz Roos Restaurant Sternen, in **Rohr**, Hauptstrasse 68, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Roos Fritz, von Romoos, in Rohr AG. Ferner führt Einzelunterschrift: Roos Bernadette, von Romoos und Abtwil, in Rohr AG. Restaurant.

6. Mai 1991

Everbra E. Bracamonte, in **Kaiseraugst**, Bahnhofstrasse 41, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bracamonte: Everardo L., guatemaltecker Staatsangehöriger, in Kaiseraugst. Ferner führt Einzelunterschrift: Bracamonte Monika M., von Sulz AG, in Kaiseraugst. Erstellen von Persönlichkeits-Analysen mittels Computer sowie von Tabellen, Texten, Kontrolllisten und Werbeunterlagen.

6. Mai 1991

Riwe AG, in **Aarau** (SHAB Nr. 132 vom 12. 6. 1987, S. 2366). Statutenänderung: 30. 4. 1991. Firma nun: **Riwe-Finanz AG**. Zweck nun: Erbringung von Dienstleistungen im Finanzbereich.

6. Mai 1991

Hanspeter Roos Dorf-Chäsi, bisher in **Rothrist** (SHAB Nr. 287 vom 10. 12. 1981, S. 3880). Sitz nun: **Oftringen**, Dorfstrasse 4. Roos Hans Peter, Firmainhaber, und die zeichnungsberechtigte Roos Brigitte wohnen nun in Oftringen.

6. Mai 1991

Worksystem Consoli, in **Unterentfelden**, Ringweg 14, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Consoli Oscar, italienischer Staatsangehöriger, in Unterentfelden. Ferner führt Einzelunterschrift: Consoli Barbara, italienische Staatsangehörige, in Unterentfelden. Geschäftsnatur: Büroservice mit eigenem Worksystem; Kundenverwaltung.

6. Mai 1991

Carrosserie Buchmüller, in **Oftringen**, Bifang 16, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Buchmüller Hans, von und in Brittnau. Ferner führt Einzelunterschrift: Buchmüller Rosemarie, von und in Brittnau. Carrosseriewerkstätte und Fahrzeugbau; Herstellung von Sachen- und Spezialtransportern, Anhängerbauten usw. sowie deren Reparaturen.

6. Mai 1991

Lederagentur Carrero, in **Oftringen**, Kleinfeld 533, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Carrero Juan, spanischer Staatsangehöriger, in Oftringen. Ferner führt Einzelunterschrift: Carrero Maria, spanische Staatsangehörige, in Oftringen. Vermittlung von und Handel mit Leder, Fellen, Schuhzubehör sowie nachverwandten Produkten.

6. Mai 1991

Sound & Car Schäffli, in **Gränichen**, Niederfeldweg 2225, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Schäffli Christoph Paul, von Winterthur, in Gränichen. Handel mit Hi-Fi-Anlagen und Autozubehör, wie Autoradios, Felgen, Spoiler usw.

6. Mai 1991

Raiffeisenkasse 8439 Rümikon, in **Rümikon**, Genossenschaft (SHAB Nr. 165 vom 27. 8. 1990, S. 3442). Unterschrift Gilomen Sophie, bisher Vorstandsaktuarin, nun Vorstandsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Fischer Paul, von und in Rümikon, bisher Mitglied, nun Vorstandsaktuar.

6. Mai 1991

Micsa AG, in **Menziken**, chemische Produkte usw. (SHAB Nr. 188 vom 27. 9. 1989, S. 3957). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 1. 5. 1991. Firma nun: **Micsa AG in Liq.** Liquidatorin mit Einzelunterschrift: Fries Gertrud Lotte, von Winterthur und Oberembrach, in Menziken. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Todes: Fries Ernst; Unterschrift erloschen.

6. Mai 1991

Motor-Columbus AG, in **Baden**, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 217 vom 7. 11. 1990, S. 4432). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Senn Nikolaus, Dr., Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Rüegg Hans. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Ruepp René D. Dr., von Anwil, in Fällanden. Unterschrift zu zweien neu: Steinmann Heinrich, bisher Mitglied, nun Verwaltungsratsvizepräsident, und Blocher Christoph, Dr., nun auch Bürger von Zürich und Schattenhald, Verwaltungsratsmitglied.

6. Mai 1991

R. Meiers Söhne AG, in **Künten**, Bedarfsartikel für die Bienezzucht usw. (SHAB Nr. 158 vom 16. 8. 1990, S. 3306). Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Bilgerig Rony; Prokura erloschen. Prokura zu zweien neu: Stäger Walter, von Besenbüren, in Wohlen.

6. Mai 1991

Salathé & Co, in **Obersiggenthal**, Kollektivgesellschaft, elektromechanische Werkstätte usw. (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1976, S. 2879). Salathé Andreas, Gesellschafter, wohnt nun in Brugg.

6. Mai 1991

Leu + Gygax AG, in **Birmenstorf**, agrochemische Produkte usw. (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1991, S. 331). Unterschrift Leu Klara Ida erloschen.

6. Mai 1991

Industrielle Betriebe Aarau, in **Aarau**, kommunales Unternehmen (SHAB Nr. 8 vom 14. 1. 1991, S. 155). Prokuren Krüsi Paul und Sinner Hans erloschen.

6. Mai 1991

Colenco Technik AG, in **Baden** (SHAB Nr. 18 vom 28. 1. 1991, S. 376). Geschäftsadresse neu: Mellingerstrasse 207, Dättwil.

6. Mai 1991

Beyeler AG, in **Staufen**, Verkauf von Handelsartikeln usw. (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1990, S. 711). Prokura zu zweien neu: Thiévent Didier, von Genf, in Bözen.

6. Mai 1991

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

6. Mai 1991

Forta-Faser AG, in **Romanshorn**, Fabrikation von und Handel mit Kunststoffmaterialien, Geotextilien und Maschinen für die Zement- und Baundustrie (SHAB Nr. 137 vom 18. 7. 1990, S. 2878). Die Gesellschaft, welche sich infolge Fusion mit der Fortatec AG, Seil- und Hebeteknik, in St. Gallen, aufgelöst hat, wird, nachdem die Gläubiger sichergestellt worden sind, im Handelsregister gelöscht.

6. Mai 1991

Duo Parkett AG, in **Aadorf**. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 3. Mai 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Planung und Ausführung von Parkettböden und Boden- und Deckensanierungen, sowie Handel mit Waren aller Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Bruno Hug, von Stein AR, in Elgg. Horst Rase, deutscher Staatsangehöriger, in Büssingen (D), wurde zum Direktor mit Einzelunterschrift ernannt. Domizil: Im Hof, 8355 Aadorf.

6. Mai 1991

Willy Bischoff AG, in **Sirnach**, Planung, Herstellung von Kaminanlagen, Spezialhebezeugen, Rohrbefestigungen im Behälter und Apparatebau usw. (SHAB Nr. 106 vom 11. 5. 1987, S. 1875). Peter Müller, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

6. Mai 1991

Bodan Immobilien AG, in **Romanshorn** (SHAB Nr. 266 vom 16. 11. 1987, S. 4462). Ernst Arnold Züllig, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Martha Züllig-Lendi, bisher Mitglied, ist nun Präsidentin; sie führt nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden als Mitglieder in den Verwaltungsrat gewählt: Reto Züllig, von Egnach, in Benglen; Annina Züllig, von Egnach, in Jenins, und Andreas Züllig, von Egnach, in Rafz. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien mit der Präsidentin.

6. Mai 1991

Bernhard Koch, in Ennetaach, Spenglerlei und Bedachung (SHAB Nr. 251 vom 28. 10. 1986, S. 4101). An Irene Koch-Studerus, von Appenzell, in Ennetaach, wurde Einzelunterschrift erteilt. Jetzige Geschäftsadresse: Hessenreutstrasse 6, 8586 Ennetaach.

6. Mai 1991

Sport-Promotion Rohner, in Horn, Sport-Promotionen und Management, Sportler-Betreuung, Sport-Vereinstellungen (SHAB Nr. 185 vom 24. 9. 1990, S. 3815). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzugs des Inhabers von Amtes wegen gelöscht. (Art. 68 HRegV.)

6. Mai 1991

Zesa M. Christen, in Eschenz, computerunterstütztes Zeichenbüro zur Herstellung von Unterlagen für gedruckte Schaltungen für die Elektronik usw. (SHAB Nr. 83 vom 12. 4. 1985, S. 1387). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Hemishofen SH im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht (SHAB Nr. 80 vom 26. 4. 1991, S. 1755).

6. Mai 1991

STGF Fenster AG, in Horn. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 2. Mai 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verkauf und Montage von Fenstern aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen, verkaufen und verwalten. Das Grundkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Heinz Nüssli, von Ebnat-Kappel, in St. Gallen, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Erna Hartmann, von Ebnat-Kappel, in St. Gallen, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: c/o Hans Allmendinger AG, Tübacherstrasse 19, 9326 Horn.

6. Mai 1991

Newbridge Networks AG, in Frauenfeld. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 6. Mai 1991 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beratung, Verkauf, Implementation sowie Support und Service von Kommunikationssystemen. Sie kann Grundstücke erwerben, überbauen, belasten und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Es gehört ihm als einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift an: Urs Loeliger, von Pratteln BL, in Meisterschwanden. Domizil: Bankplatz 1, 8500 Frauenfeld.

Warnung

Seit einiger Zeit bieten gewisse **private Verlagsfirmen** Angebote zur Eintragung in sogenannte Register für Handel und Gewerbe zu namhaften Preisen an.

Diese privaten Eintragungsofferten werden in der Regel nach einer Publikation mit dem entsprechenden Eintragungstext aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt als «Registrazug» zugesandt.

Wir machen darauf aufmerksam, dass solche Angebote mit der Amtstätigkeit der Registerbüros nichts zu tun haben und zur Zahlung solcher «Eintragungskosten» keine Verpflichtung besteht.

Eidg. Amt für das Handelsregister

Mise en garde

Depuis quelque temps, certaines maisons d'édition privées font des offres d'inscription dans un prétendu registre du commerce et de l'industrie, contre versement de sommes considérables. Ces offres d'inscription privées sont en règle générale envoyées après publication du texte de l'inscription dans la Feuille officielle suisse du commerce, comme «extrait de registre».

Nous vous rendons attentifs au fait que de telles offres n'ont rien à voir avec le registre du commerce officiel et qu'il n'y a aucune obligation de s'acquitter de tels «frais d'enregistrement».

Office fédéral du registre du commerce

Avviso

Da qualche tempo, delle case editrici private offrono la possibilità di iscriversi, dietro versamento di somme ragguardevoli, in un cosiddetto registro di commercio e d'industria. Di solito, queste offerte private di iscrizione vengono inviate dopo la pubblicazione dell'iscrizione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio, e sono accompagnate dal testo di questa iscrizione come «estratto dal registro».

Vi rendiamo attenti al fatto che queste offerte non hanno nessun rapporto con l'attività del registro di commercio ufficiale e che non vi è nessun obbligo di pagare le «spese di iscrizione» richieste.

Ufficio federale del registro di commercio

Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

3 mai 1991

Société Technique S.A., à Neuchâtel, entreprise générale de construction (FOSC du 27. 6. 1989, no 122, p. 2673). Jean-Paul Schaer, administrateur-secrétaire, a démissionné; sa signature est radiée. Pâris Surdez, de Le Peuchapatte, à Colombier NE, est administrateur-secrétaire avec signature collective à deux.

3 mai 1991

Enigma S.A., à Neuchâtel, création, fabrication de produits d'horlogerie, etc. (FOSC du 25. 1. 1991, no 17, p. 355). La signature de Mark Sieff et Renaud Tripet est radiée. Giovanni Bulgari, président et délégué, a dorénavant la signature collective à deux. Procuration collective à deux avec un administrateur est conférée à Roger Biddle, de Grande-Bretagne, à Bevaix, et Willi Pittet, de Le Crêt, à Genève.

3 mai 1991

Zanolari Services, précédemment à Monnaz (FOSC du 12. 9. 1989, no 177, p. 3767). Nouveau siège: Hauteville, Rouges-Terres 26. Titulaire: Roland Zanolari, de Brusio, actuellement à Hauteville. Courtage commercial et immobilier, gérance, achat, vente et mise en valeur de tous immeubles et terrains; conseils financiers et fiduciaires.

3 mai 1991

Marc et Jean-Jacques Segessemann & Cie, Garage du Littoral, à Neuchâtel, société en commandite (FOSC du 18. 6. 1986, no 138, p. 2380). L'associé commanditaire Louise-Georgette Segessemann s'est retirée de la société; sa commandite de fr. 10 000 est éteinte. La société est dissoute depuis le 31. 12. 1990. Sa liquidation est opérée sous la raison: **Marc et Jean-Jacques Segessemann & Cie, Garage du Littoral en liquidation**, par les deux associés signant individuellement. Adresse de la société en liquidation: Clos-Brochet 22, c/o Jean-Jacques Segessemann.

3 mai 1991

Nickafor SA, au Landeron, nickelage chimique industriel, etc. (FOSC du 18. 6. 1985, no 138, p. 2350). Maria-Jesus Wroblevski reste administratrice-secrétaire; sa signature est radiée. Signature individuelle est conférée à Gianfranco Greppi, président (inscrit), et Michel Wroblevski, de France, au Landeron, directeur.

Genève - Genf - Ginevra

2 mai 1991

A. Abena Abena, à Carouge, commerce de pièces détachées pour machines industrielles (FOSC du 22. 2. 1991, p. 786). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 18. 2. 1991.

2 mai 1991

Baker & Reymond, Marketing & Consulting, à Genève, rue du Prince 6. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 5. 1991. Associés: Jamal Baker, de Syrie, à Genève, et Serge Clovis Reymond, de l'Abbaye, à Cortailod, lesquels signent collectivement à deux. Commerce, commercialisation, courtage, importation, exportation et représentation de produits notamment dans les domaines chimique, pharmaceutique, parapharmaceutique et équipements médicaux, ainsi que conseils et prestations de services s'y rapportant.

2 mai 1991

Caroline Barshovi, à Chêne-Bougeries, route de Chêne 141. Chef de la maison: Caroline Barshovi, d'Allemagne, à Chêne-Bougeries. Travaux de secrétariat et administratifs; cours de traitement de textes.

2 mai 1991

Art-Repro, Roger Chappellu, à Genève, préparation des films pour l'impression offset, etc. (FOSC du 19. 4. 1990, p. 1506). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

2 mai 1991

J. M. De Diego, à Genève, rue du Grand-Pré 62. Chef de la maison: Jose Manuel De Diego, de et à Versoix. Café-restaurant à l'enseigne «Café de la Poste».

2 mai 1991

Garage Yves Del Don, à Genève, rue de la Servette 2. Chef de la maison: Yves Del Don, de Gorduno, à Thônex. Garage avec atelier de réparations mécaniques.

2 mai 1991

D. Del Totto & C. Porta, à Genève, entreprise de carrelage, société en nom collectif (FOSC du 21. 5. 1984, p. 1834). Nouveau siège: Grand-Sacconex, chemin de la Métairie 1 bis. Les associés sont maintenant domiciliés: Cosimo Porta, à Genthod, et Dario Del Totto, au Grand-Sacconex.

2 mai 1991

MB Diffusion, De Senger et Co, à Corsier, société en nom collectif (FOSC du 13. 12. 1990, p. 4958). Objet actuel: diffusion, représentation et commerce de vêtements prêt-à-porter, d'accessoires s'y rapportant, de chaussures, d'articles de bijouterie fantaisie et de maroquinerie.

2 mai 1991

Carlos Fernandez, à Genève, débit de tabacs, etc. (FOSC du 18. 6. 1990, p. 2432). Nouvelle adresse: rue de Montchoisy 66. Le chef de la maison Carlos Fernandez est maintenant domicilié à Genève.

2 mai 1991

Léon Grodwohl & Cie, M. Neuffer & Cie, succ., à Genève, entreprise d'installations électriques, etc. société en commandite (FOSC du 4. 11. 1982, p. 3523). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 8. 4. 1991.

2 mai 1991

Aralia Décor, Mme A. Helbling, à Genève, commerce de fleurs artificielles, etc. (FOSC du 10. 6. 1987, p. 2332). Nouvelle adresse: rue de l'Arquebuse 14.

2 mai 1991

Sokote, Kotecki, à Perly-Certoux, travaux du bâtiment, etc. (FOSC du 13. 11. 1989, p. 4601). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 15. 4. 1991.

2 mai 1991

José Ledo, Ledosa, à Meyrin (FOSC du 14. 3. 1988, p. 1008). Objet actuel: représentation et commerce de cours par correspondance, de cassettes enregistrées, de revues et d'articles de diverses natures.

2 mai 1991

Ernest Monney, à Chêne-Bourg, fabrication et commerce de meubles, etc. (FOSC du 12. 9. 1984, p. 3269). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

2 mai 1991

Pereiro et Filgueira, à Genève, rue des Gares 7. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 5. 1991. Associés: Jose Pereiro et Fernando Filgueira, tous deux d'Espagne, à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Café-restaurant à l'enseigne «Café des Cheminots».

2 mai 1991

Lucien Perrotin, à Carouge, entreprise de ferblanterie, etc. (FOSC du 22. 11. 1985, p. 4394). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

2 mai 1991

SEI Société d'Etudes et d'Investissements Immobiliers, J.-C. Python et P.-A. Dufour, à Genève, société en nom collectif (FOSC du 2. 4. 1986, p. 1227). L'associé Jean-Pierre Python est maintenant domicilié à Chêne-Bougeries.

2 mai 1991

Oliver Motos, Thierri, à Genthod, route de Lausanne 347. Chef de la maison: Olivier Thierri, de Carouge, à Genthod. Commerce de motos avec atelier de réparations mécaniques.

2 mai 1991

Jean-Marc Thiong-Toye, à Genève, atelier de photolithographie (FOSC du 27. 3. 1990, p. 1190). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

2 mai 1991

Thiong-Toye & Associés, à Genève, chemin Frank-Thomas 26. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 5. 1991. Associés: Jean-Marc Thiong-Toye, de France, à Puplinge, Roger Chappellu, de Semsales, à Genève, et Roland Süss, de Kriens, à Plan-les-Ouates, lesquels signent collectivement à deux. Préparation de films pour l'impression offset et sérigraphie.

2 mai 1991

Bigwatt André Tinguely, à Genève, conseils techniques pour l'exploitation des installations de chauffage, etc. (FOSC du 23. 1. 1991, p. 314). Nouvelle adresse: avenue Théodore-Flournoy 11.

2 mai 1991

Charles Wanner, à Chêne-Bougeries, agence immobilière, etc. (FOSC du 23. 2. 1990, p. 734). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

2 mai 1991

Wyss Conception et Réalisation, à Genève, chemin Moïse-Duboule 59. Chef de la maison: James Wyss, de et à Genève. Conception et réalisation de projets dans le domaine de la mécanique de précision.

2 mai 1991

American Express Bank (Switzerland) SA, à Genève (FOSC du 29. 1. 1991, p. 401). Albert A. Benezra n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

2 mai 1991

Activ New-Job SA, à Genève, recherche et sélection de personnel qualifié, etc. (FOSC du 11. 2. 1991, p. 593). Signature individuelle a été conférée à Patrick Rhein, de Bâle, à Thoiry (F), directeur. Nouvelle adresse: boulevard Georges-Favon 20.

2 mai 1991

Banque Banorient (Suisse), à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 8. 1990, p. 3226). Les pouvoirs de Joseph Younes sont radiés.

2 mai 1991

CPI Crédit et Placement SA, à Genève (FOSC du 11. 9. 1990, p. 3652). La procuration d'Oswaldo Barbieri est radiée.

2 mai 1991

Société Immobilière Entrap, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 4. 1990, p. 1381). L'administratrice et présidente Marie-France Piasio est maintenant domiciliée à Nyon.

2 mai 1991

Epsom Manotel SA, à Genève, exploitation et gestion d'hôtels (FOSC du 30. 10. 1990, p. 4309). Signature collective à deux avec le président ou le secrétaire, a été conférée à Christophe Briserou, de France, à Genève, directeur.

2 mai 1991

Société Immobilière Erville, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 4. 1977, p. 1133). Georges Thévenoz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Claudio Panetti, de et à Dardagny, est administrateur unique avec signature individuelle.

2 mai 1991

Eximtex SA, à Meyrin, importation et exportation de textiles (FOSC du 1. 5. 1991, p. 1840). L'administrateur Josip Tot, jusqu'ici délégué, continue à signer collectivement à deux.

2 mai 1991

Faho SA, à Genève, commerce de vêtements de sport (FOSC du 11. 4. 1991, p. 1485). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Faho SA, en liquidation**. Liquidateurs: Henry Hodge, jusqu'ici administrateur président avec signature collective à deux, et Hlex Trust Services SA, à Genève, avec signature individuelle. Kaloyan Stoyanov et Hanneliese Zorjor ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

2 mai 1991

Géotechnique appliquée, Pierre et Claude Dériaz et Cie SA, à Carouge (FOSC du 20. 7. 1988, p. 3027). Les administrateurs Adalbert Fontana, nommé président, Michel Delachenal, nommé secrétaire, et Pierre Dériaz, jusqu'ici président, signent collectivement à deux; les pouvoirs de Pierre Dériaz sont modifiés dans ce sens.

2 mai 1991

Grif Art SA, à Genève, travaux de décoration d'intérieurs, etc. (FOSC du 19. 7. 1989, p. 3020). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Grif Art SA, en liquidation**. Liquidateur: Bernard Dupont jusqu'ici administrateur avec signature individuelle. Martine Oget n'est plus directrice; ses pouvoirs sont radiés. Adresse de liquidation: rue Agasse 45, chez Bernard Dupont.

2 mai 1991

H.O.L. House of Leman, à Genève, vente de produits, notamment commerce de vêtements, etc. (FOSC du 26. 6. 1990, p. 2556). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **H.O.L. House of Leman, en liquidation**. Liquidatrice: Métropolitain Fiduciaire SA, à Genève, Paul Wayne, Philippe G. Meyer et Jeannine Bloch ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs de même que ceux de Carmina Notaro sont radiés. Adresse de liquidation: rue du Rhône 100, chez Métropolitain Fiduciaire SA.

2 mai 1991

Hôtel Régina SA, à Genève, acquisition et exploitation d'hôtels (FOSC du 19. 3. 1991, p. 1154). Alessandro Kuhn, de Genève, à Prangins, et Roland Woerdli, de Wettingen, à Chêne-Bougeries, sont membres du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

2 mai 1991

Lacoray SA, à Genève, commerce de tous produits bruts ou manufacturés, etc. (FOSC du 11. 2. 1991, p. 593). L'administrateur Paul de Marsano est maintenant domicilié à Collonge-Bellerive.

2 mai 1991

Neutra Fiduciaire SA, succursale à Genève (FOSC du 14. 11. 1990, p. 4539), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs d'Otto Schneider et Richard Schäfer sont radiés.

2 mai 1991

Omnium Genève SA, à Genève, participer à toutes affaires financières, etc. (FOSC du 7. 1. 1991, p. 57). Raymond Flückiger, d'Auwil, à Grimisuat, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

2 mai 1991

Opteam SA, à Genève, exportation et commerce de montures optiques (FOSC du 20. 4. 1989, p. 1609). Denis Berdoz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Ivan Sierro, d'Hérémence, à Genève, est membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux. L'administrateur Daniel Bouskela, président, signe désormais collectivement à deux.

2 mai 1991

Perrin & Spaeth bureau d'ingénieurs électriciens SA, succursale à Genève (FOSC du 10. 9. 1987, p. 3608), entreprise ayant son siège à Lausanne. Nouvelle adresse de la succursale: rue Louis-Favre 43.

2 mai 1991

Société Immobilière Prairie Jolimont P, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 11. 1989, p. 4798). Pierre Ghalioungi, de Lancy, à Cologny, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: rue Chantepoulet 21, chez Pharmacie Victoria SA.

2 mai 1991

PTF Processors Trade Financing and Services SA, à Genève (FOSC du 31. 8. 1990, p. 3526). Nouvelle adresse: boulevard de Saint-Georges 66.

2 mai 1991

Walter Rentsch SA, succursale de Lancy, à Lancy, organisation de bureaux (FOSC du 11. 2. 1991, p. 593), entreprise ayant son siège à Dietlikon. Edward Willi, Heinrich Eppenberger et Ursula Bachmann, jusqu'ici sous-directeurs, nommé directeurs. Claude Genier, Werner Bachofner, Urs Hiestand, jusqu'ici sous-directeurs, nommés directeurs adjoints, continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Alfred Bolliger, de Schlossrued, à Dürnten, directeur adjoint.

2 mai 1991

Roto-Sadag SA, à Genève, activités dans les arts graphiques, etc. (FOSC du 22. 10. 1990, p. 4195). Procuration collective à deux a été conférée à Gabriel Morandi, de Chermignon, à Genève, et Alain Dyon, de France, à Morges.

2 mai 1991

Safim Investissement SA, à Genève, administration de fonds et titres (FOSC du 25. 3. 1991, p. 1240). Nouvelle adresse: rue de l'Athénée 28.

2 mai 1991

Savion SA, à Genève, commerce de vêtements prêt-à-porter, etc. (FOSC du 6. 6. 1989, p. 2269). Saverio Lembo n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Antonio Canales, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

2 mai 1991

Sovehart SA, à Genève, opérations de courtage et d'affrètement maritime, etc. (FOSC du 11. 6. 1990, p. 2325). Nouvelle adresse: chemin Louis-Dunant 17.

2 mai 1991

Thionville Inspection Services SA, à Genève, fournir des services, etc. (FOSC du 3. 1. 1989, p. 10). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Thionville Inspection Services SA, en liquidation**. Liquidatrice: Fidinarum Fiduciaire SA, Genève; à Genève. Giorgio P. Sulser et Georges Semboglu ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Adresse de liquidation: rue de la Coulouvrenière 26, chez Fidinarum Fiduciaire SA, Genève.

2 mai 1991

Société Immobilière Vieux-Chêne 18, à Genève, société anonyme (FOSC du 8. 6. 1967, p. 1963). Madeleine Wiedmer n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Marguerite Céline Humbert, de et à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue Le-Corbusier 28, chez Marguerite Céline Humbert.

2 mai 1991

Coopérative d'habitation Diogène, à Veyrier, société coopérative (FOSC du 11. 2. 1991, p. 593). Nouveaux statuts du 8. 3. 1991 sur un point non soumis à publication.

2 mai 1991

Métaux et Tubes d'Acier SA, à Genève, représentation en Suisse de la «Compagnie Française des Métaux», société anonyme établie à Paris (FOSC du 16. 3. 1988, p. 1053). Raymond Demierre (dédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Patrick Boissier, président, Luc Hafner, de Genève, à Coligny, secrétaire, Robert Egloff, de Tägerwil, à Wädenswil, vice-président, et Samuel May, jusqu'à son secrétaire, lesquels signent individuellement.

2 mai 1991

Orgafina SA, à Genève, opérations financières (FOSC du 6. 12. 1990, p. 4858). Maurice Schmid n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés.

2 mai 1991

Cont-Asphalt Limited, Victoria, Mahé, succursale de Genève, à Genève, rue de la Cloche 8, succursale de «Cont-Asphalt Limited», société anonyme à Victoria, Mahé, République des Seychelles. Acte constitutif du 25. 7. 1990. But social: transactions dans le domaine commercial, financier, industriel et de services, en particulier aux fins d'acquérir, de vendre et de distribuer à une échelle internationale de l'asphalte et des produits dérivés du pétrole. Capital autorisé: US \$ 500 000, divisé en 50 000 actions de US \$ 10, nominatives. Administration: Jacques Grisoni, de Prez-vers-Noréaz, à Lutry, délégué. Jean-Paul Aeschmann, de Lützflüh, à Genève, John Roger Richardson, de Grande-Bretagne, à Mahé, Seychelles, Maryline Camille, des Seychelles, à Mahé, Seychelles, Marc Bétemps, de Genève, à Carouge. Signature individuelle de Jacques Grisoni, également directeur de la succursale.

2 mai 1991

Anatomia - La Boutique du Dos SA, à Genève, rue de la Croix d'Or 19 A. Nouvelle société anonyme. Statuts du 30. 4. 1991. But: vente d'articles ou de produits qui soulagent les vertèbres et le mal de dos ou d'autres articles ou produits pouvant soulager les maux, douleurs et souffrances physiques. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Georges Duboux, de Lutry, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

2 mai 1991

Fédération Internationale pour la Biotechnologie et l'Environnement, à Genève, rue du Rhône 84. Nouvelle association. Statuts du 30. 4. 1990. But: rassembler les sociétés internationales et notamment les membres de la Communauté Européenne et l'Association Européenne de Libre Echange, les associations internationales et européennes, les organisations de biotechnologie et instituts de recherches, afin de discuter et de résoudre ensemble les problèmes posés par la profession. Ressources: cotisations, contributions. Direction: comité de trois membres au moins. Signature individuelle de Dario Mutti, d'Italie, à Genève.

2 mai 1991

Podos Fossati, à Genève, commerce de chaussures (FOSC du 27. 2. 1991, p. 853). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par «Podos Léon Fossati SA», à Genève.

2 mai 1991

Podos Léon Fossati SA, à Genève, rue Jean-Jacques Rousseau 3. Nouvelle société anonyme. Statuts du 29. 4. 1991. But: commerce et fabrication de chaussures fonctionnelles; travaux d'orthopédie et application podologique. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 500, nominatives. Apport en nature: l'entreprise exploitée jusqu'ici sous la raison individuelle «Podos Fossati», à Genève, selon bilan au 31. 12. 1990, comportant un actif de fr. 112 484,77 et un passif envers les tiers de fr. 11 117,95, pour fr. 101 366,82, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 100 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Léon Fossati, d'Italie, à Genève, président, Paula Basset, de et à Genève, vice-présidente, et Martine Gros, de Genève, à Chêne-Bourg, secrétaire. Signature individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs.

2 mai 1991

HDS Intratex SA, à Genève, chemin Moïse-Duboulet 57, chez Melrose SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 29. 4. 1991. But: importation, exportation et commerce de produits, plus spécialement dans les domaines de la bijouterie, du cuir, de la mode et des produits pharmaceutiques. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Doris Sultan, de Sarmenstorf, à Genève, administratrice unique avec signature individuelle.

2 mai 1991

Juriconsult SA, à Genève, rue du Cendrier 15. Nouvelle société anonyme. Statuts du 19. 4. 1991. But: conseil dans le domaine du droit et de la fiscalité, création et administration de sociétés, gestion de patrimoines et activités fiduciaires. Capital: fr. 50 000, entière-

ment libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Léo Gassmann, de Dagmersellen, à Collonge-Bellerive, président; Maylis Finet, de Genève, à Collonge-Bellerive, secrétaire; lesquels signent collectivement à deux.

2 mai 1991

Timo Lapela SA, à Genève, rue Sénebier 20, chez Patrick Schellenberg, avocat. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10. 4. 1991. But: création, fabrication, assemblage, commercialisation, diffusion de montres et produits d'horlogerie sous la marque Timo Lapela. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Timo Lapela, de Finlande, à Helsinki (SF), président; Patrick Schellenberg, de Lancy, à Collonge-Bellerive, et Mirella Toma, de et à Genève. Signature individuelle de Timo Lapela et Patrick Schellenberg.

2 mai 1991

MRP Constructions SA, en liquidation, à Thônex (FOSC du 18. 2. 1991, p. 699). Joël Plu n'est plus administrateur ni liquidateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Bernard d'Espine, de et à Genève, président; Armand Magnin, jusqu'ici liquidateur, nommé vice-président; Anne Magnin, jusqu'ici liquidatrice, nommée secrétaire; Raoul Rigaud, jusqu'ici liquidateur, et Jean-Pierre Palot, de France, à Veigy-Foncenex (F); lesquels signent collectivement à deux. La situation légale étant restée conformément à l'art. 711 CO, la dissolution de la société est révoquée en vertu de l'art. 86 al. 3 ORC. La raison sociale redevient: **MRP Constructions SA**.

2 mai 1991

Wagner (Europe) AG, à Genève, activité d'intermédiaire sur le marché européen, etc. (FOSC du 20. 9. 1989, p. 3876). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Wagner (Europe) AG, en liquidation**. Liquidatrice: la société en nom collectif MacPhail & Co, à Genève. Fritz Vonaesch n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

Rectification

Hansen PLC, Londres, succursale de Genève, à Genève, prestations de services, etc. (FOSC du 16. 4. 1991, p. 1555). La raison sociale exacte est: **Hansen PLC, Londres, succursale de Genève**.

Jura - Jura - Giura

Bureau de Delémont

30 avril 1991

Société de laiterie de Vermes, à Vermes, société coopérative (FOSC du 4. 9. 1985, no 205, p. 3398). Christian Rubin, président, a démissionné; sa signature est radiée. Est nommé: René Ruffieux, de Crésus, à Vermes, président avec signature collective à deux.

3 mai 1991

Mobilière Suisse Société d'assurances, Agences générale de Delémont, Willy Linder, à Delémont (FOSC du 17. 5. 1983, no 112, p. 1679). Procuration individuelle est conférée à Karin Imeraj-Sacher, de Zuggen, à Courroux, et à Paul Daepf, d'Adelboden, à Courcelon, commune de Courroux.

3 mai 1991

Gustave Beauchat, à Vieux, construction de bâtiments, travaux publics (FOSC du 15. 10. 1970, no 241, p. 2329). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

3 mai 1991

Jean-Pierre Beauchat, successeur de Gustave Beauchat, à Vieux. Le chef de la maison est Jean-Pierre Beauchat, de et à Vieux. Entreprise de construction de bâtiments. Route Principale 313 A.

3 mai 1991

Transcommerce SA, à Delémont, transactions commerciales (FOSC du 17. 2. 1989, no 34, p. 674). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 18 février 1991, la société a décidé de réduire son capital social de fr. 1 000 000 à fr. 50 000, par le remboursement de 950 actions de fr. 1000 chacune. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune. L'accomplissement de formalités prescrites à l'art. 734 CO a été constaté par acte authentique du 18 février 1991.

3 mai 1991

Relsorg AG, précédemment à Zurich (FOSC du 12. 2. 1991, no 29, p. 606). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26 avril 1991, la société a transféré son siège à Develier et modifié sa raison sociale en **Relsorg SA**. Les statuts du 29. 1. 1990 ont été modifiés en conséquence. La société a pour but le financement et la négociation d'accords commerciaux, le commerce de produits dans le domaine de la technique énergétique et de la protection de l'environnement, le conseil et la négociation de relations commerciales en tous genres; elle peut acquérir et céder des licences et des droits d'auteur, prendre des participations; acquérir des biens en tous genres; acquérir, gérer et vendre des immeubles. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, entièrement libéré, au porteur. L'assemblée est convoquée par avis sous pli recommandé. L'organe de publication est la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: René Landert, d'Eglisau, à Wohlen/ Anglikon, administrateur, est nommé président, et Samuel Haller, de Beinwil am See, à Zetzwil, est nommé membre. Signature collective à deux des administrateurs. Adresse: rue de Maiehières 325.

Bureau de Porrentruy

30 avril 1991

Framar S.A., à A 11 e. Nouvelle société anonyme. Statuts du 26 avril 1991. But: l'importation, l'exportation, l'achat, la vente, la représentation, la commercialisation, en gros ou en détail de tout matériel mécanique, métallique et horloger. Elle peut en outre assurer des participations, des conseils en matière technique et se charger d'opérations immobilières. Elle peut également participer à d'autres entreprises en Suisse et à l'étranger, acquérir, exploiter, aliéner ou grever des immeubles. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Lors de la constitution, chaque action est entièrement libérée. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée adressée à chaque actionnaire. L'organe de publicité de la société est la FOSC. Francis Marchand, de St-Ursanne, à Chevenez, est président; Sandra Beureux, de St-Ursanne et Fahy, à Courgenay, est secrétaire. Charles Beureux, de Fahy, à Courgenay, et Patrick Vallat, de et à Bure, sont membres. La société est valablement engagée par la signature collective à deux de chaque membre du conseil d'administration. Les locaux et bureaux sont à 2942 Alle, La Fontenette, zone industrielle.

Bureau de Saingelégier (district des Franches-Montagnes)

2 mai 1991

Caisse Raiffeisen du Noirmont, au Noirmont, société coopérative (FOSC du 29. 9. 1988, no 227, p. 3979). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 30 mars 1990, la société a décidé de supprimer la responsabilité solidaire et illimitée des sociétaires. Les statuts ont été modifiés en conséquence le 30 mars 1990.

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 12 Uhr bzw. Mittwoch 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Bern, le lundi et le mercredi jusqu'à 12 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Berna, al più tardi alle ore 12 di lunedì e mercoledì.

Konkureröffnung - Ouverture de faillite

Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23 April 1920, Art. 29 und 123)

(L.P. 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

Die Gläubiger der Gemeinschaften und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen und Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzulegen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzulegen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschaften sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date. Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auraient pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions. Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Zürich (3096)
Der Präsident des Handelsgerichtes des Kantons Zürich als Konkursrichter für den Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (Bankengesetz) unterstellte Gesellschaften hat über die **Kingside Establishment in Liquidation, Zweigniederlassung Zürich**, Zweigniederlassung einer Anstalt des leichtensteinsten Rechts mit Hauptsitz in Balzers FL, früheres Domizil: Gubelstrasse 28, 8050 Zürich, am 30. April 1991 den Konkurs eröffnet.
Als Konkursverwaltung gemäss Art. 36 des Bankengesetzes wurde die ATAG Ernst & Young AG, Zürich, ernannt.
Das Konkursverfahren erfolgt nach den Vorschriften des Bankengesetzes; es finden keine Gläubigerversammlungen statt und es wird kein Gläubigerausschuss bestellt.
Eingabefrist bis 17. Juni 1991.
Die aus den Büchern der Konkursantin ersichtlichen Forderungen gelten als angemeldet; bei Unterlassung der Anmeldung fallen sie jedoch nur mit dem aus den Büchern ersichtlichen Betrag in Berechnung. Forderungen, die weder angemeldet werden noch aus den Büchern ersichtlich sind, bleiben im weiteren Verfahren (unter Vorbehalt nachträglicher Anmeldung nach Art. 251 SchKG) unberücksichtigt.
8022 Zürich, 14. Mai 1991 Die Konkursverwaltung: ATAG Ernst & Young AG, Bleicherweg 21, Postfach, Zürich

Zürich (3094)
Gemeinschuldner: **Zampatti Valerio Luciano**, geb. 7. Oktober 1956, von Zürich, Kaufmann, Riedhofstrasse 368, 8049 Zürich, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Zampatti Versicherungsberatung.
Datum der Konkurseröffnung: 25. April 1991.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 6. Juni 1991.
8049 Zürich, 14. Mai 1991 Konkursamt Höngg-Zürich: M. Schweizer, Notar-Stellvertreter

Zürich (3095)
Vorläufige Konkursanzeige
Über die **BOB-Signaltechnik AG**, mit Sitz in Zürich, Im Altried 3a, 8051 Zürich 12, ist mit Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Zürich vom 13. Mai 1991 der Konkurs eröffnet worden.
Die Eröffnungspublikation mit Angabe der Art des Verfahrens, der Eingabefrist usw. erfolgt später.
8050 Zürich, 14. Mai 1991 Konkursamt Oerlikon-Zürich, Schaffhauserstrasse 331, Zürich

Zürich (3057)
Vorläufige Konkursanzeige
Über die **Chase AG**, mit Sitz in Geroldswil, Steinhaldenstrasse 16, 8954 Geroldswil; Eigentümerin der Grundstücke Grundbuch Opfikon Blatt 4319, 4320 und 4142 (Show-Räume im TMC); ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 7. Mai 1991 der Konkurs eröffnet worden.
Die Eröffnungspublikation mit Angabe der Art des Verfahrens, der Eingabefrist usw. erfolgt später.
8953 Dietikon, 10. Mai 1991 Konkursamt Dietikon Zentralstrasse 19, Dietikon

Zürich (3019)
Gemeinschuldner: **Lang Georg Stefan**, geb. 28. Januar 1946, deutscher Staatsangehöriger, Zürcherstrasse 122, 8953 Dietikon, im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen als Kollektiv-Gesellschafter der Dala Handelsgesellschaft, Lang & D'Amico, mit Sitz in Dietikon, Zürcherstrasse 122, 8953 Dietikon.
Datum der Konkurseröffnung: 26. April 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Einsprachefrist bis 6. Juni 1991.
8953 Dietikon, 8. Mai 1991 Konkursamt Dietikon Zentralstrasse 19, Dietikon

Zürich (3055)
Gemeinschuldner: **Steiner Andreas Peter**, geb. 22. Dezember 1957, von Pfungen und Basel, Werbeberater/Kaufmann, Boglerenstrasse 16, 8700 Küsnacht, bis 4. Dezember 1990 unter der Einzelfirma Andi Steiner, in Zollikon, Unternehmensberatung, im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen.
Eigentümer der folgenden Grundstücke:
1. In der Gemeinde Wohlten
Parzelle 260 Mehrfamilienhaus Nr. 2236, Brühlmattstrasse 3, mit 2218 m² Land.
2. In der Gemeinde Tavannes
a. GB 1301 Mehrfamilienhaus Nr. 15, Chemin des Jardinets, mit 457 m² Land.
b. GB 1077 Mehrfamilienhaus Nr. 17, Garage Nr. 17A, Rue de Tramelan, mit 755 m² Land.
c. GB 15 Mehrfamilienhaus Nr. 47, Rue H.-F. Sandoz, mit 405 m² Land.
d. GB 1382 Mehrfamilienhaus Nr. 29, Schopf Nr. 29A, Rue de Tramelan, mit 842 m² Land.
3. In der Gemeinde Bülach
Kat. Nr. 6916 Mehrfamilienhaus Vers.-Nr. 447, im Jakobstal 3, mit 983 m² Land.
4. Im Stadtquartier Zürich-Unterstrass
a. GB 2389 173/1000 Miteigentum (Stockwerkeigentum) mit Sonderrecht an Wohnung im Erdgeschoss.
b. GB 2390 179/1000 Miteigentum (Stockwerkeigentum) mit Sonderrecht an Wohnung im 1. Obergeschoss.
c. GB 2391 187/1000 Miteigentum (Stockwerkeigentum) mit Sonderrecht an Wohnung im 2. Obergeschoss.
d. GB 2392 195/1000 Miteigentum (Stockwerkeigentum) mit Sonderrecht an Wohnung im 3. Obergeschoss.
e. GB 2393 266/1000 Miteigentum (Stockwerkeigentum) mit Sonderrecht an Wohnung mit Zinne im Dachgeschoss.
f-k. 5 Benützungsrechte an Autoabstellplätzen GB 2384-2388.
Gemeinschaftliche Liegenschaft:
Kat. Nr. 4433, GB 723 Wohnhaus, Weinbergstrasse 152, mit 254,2 m² Land.
5. In der Gemeinde Lumino
GB 242 Mehrfamilienhaus M/V 244 mit 2319 m² Land.
6. In der Gemeinde Muttenz
Parzelle 328 Wohn- und Geschäftshaus Nr. 60, mit 2782 m² Land, an der Bahnhofstrasse.
7. In der Gemeinde Weisslingen
Kat. Nr. 989 Mehrfamilienhaus mit Anbau, Vers.-Nr. 446, Garagegebäude, Vers.-Nr. 448, mit ca. 6813 m² Land.
Datum der Konkurseröffnung: 10. April 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 6. Juni 1991
(gilt auch für altrechtliche Dienstbarkeiten, soweit das eidgenössische Grundbuch in den betreffenden Gemeinden noch nicht eingeführt ist).

Kapitalkräftige Kaufinteressenten können beim Konkursamt Küsnacht innert der Eingabefrist schriftlich Kaufangebote für einzelne oder alle Grundstücke einreichen.
8700 Küsnacht, 10. Mai 1991 Konkursamt Küsnacht: H. Stoll, Notar

Luzern (3064)
Gemeinschuldner: **Aeschlimann Beda**, geb. 14. August 1960, von Emmen LU, kaufmännisch technischer Mitarbeiter, Brüningstrasse 18, 6005 Luzern.
Konkurseröffnung: 6. Mai 1991 zufolge Insolvenzerklärung.
Eingabefrist: bis 8. Juni 1991.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
6004 Luzern, 13. Mai 1991 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (3060)
Vorläufige Konkurspublikation
Über die **ALP Anlageplan AG**, Hirschengraben 40, Luzern, ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt vom 30. April 1991 der Konkurs eröffnet worden.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
6004 Luzern, 13. Mai 1991 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (3061)
Vorläufige Konkurspublikation
Über **Berglas Peter**, geb. 13. September 1918, Kaufmann, Haldenstrasse 49, Luzern, ist mit Entscheid des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt vom 24. April 1991 der Konkurs eröffnet worden.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
6004 Luzern, 13. Mai 1991 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (3059)
Vorläufige Konkurspublikation
Der Amtsgerichtspräsident III Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 3. Mai 1991 über die **Forms AG**, Zentralstrasse 34, Luzern, den Konkurs gemäss Art. 725 Abs. 4 OR und Art. 192 SchKG eröffnet.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
6004 Luzern, 13. Mai 1991 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (3058)
Gemeinschuldnerin: **Huther-Strele Brigitte**, geb. 18. Februar 1948, von Zürich, Wirtin des Restaurants Viktoria, Maihofstrasse 42, Luzern.
Konkurseröffnung: 3. Mai 1991 zufolge Insolvenzerklärung.
Eingabefrist: bis 8. Juni 1991.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
6004 Luzern, 13. Mai 1991 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (3068)
Gemeinschuldnerin: **Renz-Rothermann Michele**, geb. 12. September 1957, von Metzerlen SO, Hausfrau, Stollberghalde 14, Luzern.
Konkurseröffnung: 7. Mai 1991 zufolge Insolvenzerklärung.
Eingabefrist: bis 8. Juni 1991.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
6004 Luzern, 13. Mai 1991 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (3063)
Konkursamtliche Nachlassliquidation
Der Nachlass der am 10. März 1991 verstorbenen **Siebert Yvonne**, geb. 8. Februar 1965, von Horw, Schwesternhilfe, wohnhaft gewesen Diebold-Schillingstrasse 32, Luzern, wird auf dem Konkurswege liquidiert.
Datum der Liquidationseröffnung: 5. April 1991.
Eingabefrist: bis 8. Juni 1991.
Die konkursamtliche Liquidation wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
6004 Luzern, 13. Mai 1991 Konkursamt Luzern-Stadt

Luzern (3020)
Gemeinschuldner: **Lang Kurt**, geb. 11. März 1966, von Rain, Elektromonteur, Rothenburgstrasse 65, 6020 Emmenbrücke.
Konkurseröffnung: 6. Mai 1991, zufolge Insolvenzerklärung.
Eingabefrist: bis 10. Juni 1991.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
6020 Emmenbrücke, 8. Mai 1991 Konkursamt Hochdorf

Luzern (3093)
Gemeinschuldner: **Togni Lorenzo**, geb. 1. Dezember 1960, von Naters VS, Kaufmann, Meiersmattstrasse 7, 6043 Adligenswil.
Eigentümer der folgenden Liegenschaften:
– Grundstück Nr. 1065, GB Naters, Plan 9, Spissjini (Wiese, Fels)
– Grundstück Nr. 377, GB Peccia-Cortignelli TI (Rustico)
– StWE-Anteil Nr. 1335, GB Grengiols (3/4-Zimmer-Dachwohnung).
Konkurseröffnung: 4. April 1991 zufolge Insolvenzerklärung.
Eingabefrist: bis 10. Juni 1991.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
6020 Emmenbrücke, 13. Mai 1991 in Stellvertretung des Konkursamtes Luzern-Land: Konkursamt Hochdorf, Emmenbrücke

Luzern (3065)
Gemeinschuldner: **Niederberger Roland**, geboren am 28. Januar 1965, von Dallenwil NW; Chauffeur, Bleicherstrasse 1, 6010 Kriens.
Konkurseröffnung: 8. März 1991 zufolge Insolvenzerklärung.
Eingabefrist: bis 7. Juni 1991 (Wert: 8. März 1991).
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
6048 Horw, 13. Mai 1991 Konkursamt Luzern-Land Kantonsstrasse 19, Horw Tel.: 041 48 59 51

Luzern (3062)
Konkursamtliche Nachlassliquidation
Die ausgeschlagene Verlassenschaft des **Rokano Botemoka**, geboren am 18. Juni 1958, zairischer Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen in Littau, Rothenhalde 28, 6015 Reussbühl, gestorben am 2. Januar 1991, wird auf dem Konkurswege liquidiert.
Datum der Liquidationseröffnung: 22. April 1991.
Eingabefrist: bis 29. Mai 1991 (Wert: 22. April 1991).
Die konkursamtliche Nachlassliquidation wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
Die Gläubiger, die ihre Forderungen bereits im vorausgehenden Rechnungsruf (Art. 580 ff. ZGB/Art. 70 ff. EGZGB) eingereicht haben, sind einer nochmaligen Forderungsanmeldung entbunden.
6048 Horw, 13. Mai 1991 Konkursamt Luzern-Land Kantonsstrasse 19, Horw Tel.: 041 48 59 51

Luzern (3066)
Gemeinschuldner: **Sélèham Werner**, geboren am 21. Februar 1947, von Poschiamo GR, Industriespengler, Schützenmatt 12, 6044 Udligenswil.
Konkurseröffnung: 22. April 1991 zufolge Insolvenzerklärung.
Eingabefrist: bis 7. Juni 1991 (Wert: 22. April 1991).
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
6048 Horw, 13. Mai 1991 Konkursamt Luzern-Land Kantonsstrasse 19, Horw Tel.: 041 48 59 51

Luzern (3067)
Gemeinschuldner: **Walter Rudolf**, geboren am 15. März 1954, von Schongau LU, Bauzeichner, Kantonsstrasse 66, 6048 Horw.
Konkurseröffnung: 12. Februar 1991 zufolge Insolvenzerklärung.
Eingabefrist: bis 7. Juni 1991 (Wert: 12. Februar 1991).
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
6048 Horw, 13. Mai 1991 Konkursamt Luzern-Land Kantonsstrasse 19, Horw Tel.: 041 48 59 51

Schwyz (3069)
Gemeinschuldner: **Muheim Bruno**, geb. 6. Mai 1956, von Flüelen (Inhaber der Einzelfirma BMW Muheim B., Oberdorfstrasse 40, 8853 Lachen), wohnhaft in 8854 Galgenen, Martinstrasse 11.
Konkurseröffnung: 11. April 1991.
Verfahren: Summarisches Konkursverfahren nach Art. 231 SchKG.
Frst zur Forderungseingabe: 7. Juni 1991.
Die Forderungen oder Ansprüche sind unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.), in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem Konkursamt einzubringen. Allfällige Zinsen bis zur Konkurseröffnung sind auszurechnen, ansonsten Abweisung erfolgt. Ebenso sind die Kosten auszuweisen.
Desgleichen werden die Schuldner und Pfandgläubiger des Gemeinschuldners aufgefordert, sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, mit Strafanandrohung für den Unterlassungsfall.
8853 Lachen, 13. Mai 1991 Konkursamt March

Zug (3098)
Gemeinschuldnerin: **Karma Handels AG**, Forchwaldstrasse 37, 6318 Walchwil, mit Betriebsstätte in 6331 Hünenberg, Bösch.
Datum der Konkurseröffnung: 19. März 1991.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 10. Juni 1991.
6300 Zug, 14. Mai 1991 Konkursamt Zug

Zug (3097)
Gemeinschuldnerin: **Orion System AG in Liq.**, Industriestrasse 12, 6300 Zug.
Datum der Konkurseröffnung: 17. April 1991.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 7. Juni 1991.
6300 Zug, 14. Mai 1991 Konkursamt Zug

Fribourg (3101)
Faillie: **Cardicorp S.A.**, exportation, importation, fabrication de produits médicaux, pharmaceutiques et chimiques, route du Grand-Pré 26, à Fribourg.
Date de l'ouverture de la faillite: 25 avril 1991.
Première assemblée des créanciers: mercredi 5 juin 1991, à 10 h. 30, dans les bureaux de l'office, rue de Lausanne 91, à Fribourg.
Délai pour les productions: 20 juin 1991.
1700 Fribourg, 13 mai 1991 Office cantonal des faillites, Fribourg Le préposé: D. Schouwey

Fribourg (3102)
Faillie: **Entreprise générale Clé d'Or S.A.**, vente, achat, rénovation, constructions de biens immobiliers, chemin du Joran 10, à Estavayer-le-Lac, propriétaire de l'art. 3152 du cadastre de dite commune.
Date de l'ouverture de la faillite: 6 mars 1991.
Première assemblée des créanciers: jeudi 6 juin 1991, à 15 h. 30, dans la salle du Tribunal de la Broye, Hôtel de Ville, à Estavayer-le-Lac.
Délai pour les productions et les servitudes: 20 juin 1991.
1700 Fribourg, 13 mai 1991 Office cantonal des faillites, Fribourg Le préposé: D. Schouwey

Fribourg (3099)
Faillie: **MBR Transports S.A.**, transport de matériaux et de benes, à La Tour-de-Tréme.
Date de l'ouverture de la faillite: 8 avril 1991.
Liquidation sommaire (loi féd. art. 231).
Délai pour les productions: 10 juin 1991.
1700 Fribourg, 13 mai 1991 Office cantonal des faillites, Fribourg Le préposé: D. Schouwey

Fribourg (3100)
Faillite: **Multibatiment S.A.**, exploitation d'une entreprise d'installations sanitaires, de chauffages, ventilateurs et de ferblanterie couverture, Le Cloasteil, à **La Tour-de-Tréme**.
Date de l'ouverture de la faillite: 19 avril 1991.
Liquidation sommaire (loi féd. art. 231).
Délai pour les productions: 10 juin 1991.
1700 Fribourg, 13 mai 1991 Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Solothurn (3021)
Gemeinschuldner: **Montano Enzo**, 1963, von Italien, Elektriker, Schulhausstrasse 3A, 2545 **Selzach**.
Datum der Konkurseröffnung: 19. April 1991.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist bis 7. Juni 1991. Die Forderungen sind Wert 19. April 1991 einzugeben.
Sofern die Mehrheit der Gläubiger bis zum 27. Mai 1991 nicht Einspruch erhebt, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, sämtliche Aktiven einzeln oder gesamthaft durch Freihandverkauf zum Schätzwert oder öffentliche Versteigerung sofort zu verwerten, wobei auch jedem einzelnen Gläubiger das Recht zusteht, innerhalb der genannten Frist schriftliche Kaufangebote zu machen. Allfällige Eigentumsansprüche sind sofort beim unterzeichneten Konkursamt anzumelden.
4500 Solothurn, 6. Mai 1991 Konkursamt Lebern

St. Gallen (3103)
Vorläufige Konkursanzeige
Gemeinschuldnerin: **Hauser Holzbau AG**, Dietrichsträsschen 3a, 9424 **Rheinneck**.
Konkurseröffnung: 15. April 1991.
Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.
9000 St. Gallen, 14. Mai 1991 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Eisenhut

St. Gallen (3105)
Gemeinschuldner: **Helfenberger Rolf**, von Gossau SG, geb. 30. Mai 1956, Spengler, wohnhaft: Wiesentalweg 3, 9403 **Goldach**; Inhaber der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Helfenberger Bauspenglerei, Dufourstrasse 12, 9403 **Goldach**.
Konkurseröffnung: 8. April 1991.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG, laut Verfügung vom 10. Mai 1991.
Der Schuldner ist ½Miteigentümer am Grundstück Parzelle Nr. 1919, bestehend aus Einfamilienhaus Nr. 2564, 449 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten am Wiesentalweg 3, in 9403 **Goldach**.
Eingabefrist für Forderungen (Wert 8. April 1991) und Dienstbarkeiten: bis 10. Juni 1991.
Die vom Gemeinschuldner unter der Nr. 593763 ausgestellten Wust-Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiermit widerrufen.
9000 St. Gallen, 14. Mai 1991 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Eisenhut

St. Gallen (3104)
1. Gemeinschuldnerin: **S & M Immobilienverhand AG**, Rorschacherstrasse 150, 9006 **St. Gallen**.
2. Gemeinschuldnerin: **Immoperl AG**, Rorschacherstrasse 150, 9006 **St. Gallen**.
Konkurseröffnung: 6. Mai 1991.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG, laut Verfügung vom 10. Mai 1991.
Eingabefrist für Forderungen (Wert 6. Mai 1991): bis 10. Juni 1991.
9001 St. Gallen, 14. Mai 1991 Konkursamt des Kantons St. Gallen: Schlaepfer

St. Gallen (3070)
Gemeinschuldner: **Rodemich Bernhard**, geb. 24. April 1943, von Zell im Tösstal, Bäcker/Konditor, Restaurant Schäfli, Staatsstrasse 21, 9246 **Niederbüren**.
Eröffnung des Konkursverfahrens: 24. April 1991.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 8. Mai 1991).
Eingabefrist für Forderungen bis 9. Juni 1991 (Wert: 24. April 1991).
Eingabefrist für Dienstbarkeiten: bis 9. Juni 1991.
Der Gemeinschuldner ist Eigentümer des Grundstückes Nr. 96, Unterdorf, 9246 **Niederbüren**.
9242 Oberuzwil, 13. Mai 1991 Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil: U. Ghirlanda

Aargau (3106)
Gemeinschuldnerin: **Hoefliger AG**, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in **Lengnau**, Industrie West.
Datum der Konkurseröffnung: 12. März 1991.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, 28. Mai 1991, 10 Uhr, Hotel Rotes Haus, Hauptstrasse 7, 5200 **Brugg**.
Eingabefrist bis 18. Juni 1991 (Wert der Forderungen per 12. März 1991). Eigentumsansprüche sind sofort einzureichen.
Es ist beabsichtigt, anlässlich der 1. Gläubigerversammlung Herrn lic. iur. Ernst Moor, Trittligasse 30, Postfach 376, 8024 **Zürich 1**, als ausseramtlichen Konkursverwalter gemäss Art. 237 Abs. 2 SchKG, unter Auflage der Kosten an die Konkursmasse zu den Honoraransätzen der Schweizerischen Treuhand- und Revisionskammer, zu wählen.
Für den Fall, dass die Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein sollte und nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis 28. Mai 1991 dagegen schriftlich Einsprache erhebt, gilt Herr Ernst Moor als ausseramtlicher Konkursverwalter gewählt.
Verwertung der beweglichen Aktiven: Für den Fall, dass die Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein sollte, und die Mehrheit der bekannten Gläubiger nicht bis 28. Mai 1991 schriftlich Einsprache erhebt, ist die Konkursverwaltung zur sofortigen freien Verwertung der Aktiven ermächtigt. Den Gläubigern und anderen Interessenten wird hiermit Gelegenheit zur Stellung von Offerten gegeben. Schriftliche Offerten sind bis 7. Juni 1991 an die Konkursverwaltung zu richten.
Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 134132 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.
5200 **Brugg**, 17. Mai 1991 Konkursamt Zurzach, Postfach, in **Brugg**

Aargau (3022)
Gemeinschuldner: **Kaiser Ernst**, geb. 1933, dipl. Inst., von Derendingen, in **Zeiningen**, Am Stutz 23, Inhaber der Einzelfirma Kaiser Sanitär, Amerbachstrasse 45, 4057 **Basel**.
Eigentümer der Grundstücke GB Zeiningen Nr. 3047, Stockwerkeigentum, Am Stutz, 18/1000 Miteigentum an Parzelle 1307, GB 3024, und GB Zeiningen Nr. 3120, Stockwerkeigentum, Am Stutz, 2/1000 Miteigentum an Parzelle 1307, GB 3024.
Datum der Konkurseröffnung: 11. Februar 1991 (Art. 190 SchKG).
Eingabefrist bis 9. Juni 1991 (Wert 11. Februar 1991).
Die vom Gemeinschuldner unter der Nr. 128200 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.
5200 **Brugg**, 17. Mai 1991 Konkursamt Rheinfelden, in **Brugg**

Aargau (3023)
Gemeinschuldner: **Stoll Thomas**, geb. 1964, von Birmensdorf, in **Oberhof**, Oberdorf 12.
Datum der Konkurseröffnung: 18. April 1991 (Insolvenzerklärung).
Eingabefrist bis 9. Juni 1991 (Wert 18. April 1991).
5200 **Brugg**, 17. Mai 1991 Konkursamt Laufenburg, in **Brugg**

Aargau (3113)
Das Gerichtspräsidium Aarau eröffnete mit Beschluss vom 13. Mai 1991 den Konkurs über die **Cerapul Holding AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in 5033 **Buchs**, Breiteneggstrasse 5.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
5036 Oberentfelden, 17. Mai 1991 Konkursamt Aarau, in Oberentfelden

Aargau (3114)
Das Gerichtspräsidium Aarau eröffnete mit Beschluss vom 13. Mai 1991 den Konkurs über die **Cerapul Management AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in 5033 **Buchs**, Breiteneggstrasse 5.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
5036 Oberentfelden, 17. Mai 1991 Konkursamt Aarau, in Oberentfelden

Aargau (3115)
Das Gerichtspräsidium Aarau eröffnete mit Beschluss vom 13. Mai 1991 den Konkurs über die **Cerapul Trading AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in 5033 **Buchs**, Breiteneggstrasse 5.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
5036 Oberentfelden, 17. Mai 1991 Konkursamt Aarau, in Oberentfelden

Aargau (3116)
Gemeinschuldner: **Karli René**, 1958, von Zufikon, Gartenstrasse 17, 5032 **Rohr**.
Datum der Konkurseröffnung: 6. Mai 1991.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Insolvenzerklärung).
Eingabefrist bis 10. Juni 1991.
5036 Oberentfelden, 17. Mai 1991 Konkursamt Aarau, in Oberentfelden

Aargau (3107)
Das Gerichtspräsidium Aarau eröffnete mit Beschluss vom 13. Mai 1991 den Konkurs über die **Matter Apparatebau AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in 5033 **Buchs**, Fabrikstrasse 29.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
5036 Oberentfelden, 17. Mai 1991 Konkursamt Aarau, in Oberentfelden

Aargau (3108)
Das Gerichtspräsidium Aarau eröffnete mit Beschluss vom 13. Mai 1991 den Konkurs über die **Matter Unternehmensgruppe Holding AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in 5033 **Buchs**, Breiteneggstrasse 5.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
5036 Oberentfelden, 17. Mai 1991 Konkursamt Aarau, in Oberentfelden

Aargau (3109)
Das Gerichtspräsidium Aarau eröffnete mit Beschluss vom 13. Mai 1991 den Konkurs über die **Matter Management AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in 5033 **Buchs**, Breiteneggstrasse 5.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
5036 Oberentfelden, 17. Mai 1991 Konkursamt Aarau, in Oberentfelden

Aargau (3110)
Das Gerichtspräsidium Aarau eröffnete mit Beschluss vom 13. Mai 1991 den Konkurs über die **Matter & Partner AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in 5033 **Buchs**, Breiteneggstrasse 5.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
5036 Oberentfelden, 17. Mai 1991 Konkursamt Aarau, in Oberentfelden

Aargau (3111)
Das Gerichtspräsidium Aarau eröffnete mit Beschluss vom 13. Mai 1991 den Konkurs über die **Matter Oekolet AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in 5033 **Buchs**, Breiteneggstrasse 5.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
5036 Oberentfelden, 17. Mai 1991 Konkursamt Aarau, in Oberentfelden

Aargau (3112)
Das Gerichtspräsidium Aarau eröffnete mit Beschluss vom 13. Mai 1991 den Konkurs über die **Micronat AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in 5033 **Buchs**, Breiteneggstrasse 5.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
5036 Oberentfelden, 17. Mai 1991 Konkursamt Aarau, in Oberentfelden

Ticino (3054)
Fallita: **Antonio Leoni S.A., Locarno**.
Data del decreto: 25 aprile 1991.
Termine per le insinuazioni delle servitù e degli oneri fondiari: 7 giugno 1991.
Termine per la notifica dei crediti: 17 giugno 1991.
I crediti notificati al commissario durante la moratoria, dovranno essere nuovamente insinuati nel fallimento.
Beni immobili da realizzare:
a. nel comune di Locarno, zona RFD

Ubicazione	Denominazione	Mappa n.	Superficie m ²
Sotto Riazino	fabbricato	4279 A	2428
	fabbricato	B	1435
	incolto	c	1387
	piazzale	d	3037

Stima peritale: fr. 6 000 000.–.
b. nel comune di Lavertezzo, zona RFD
Ubicazione Denominazione Mappa n. Superficie m²
Bolla posteggio 1474 a 2079
servitù linea b 349
Stima ufficiale: fr. 246 140.–
autorimessa 1265 A 148
tettoia B 662
posteggio c 8964
servitù linea d 2256
Stima peritale: fr. 3 000 000.–.
Prima adunanza dei creditori: 28 maggio 1991, alle ore 14, nella sala delle conferenze (n. 59) del Pretorio di Locarno.
6600 Locarno, 10 maggio 1991 Ufficio esecuzione e fallimenti: G. F. Cavalli, uff.

Ticino (3026)
Fallita: **Autocentro Leoni SA, Riazino** (sede Locarno).
Data del decreto: 16 aprile 1991.
Termine per le insinuazioni: 17 giugno 1991.
I crediti notificati al commissario durante la moratoria, devono essere nuovamente insinuati nel fallimento.
Prima adunanza dei creditori: 28 maggio 1991, alle ore 9.30, nella sala delle conferenze (n. 59) del Pretorio di Locarno.
Avvertenza:
Si rende noto che qualora la prima adunanza dei creditori non potesse costituirsi legalmente e la maggioranza dei creditori non si opporrà entro il 28 maggio 1991, l'Ufficio si ritirerà autorizzato a procedere subito alla realizzazione di tutti i beni inventariati, a suo giudizio, mediante pubblici incanti o a trattativa privata.
Per gli interessati all'acquisto dei beni è previsto un sopralluogo giovedì 23 maggio p. v., alle ore 10, presso l'autorimessa della fallita ad Ascona e alle ore 14.00 presso quella di Riazino.
Eventuali offerte scritte dovranno essere presentate all'Ufficio entro il 27 maggio 1991.
6600 Locarno, 10 maggio 1991 Ufficio esecuzione e fallimenti: G. F. Cavalli, uff.

Ticino (3025)
Fallita: **Carrozzeria Riazino SA, Riazino** (sede Locarno).
Data del decreto: 16 aprile 1991.
Termine per le insinuazioni: 17 giugno 1991.
I crediti notificati al commissario durante la moratoria, devono essere nuovamente insinuati nel fallimento.
Prima adunanza dei creditori: 28 maggio 1991, alle ore 11, nella sala delle conferenze (n. 59) del Pretorio di Locarno.
Avvertenza:
Si rende noto che qualora la prima adunanza dei creditori non potesse costituirsi legalmente e la maggioranza dei creditori non si opporrà entro il 28 maggio 1991, l'Ufficio si ritirerà autorizzato a procedere subito alla realizzazione di tutti i beni inventariati, a suo giudizio, mediante pubblici incanti o a trattativa privata.
Per gli interessati all'acquisto dei beni è previsto un sopralluogo giovedì 23 maggio p. v., alle ore 15.30, presso la carrozzeria di Riazino.
Eventuali offerte scritte dovranno essere presentate all'Ufficio entro il 27 maggio 1991.
6600 Locarno, 10 maggio 1991 Ufficio esecuzione e fallimenti: G. F. Cavalli, uff.

Ticino (3024)
Fallita: **Amplifox S.A., Lugano**.
Data dei decreti di apertura del fallimento e di procedura sommaria: 22 marzo e 7 maggio 1991 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
Fallimento in via sommaria art. 231 LEF.
Termine per la notifica dei crediti: 5 giugno 1991.
Avvertenza:
Entro 10 giorni dalla presente pubblicazione è riservata ai creditori la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando fr. 2000.– a garanzia delle tasse e spese. Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64.III.38).
6962 Viganello, 8 maggio 1991 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Vaud (3028)
Publication préalable
Faillite: **Seiler Pierre SA**, outillage techniques, rue de la Vernie 11–13, 1023 **Crisser**.
Date du prononcé: 24 avril 1991.
Somme: Les débiteurs de la société faillie ainsi que tous ceux qui détiennent les biens de dite société, à quelque titre que ce soit, sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit (CPS 324) conformément aux dispositions de l'art. 232, ch. 3 et 4 LP.
La publication officielle, comprenant l'appel aux créanciers, paraîtra ultérieurement.
1002 Lausanne, 8 mai 1991 Office des faillites de Lausanne: M. Vodoz, substitut A

Vaud (3027)
Faillite: **Warmbrodt Marie-Claire**, née le 3 février 1948, originaire de Siselen BE, astrologue, Aux Bossons, 1081 **Montpreveyres**.
Date de l'ouverture de la faillite: 22 février 1991.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 6 juin 1991.
Propriétaire d'immeubles sis près la commune de Montpreveyres, parcelle 322, «Aux Bossons».
1510 Moudon, 10 mai 1991 Office des faillites Le préposé: H. Fracheboud

Klare unmissverständliche Manuskripte helfen Fehler vermeiden

Vaud (3029)
Production des servitudes
 Failli: **Jaquet Jacques**, cx-associé indéfiniment responsable de Jacques Jaquet & Cie à Nyon, domicilié chemin du Vallon 2, 1260 Nyon.
 Propriétaire d'immeuble, à savoir parcelle no 1487 sise au chemin du Vallon 4, à Nyon.
 Délai pour l'indication des servitudes: 30 mai 1991.
 1260 Nyon, 17 mai 1991 Office des faillites de Nyon: J. Froidevaux, préposé

Vaud (3071)
 Failli: **Savoy André-Louis-Robert**, fils de Robert, né le 20 avril 1958, d'Attalles FR, courtier en publicité, à l'enseigne André Savoy Publicité, rue de l'Eglise 1, à Crans-près-Céligny, domicilié: route de Begnins 3A, 1196 Gland.
 Date du prononcé: 16 avril 1991.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 6 juin 1991.
 1260 Nyon, 13 mai 1991 Office des faillites de Nyon: B. Chappuis, subst. tit

Vaud (3117)
 Failli: **Giampietro Andrea**, né le 22 février 1951, d'origine italienne, maçon, domicilié route des Cersiers 17, 1802 Corseaux.
 Date du prononcé: 24 avril 1991.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Propriétaire d'immeubles, à savoir:
 – Commune de La Tour-de-Peilz, chemin des Buleuses 71, RF no 2302, PPE 65/1000 de parcelle no 1308.
 – Commune de Corseaux, route des Cersiers 17, parcelle no 226, fo no 7.
 – Commune de Châtel-St-Denis, Au Marais, RF no 4365, PPE 36/1000 de parcelle no 3967.
 Délai pour les productions de créances et autres droits: 6 juin 1991.
 1800 Vevey, 14 mai 1991 Office des faillites de Vevey: B. Stutzmann, préposé

Valais (3072)
 Failli: **Boutique CHOC SA**, rue du Rhône 3, 1920 Martigny.
 Date de l'ouverture de la faillite: 29 avril 1991.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 20 jours.
 1920 Martigny, 13 mai 1991 Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

Valais (3118)
 Failli: **Air City SA**, de siège social à Sion.
 Date d'ouverture de la faillite: 2 mai 1991.
 Première assemblée des créanciers: lundi 27 mai 1991, à 14 h., à l'Hôtel du Rhône, à Sion (1er étage).
 Délai pour les productions: 30 jours dès la présente publication.
 Les créanciers ayant déjà produit leurs créances, suite à l'avis préalable d'ouverture de faillite, sont dispensés de produire à nouveau.
 1950 Sion, 13 mai 1991 Office des faillites de Sion Le préposé: R. Girard

Valais (3073)
 Failli: **Hinze Oscar**, de Julius, Photo Flash, 1936 Verbier Bagnes.
 Date de l'ouverture de la faillite: 9 avril 1991.
 Première assemblée des créanciers: 30 mai 1991 à 15 h., au local des Jeunes, Vollèges (maison rose près de la maison communale).
 Délai pour les productions: 30 jours.
 1941 Vollèges, 10 mai 1991 Office des faillites d'Entremont: Cl. Monnet, préposé

Neuchâtel (3056³)
 Failli: **Lambelet Patrick Charles**, né le 10 septembre 1966, originaire de Forel-Lavaux, domicilié rue des Esserts 20, à Chézard, et inscrit au registre du commerce de ce district sous la raison individuelle «Concept P. Lambelet»
 Date de l'ouverture de la faillite: 10 avril 1991.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP, ordonnée le 7 mai 1991.
 Délai pour les productions: 6 juin 1991 inclusivement.
 2053 Cernier, 17 mai 1991 Office des faillites Le préposé: M. Gonella

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la liquidation

Sospensione della procedura

(SchKG – LP – LEF 230)

Zürich (3074)
 Über **Ariaco AG in Liquidation**, Brandschenkestrasse 20, 8001 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 8. April 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 8. Mai 1991 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 28. Mai 1991 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 8001 Zürich, 13. Mai 1991 Konkursamt Zürich (Altstadt) Bleicherweg 5, Zürich: U. Tobler, Notar-Stellvertreter

Zürich (3030)
 Über die **Dynamic Mode AG**, mit Sitz in Geroldswil, Steinhaldenring 5, 8954 Geroldswil, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 16. April 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 6. Mai 1991 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 27. Mai 1991 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 8953 Dietikon, 8. Mai 1991 Konkursamt Dietikon, Zentralstrasse 19, Dietikon

Zug (3119)
 Gemeinschuldner: **Fischer Peter**, geb. 16. Juni 1954, von Zug und Wolhusen, früher wohnhaft gewesen in 6300 Zug, Löberenstrasse 31, jetzt Wieshalde, 6340 Baar.
 Konkursöffnung: 11. April 1991.
 Konkursanstellung mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG: 13. Mai 1991.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 27. Mai 1991 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrag von Fr. 2000.– (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 6300 Zug, 14. Mai 1991 Konkursamt Zug

Fribourg (3120)
 Faillis: **Dupont Frères**, succession Dupont Michel, agencements de cuisine, à Promasens.
 La liquidation de cette faillite ouverte le 16 avril 1991 a été suspendue pour défaut d'actif par ordonnance du président du Tribunal de la Glâne, à Romont, du 2 mai 1991.
 Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en effectuant une avance de frais de fr. 3000.– d'ici au 30 mai 1991, cette faillite sera clôturée sans autre conformément à l'art. 230 al. 2 LP.
 1700 Fribourg, 17 mai 1991 Office cantonal des faillites, Fribourg Le préposé: D. Schouwey

Solothurn (3031)
 Über die Firma **Steakhouse Trocadero AG**, Bühleracker 195, 4468 Kienberg, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Olten-Gösgen vom 19. Februar 1991, der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber am 3. Mai 1991 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
 Sofern nicht ein Gläubiger innerhalb von 10 Tagen seit der Publikation der Durchführung des Konkurses verlangt und für die Kosten einen Vorschuss von Fr. 4000.– (Nachforderungen vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 4600 Olten, 17. Mai 1991 Konkursamt Olten-Gösgen Amthausquai 23, Olten

Aargau (3075)
 Mit Urteil vom 17. April 1991 eröffnete der Präsident des Bezirksamtes Brugg den Konkurs über den Verein **Ballet ohne Grenzen**, mit Sitz in Brugg, Seidenstrasse 14, stellte aber das Verfahren mit Verfügung vom 6. Mai 1991 gestützt auf Art. 230 Abs. 1 SchKG mangels Aktiven wieder ein.
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 30. Mai 1991 die Durchführung des Verfahrens verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 3000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 5200 Brugg, 17. Mai 1991 Konkursamt Brugg

Aargau (3121)
 Das Gerichtspräsidium Aarau eröffnete am 21. Januar 1991 den Konkurs über die **Biservia AG**, Erbringung von Dienstleistungen für Handel und Gewerbe und andere Dienstleistungsunternehmen; Aufbau und Betrieb von Agenturen; Vermietung und Zurverfügungstellung von Personal, Räumlichkeiten und Infrastrukturen jeglicher Art, Bahnhofstrasse 86, 5000 Aarau. Weitere Büros in Basel, Chur, Luzern, St. Gallen und Zürich, stellte das Verfahren aber mit Beschluss vom 6. Mai 1991 mangels Aktiven wieder ein.
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 31. Mai 1991 die Durchführung verlangt und gleichzeitig einen Vorschuss von Fr. 8000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
 5036 Oberentfelden, 17. Mai 1991 Konkursamt des Bezirks Kulm, in Oberentfelden

Thurgau (3122)
 Über die **Lupi-Elektronik AG**, Hauptstrasse 6–8, 9215 Schönenberg, seit 30. November 1990 aufgrund einer Namensänderung Lupi Handels AG, 9215 Schönenberg, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Bischofszell am 18. April 1991 der Konkurs eröffnet, das Verfahren am 7. Mai 1991 mangels Aktiven aber wieder eingestellt worden.
 Falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und innert der gleichen Frist einen Kostenvorschuss von Fr. 2000.– (Nachschusspflicht vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
 9215 Schönenberg an der Thur, 17. Mai 1991 Konkursamt Kanton Thurgau Betriebsamt Neukirch an der Thur

Ticino (3032)
 Fallita: **Niki Arredamenti S.A., Lugano**.
 Data del decreto di apertura e di sospensione: 9 aprile e 7 maggio 1991 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
 La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro 10 giorni anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese.
 L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente.
 6962 Viganello, 8 maggio 1991 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Ticino (3033)
 Fallita: **Socomifin S.A., Lugano**.
 Data del decreto di apertura e di sospensione: 22 marzo e 7 maggio 1991 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5.
 La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro 10 giorni anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese.
 L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (RU 64.III.38).
 6962 Viganello, 8 maggio 1991 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Vaud (3034)
 La faillite ouverte le 21 mars 1991 contre **Saoudi Chemicals Consulting SA**, courtage et négoce d'opérations dans le domaine chimique; recherche de marchés et de projets à l'étranger, participations, avenue de Cour 155, à Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 27 mai 1991 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3500.–, cette faillite sera clôturée.
 1002 Lausanne, 17 mai 1991 Office des faillites de Lausanne: C. Tommasini, substitut

Vaud (3123)
 Failli: **Perrod Jean-Pierre**, marbrier, avenue de la Gare 15, 1180 Rolle.
 Date de l'ouverture de la faillite: 11 avril 1991.
 Par décision du 13 mai 1991, le président du Tribunal du district de Rolle a ordonné la suspension de la liquidation faute d'actif (art. 230 LP).
 Si aucun créancier ne demande, d'ici au 27 mai 1991, la continuation de la liquidation en effectuant une avance de frais de fr. 4000.–, cette faillite sera clôturée.
 1180 Rolle, 14 mai 1991 Office des faillites de Rolle: J.-F. Quiblier, substitut

Valais (3077)
 Faillie: **Automobiles des Cimes SA**, 1920 Martigny.
 Par décision du 10 mai 1991, le juge-instructeur du district de Martigny a prononcé la suspension de la liquidation de la faillite susmentionnée faute d'actifs.
 Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation dans les 10 jours en faisant une avance de frais de fr. 5000.–, sous réserve d'avances futures, cette faillite sera clôturée.
 1920 Martigny, 13 mai 1991 Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

Valais (3076)
 Failli: **Gremaud Jean-Pierre** de Jean-Pierre, route du Village, 1907 Saxon.
 Par décision du 8 mai 1991, le juge-instructeur du district de Martigny a prononcé la suspension de la liquidation de la faillite susmentionnée faute d'actifs.
 Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation dans les 10 jours en faisant une avance de frais de fr. 3000.–, sous réserve d'avances futures, cette faillite sera clôturée.
 1920 Martigny, 13 mai 1991 Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

Valais (3035)
 La liquidation par voie de faillite ouverte contre **Revision d'ascenseurs SA**, rue des Fours 4, 1870 Monthey, par ordonnance rendue le 18 février 1991 par le juge-instructeur suppléant du district de Monthey, a été, ensuite de constatation du défaut d'actif, suspendue le 6 mai 1991, par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 27 mai 1991 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 2000.–, la faillite sera clôturée.
 1870 Monthey, 7 mai 1991 Office des faillites de Monthey: A. Levett, préposé

Neuchâtel (3124)
 Failli: **Erba Nicola**, cordonnier, marié, domicilié Fahys 47, à Neuchâtel.
 La liquidation de la faillite ci-dessus, prononcée le 12 mars 1991, par le président du Tribunal du district de Neuchâtel a été, ensuite de constatation du défaut d'actifs suffisants, suspendue par ordonnance du 3 mai 1991.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 27 mai 1991 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de fr. 3000.– (frais ultérieurs réservés), la faillite sera clôturée.
 2000 Neuchâtel, 17 mai 1991 Office des faillites Le préposé: Y. Bloesch

Kollokationsplan

Eat de collocation – Graduatoria

(SchKG – LP – LEF 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwacht in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Zürich (3125)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über **Schefer Egon**, geb. 25. Januar 1948, von Zürich, Bernhard Jaggi-Weg 15, 8055 Zürich, Kollektivgesellschafter der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Hippo Kinderschuladen, Schefer E. + G., Friesenbergstrasse 23, 8055 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Wiedikon-Zürich, Weststrasse 70, 8003 Zürich, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. Mai 1991 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuhängen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:
 a. Beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausschreibung der Kompetenzstücke;
 b. Beim Konkursamt: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche.
 8036 Zürich, 14. Mai 1991 Konkursamt Wiedikon-Zürich

Bern (3036)
Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars
 Gemeinschuldnerin: **Data-Quarz AG**, Dählhölzliweg 13, 3005 Bern.
 Anfechtungsfrist: 29. Mai 1991.
 Die von der Gemeinschuldnerin ausgestellten Grossstenerklärungen unter der Nr. 226771 werden hiermit widerrufen.
 3011 Bern, 17. Mai 1991 Konkursamt Bern

Bern (3037)
Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars
 Gemeinschuldner: **Frey Daniel**, geb. 18. Februar 1954, von Häutlingen BE, Zahntechniker, Wythenbachstrasse 4, 3013 Bern (eingetragen im Handelsregister als Inhaber der Einzelfirma Frey-Dental, Löchligutweg 11, 3048 Worblaufen).
 Anfechtungsfrist: 29. Mai 1991.
 Die vom Gemeinschuldner ausgestellten Grossstenerklärungen Nr. 226826 werden hiermit widerrufen.
 3011 Bern, 17. Mai 1991 Konkursamt Bern

Luzern (3078)
Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars
 Abtretung von Rechtsansprüchen gemäss Art. 260 SchKG
 Im Konkurs über *Frederic Pius*, geb. 2. April 1958, von Luzern und Romoos, kaufmännischer Angestellter, Bergstrasse 13, *Luzern*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 21. bis 31. Mai 1991.
 Abtretungsbegehren gemäss Art. 260 SchKG können schriftlich bis zum 31. Mai 1991 beim Konkursamt Luzern-Stadt, Museggstrasse 21, Luzern, geltend gemacht werden. Die entsprechenden Akten hiezu liegen während der Auflagefrist den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt auf.
 6004 Luzern, 13. Mai 1991 Konkursamt Luzern-Stadt

Schwyz (3040)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über *Frey Manfred Guido*, geb. 7. Dezember 1948, Bürger von Aarau, wohnhaft Hagenmatt 25, 8038 *Zürich*, früher wohnhaft Hurdnerwäldstrasse 19, 8808 Pfäffikon, im Handelsregister Schwyz, Gemeinde Freienbach, eingetragen als Frey Manfred, Montagen- und Versetzarbeiten, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. Mai 1991 beim Einzelrichter des Bezirksgerichtes Höfe, Rathaus, Roosstrasse 3, 8832 Wollerau, anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan rechtskräftig.
 Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:
 a. beim Bezirksgericht Höfe:
 Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,
 b. beim Konkursamt Höfe:
 Einsprachen gegen den durch die Konkursverwaltung beantragten Verzicht auf Verfolgung von Ansprüchen aus der Abtretung von Leasingverträgen (Inv. Nr. 41/42),
 Begehren um Abtretung der Rechte gemäss Art. 260 SchKG:
 – zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
 – zur Bestreitung der Begünstigungen in Versicherungspolice, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet,
 – zur Bestreitung der Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet,
 – zur Verfolgung von Ansprüchen, auf die die Gläubiger insgesamt verzichtet.
 8832 Wollerau, 3. April 1991 Konkursamt Höfe:
 Hans Paul Zangerl

Zug (3038)
Auflage von Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über *Baumgartner Andrea*, geb. 4. August 1965, von Obersiggenthal AG, Loretostrasse 3, 6300 Zug, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. Mai 1991 durch Klageschrift (im Doppel) beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 Allfällige Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken sind schriftlich (im Doppel) innert der gleichen Frist bei der Justizkommission des Kantons Zug einzureichen.
 6300 Zug, 10. Mai 1991 Konkursamt Zug

Zug (3039)
Auflage von Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über die *Cray Electronics Holdings AG in Liq.*, Händlbühl 8, *Zug*, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 17. Mai 1991 durch Klageschrift (im Doppel) beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 6300 Zug, 10. Mai 1991 Konkursamt Zug

Fribourg (3127)
 Faillite: *Collaud Marc SA*, exploitation d'une entreprise de carrelage et de maçonnerie, à *St-Aubin*.
 Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: 10 jours dès la publication.
 Les créanciers peuvent dans le même délai demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet des revendications admises par l'administration (art. 47/49 OOF). A ce défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.
 Icha: Les déclarations de grossistes émises sous no 340485 sont révoquées par la présente publication.
 1700 Fribourg, 17 mai 1991 Office cantonal des faillites, Fribourg

Fribourg (3126)
 Faillite: *DMF Distribution menuiserie et fermetures S.A.*, à *Attalens*.
 Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Veveyse, à Châtel-St-Denis: 10 jours dès la publication.
 Les créanciers peuvent dans le même délai demander la cession des droits de la masse (art. 260 LP) au sujet des revendications admises par l'administration (art. 47/49 OOF). A ce défaut, les décisions de celle-ci deviendront exécutoires.
 1700 Fribourg, 17 mai 1991 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le préposé: D. Schouwey

Fribourg (3131)
 Modification de l'état de collocation ensuite de l'admission d'une nouvelle créance de 5e classe.
 Faillite: *New Century Trading S.A.*, administration et promotion de ventes et d'achats de tous biens à l'étranger, route du Grand-Pré 26, à *Fribourg*.
 Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg: 10 jours dès la publication.
 1700 Fribourg, 17 mai 1991 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le préposé: D. Schouwey

St. Gallen (3128)
Auflage von Kollokationsplan und Inventar
 Gemeinschuldnerin: *Quadratrat AG*, Hodlerstrasse 2, 9008 *St. Gallen*.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 30. Mai 1991.
 9001 St. Gallen, 13. Mai 1991 Konkursamt des Kantons St. Gallen:
 Rohner

St. Gallen (3079)
Neuaufgabe Kollokationsplan zufolge Zulassung einer weiteren Forderung der 5. Klasse
 Gemeinschuldner: *Scheiwiler Ernst*, geb. 1. August 1955, von Oberbüren und Waldkirch SG, Versicherungsberater, Wiesentalstrasse 25, 9242 *Oberuzwil*.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 30. Mai 1991.
 9242 Oberuzwil, 13. Mai 1991 Konkursamt des Kantons St. Gallen,
 Zweigstelle Oberuzwil:
 U. Ghirlanda

Graubünden (3080)
Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und Inventar
 Im Konkursverfahren über *Daily Fashion Ltd.*, 7270 *Davos Platz*, liegen der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und Inventar den Beteiligten während 10 Tagen, vom 17. bis 27. Mai 1991, beim Konkursamt Davos, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Planes oder des Lastenverzeichnisses sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 7270 Davos, 17. Mai 1991 Konkursamt Davos:
 A. Valer

Aargau (3082)
Kollokationsplan und Inventar
 Im summarischen Konkursverfahren der *Betschart und Brand AG*, Aktiengesellschaft mit Sitz in *Muri*, Zürcherstrasse 28, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Muri, in Brugg, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 30. Mai 1991 beim Bezirksgericht Muri bzw. beim Gerichtspräsidium Muri anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Innert derselben Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse nach Art. 260 SchKG schriftlich beim Konkursamt Muri, in Brugg, einzureichen.
 5200 Brugg, 17. Mai 1991 Konkursamt Muri,
 Brugg

Aargau (3081)
Kollokationsplan und Inventar
 Im summarischen Konkursverfahren des *Steigmeier Markus*, geb. 1959, Maurer, von Klingnau, in *Baldingen*, Unterdorf 66, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zurzach, in Brugg, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 30. Mai 1991 beim Gerichtspräsidium Zurzach anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Innert der gleichen Frist sind schriftliche Begehren beim Konkursamt Zurzach, in Brugg, um Abtretung streitiger Rechtsansprüche nach Art. 260 SchKG, einzureichen.
 5200 Brugg, 17. Mai 1991 Konkursamt Zurzach,
 Brugg

Aargau (3041)
Kollokationsplan und Inventar
 Im summarischen Konkursverfahren des *Thommen Peter*, geb. 1945, Verkäufer, von Arboldswil, in *Rheinfelden*, Säckerstrasse 17, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Rheinfelden, in Brugg, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 30. Mai 1991 beim Gerichtspräsidium Rheinfelden anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 5200 Brugg, 17. Mai 1991 Konkursamt Rheinfelden,
 Brugg

Aargau (3129)
 Im summarischen Konkursverfahren des *Mumenthaler René*, 1951, von Murgenthal, Suhrerstrasse 37, 5036 *Oberentfelden*, Inhaber der Einzelfirma Metaver, Schärenmoosstrasse 111, 8052 *Zürich*, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 31. Mai 1991 beim Bezirksgericht bzw. beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonsten Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt in Oberentfelden schriftlich einzureichen, ansonst Verzicht angenommen wird.
 5036 Oberentfelden, 17. Mai 1991 Konkursamt des Bezirks Aarau,
 in Oberentfelden

Vaud (3042)
Etat de collocation complémentaire
 Faillite: *Turchany Guy*, architecte, Longefan 25, 1844 *Villeneuve*.
 Date du dépôt: 17 mai 1991
 Nouveau dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission définitive d'une production en 5e classe préalablement suspendue.
 Délai pour intenter action en opposition: 27 mai 1991, sinon l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.
 1860 Aigle, 10 mai 1991 Office des faillites d'Aigle:
 R. Moret, préposé

Vaud (3084)
 Faillite: *Education Visuelle – SE SA*, siège à 1131 *Tolochenaz*, chemin des Ermetaux 13.
 But: production de films destinés à être diffusés dans les salles de cinéma, à la télévision, par tout moyen audio-visuel connu et à découvrir.
 L'état de collocation est déposé à l'office.
 Délai pour intenter action en opposition: 27 mai 1991, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 1110 Morges, 17 mai 1991 Office des faillites de Morges:
 R. Chappuis, préposé

Vaud (3083)
Etat de collocation complémentaire
 Faillite: *Guy Guylaine* (exploitant les boutiques «Privileges», à la rue du Cendrier 18, à Genève, et «Star Diffusion», à la rue de Lausanne 80, à Genève), précédemment domicilié route de Coppet 7, 1291 *Com-mugny*, actuellement sans domicile connu.
 Date du dépôt: 17 mai 1991.
 Etat de collocation complémentaire ensuite de l'admission de deux productions tardives, un en 2e classe et l'autre en 5e classe.
 Délai pour intenter action en opposition: 27 mai 1991 sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 1260 Nyon, 13 mai 1991 Office des faillites de Nyon:
 B. Chappuis, subst. iti

Valais (3130)
 Faillite: *Addy Christian*, de Roland, rue Marc Morand 23, 1920 *Martigny*.
 Date du dépôt: 17 mai 1991.
 Délai pour contester: 10 jours.
 L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).
 1920 Martigny, 14 mai 1991 L'administrateur de la masse:
 B. Perrier, préposé-subst.

Verteilungsliste und Schlussrechnung Tableau de distribution et compte final Stato di ripartizione e conto finale

(SchKG–LP–LEF 263)

Bern (3088)
Alder Jacob Architekten AG, Mittlere Strasse 3, 3600 *Thun*.
 Auflage- und Anfechtungsfrist bis und mit 31. Mai 1991.
 Auflage der Verteilungsliste für die grundpfandversicherten Forderungen bezüglich Kiesen Grundstück Nr. 516 sowie der unversicherten Forderungen der 1. Klasse.
 3601 Thun, 13. Mai 1991 Konkursamt Thun
 Der Vorsteher: F. Hueber

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de la faillite–Chiusura del fallimento

(SchKG–LP–LEF 268)

Zürich (3043)
 Das Konkursverfahren über *Futter André*, geb. 7. Juni 1953, von Zürich, Sanitär, Blumenweg 12, 8107 *Buchs*, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma A. Futter, Reparatur-Service für Heizungsanlagen, 8105 Regensdorf, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 29. April 1991 als geschlossen erklärt worden.
 8157 Dielsdorf, 30. April 1991 Konkursamt Dielsdorf

Zürich (3044)
 Das Konkursverfahren über die *Holma Küchen AG*, mit Sitz in Elsau, Chännerstrasse 3, 8352 *Räterschen*, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Winterthur vom 6. Mai 1991 als geschlossen erklärt worden.
 8353 Elgg, 17. Mai 1991 Konkursamt Elgg:
 W. Albrecht, Notar-Stellvertreter

Bern (3045)
 Gemeinschuldnerin: *Inflagranti: Wohnen, Büro, Praxis AG*, Uettiligenstrasse 3/5, 3037 *Herrenschwanden*.
 Datum des Schlusses: 6. Mai 1991.
 3011 Bern, 17. Mai 1991 Konkursamt Bern

Luzern (3085)
 Das Konkursverfahren über *Baumgartner Peter*, geb. 13. März 1954, von Cham, Gärtner, Maihofstrasse 32, *Luzern*, im Aufenthalt Wohnheim Bethlehem, Dorfstrasse 257, Wangen bei Olten, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Stadt vom 7. Mai 1991 als geschlossen erklärt worden.
 6004 Luzern, 13. Mai 1991 Konkursamt Luzern-Stadt

Aargau (3047)
 Der Präsident des Bezirksgerichts Laufenburg hat mit Urteil vom 25. April, 1991 das summarische Konkursverfahren über *Kaiser Rolf*, geb. 1952, kaufmännischer Angestellter, von Ammannegg, in 5262 *Frick*, Widengasse 24, als geschlossen erklärt.
 5200 Brugg, 17. Mai 1991 Konkursamt Laufenburg,
 Brugg

Aargau (3048)
 Der Präsident des Bezirksgerichts Laufenburg hat mit Urteil vom 25. April, 1991 das summarische Konkursverfahren über *Müller Martin*, geb. 1957, Versicherungsberater, von Dorf b. Andelfingen, in 4325 *Schwaderloch*, Dorfstrasse 29, als geschlossen erklärt.
 5200 Brugg, 17. Mai 1991 Konkursamt Laufenburg,
 Brugg

Aargau (3086)
 Das Konkursverfahren des *Blättler Werner*, 1953, von Hergiswil, Wirt, Hauptstrasse 68, 5737 *Menziken*, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Kulm vom 6. Mai 1991 als geschlossen erklärt worden.
 5036 Oberentfelden, 17. Mai 1991 Konkursamt des Bezirks Kulm,
 in Oberentfelden

Aargau (3046)
 Das Konkursverfahren des *Scheidegger David*, 1967, von Sumiswald, Köllikerstrasse 21, *Safenwil*, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Zofingen vom 8. Mai 1991 als geschlossen erklärt worden.
 5036 Oberentfelden, 17. Mai 1991 Konkursamt Zofingen,
 Oberentfelden

Aargau (3087)
 Das Konkursverfahren der *Unternährer Daniela*, 1966, von Schöpfheim LU, Delfterstrasse 36/1, 5004 Aarau, nun Frikartstrasse 2, 4800 *sa15Zofingen*, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidiums Aarau vom 6. Mai 1991 als geschlossen erklärt worden.
 5036 Oberentfelden, 17. Mai 1991 Konkursamt des Bezirks Aarau,
 in Oberentfelden

Widerruf des Konkurses – Révocation de la faillite**Rivocazione del fallimento**

(SchKG – LP – LEF 195, 196, 317)

Valais (3092)
 Révocation de faillite
 Failli: *Stettler Jean-Paul*, cuisinier, 1934, *Montagnier* Bagnes.
 Par décision du 8 mai 1991, le juge-instructeur du district d'Entremont a prononcé la révocation de la faillite susmentionnée, conformément à l'art. 195 LP.
 Le débiteur est réintégré dans la libre disposition de ses biens.
 1941 Vollèges, 10 mai 1991 Office des faillites d'Entremont:
 Cl. Monnet, préposé

Konkurssteigerung**Vente aux enchères publiques après faillite****Vendita all'incanto in seguito a fallimento**

(SchKG – LP – LEF 257–259)

Fribourg (2303¹)
 Vente d'immeubles – unique enchère
 Failli: *Corpataux Robert*, radio-électricien, à Fribourg.
 Date et lieu de l'enchère: mardi 28 mai 1991, à 10 h. 30, dans les bureaux de l'office, rue de Lausanne 91, à Fribourg.
 Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et servitudes: dès le 10 mai 1991.
 Immeubles: Commune de Fribourg.
 Cadastre Nom, local, nature, contenance
 Art.
 7534 chemin Saint-Marc, ass. no 5, habitation
 5a, garage et place de 852 m².
 D. et CH.: Restrictions dans les constructions, plantations, selon convention du 2. 4. 1936.
 D. et CH.: Restriction dans les constructions et droit de jours en faveur et à charge des nos 7534, 7538 et 7539.
 CH.: Passage de câbles et ampli. en faveur de Telenet Fribourg S.A., à Fribourg.
 Taxe cadastrale: Fonds: fr. 42 600.–
 Bâtiment: fr. 520 000.–
 Total: fr. 562 600.–
 Estimation de l'office: fr. 700 000.–
 L'immeuble pourra être visité le mardi 14 mai 1991, de 16 à 17 h. Rendez-vous sur place.
 Ces immeubles seront adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur.
 1700 Fribourg, 9 avril 1991 Office cantonal des faillites, Fribourg
 Le préposé: D. Schouwey

Vaud (3050)
 Vente aux enchères Chalet – Pré Champs
 Lundi 1er juillet 1991, à 14 h. 30, à Aigle, salle de conférence de l'office des faillites, place du Marché 4, 3e étage, il sera procédé, sur commission rogatoire de l'office des faillites de Burgdorf, à la vente aux enchères publiques, à tout prix, des immeubles provenant de la faillite de *Amara Finanzgesellschaft A.G.*, à *Rüdtligen-Altenflüh*, savoir:
 commune de Gryon, au lieu dit: «Plancret».
 Parcelle RF no 48, plan fo. 3, habitation-chalet Plancret ECA no 200 de 77 m²; pré-champs de 3606 m².
 Estimation fiscale: fr. 520 000.–
 Assurance incendie, valeur de base indice 1991/800%: fr. 60 513.–
 Estimation de l'office des faillites: fr. 640 000.–
 Parcelle RF no 49, plan fo. 3, pré-champs de 2484 m².
 Estimation fiscale: fr. 10 000.–
 Estimation de l'office des faillites: fr. 10 000.–
 Les deux parcelles sont vendues en bloc.
 Les états descriptifs, l'état des charges et les conditions de vente seront à la disposition des amateurs à l'office des faillites d'Aigle, place du Marché 4, 4e étage, dès le 21 mai 1991.
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.
 Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
 1860 Aigle, 6 mai 1991 Office des faillites d'Aigle:
 R. Moret, préposé

Vaud (3049)
 Vente immobilière – appartement et garage en PPE
 Lundi 8 juillet 1991, à 14 h. 30, à Aigle, salle de conférence de l'office des faillites, place du Marché 4, 3e étage, il sera procédé à la vente aux enchères publiques, à tout prix, des immeubles provenant de la faillite de *Turchany Guy*, à *Villeneuve*, savoir:
 commune de Leysin au lieu dit: «Esserts du Milieu».
 Parcelle RF no 2049: propriété par étages, 11, 13/1000 de P. 972 (PPE Rue d'Orsay D2) avec droit exclusif sur: 2e étage: 1 appartement de 55,02 m² avec 2 balcons de 14,68 m². Lot 39 – P. 270899.
 Mentions: Règlement PPE RF no 270899 du 14 juillet 1978.
 Estimation fiscale de 1978: fr. 112 000.–
 Parcelle RF no 2103: propriété par étages: 1,29/1000 de P. 972 avec droit exclusif sur: Sous-sol: garage no 21 – Lot 93 P.J. 270899.
 Mentions: Règlement PPE RF no 270899 du 14 juillet 1978.
 Estimation fiscale de 1978: fr. 13 000.–
 Estimation de l'office des faillites: fr. 220 000.–, pour les deux parcelles qui seront vendues en bloc.
 Les conditions de vente et l'état des charges seront à la disposition des amateurs à l'office des faillites d'Aigle, place du Marché 4, 4e étage, dès le 27 mai 1991.
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.
 Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
 1860 Aigle, 7 mai 1991 Office des faillites d'Aigle:
 R. Moret, préposé

**Nachlassverträge
Concordats – Concordati****Nachlass-Stundungsgesuch
Demande de sursis concordataire
Domanda di moratoria concordataria**

(SchKG – LP – LEF 293)

Vaud (3052)
 Le président du Tribunal du district de Morges statuera en son audience du jeudi 6 juin 1991, à 11 h., dans la salle des séances du Tribunal, à Morges, place Saint-Louis 2, 1er étage, sur la demande de sursis concordataire (dividende) présentée par la société en nom collectif *Cleaning Services, Mireille et Pierre Maüller*, chemin de Remanan 3, à *Bussy-près-Lausanne*.
 Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation de la débitrice.
 L'effet suspensif est accordé de sorte que les poursuites pendantes ou pouvant être déposées sont ajournées jusqu'à droit connu sur la demande de sursis concordataire.
 1110 Morges, 7 mai 1991 Le greffier:
 J.-M. Bonzon

**Des
manuscripts clairs
permettent d'éviter
les erreurs**

- Séparer dans la mesure du possible la lettre d'accompagnement du manuscrit.
- Etablir le manuscrit selon le modèle de la Feuille officielle suisse du commerce.
- Inscrire au bas du manuscrit le NPA, le lieu, la date et le nom de l'office signataire (si nécessaire).

Merci pour votre coopération

**Nachlass-Stundung und
Aufruf zur Forderungseingabe****Sursis concordataire et appel aux créanciers****Moratoria del concordataria
e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti**

(SchKG – LP – LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldner ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.
 Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.
 Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.
 Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
 I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.
 I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Nidwalden (3133)
 Schuldner: *Keller Albert*, Grubstrasse 16, 6372 *Ennetmoos*.
 Datum der Stundungsbewilligung: 29. April 1991.
 Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis zum 29. August 1991.
 Sachwalterin: *Visura Treuhand-Gesellschaft*, z. H. P. Niederberger, Aemattstrasse 2, 6370 Stans.
 Eingabefrist: 20 Tage ab Publikation.
 Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen und Eventualforderungen, Wert per 29. April 1991, innert der Eingabefrist schriftlich und im Doppel bei der Sachwalterin anzumelden, unter Bezeichnung allfälliger Vorzugsrechte und Sicherheiten und unter Beilage der entsprechenden Belege in Kopie (z. B. Bürgschaftsurkunden, Pfandverträge, Garantie-Patronatserklärungen und dergleichen).
 Gläubiger, die ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.
 Gläubigerversammlung: Freitag, 28. Juni 1991, 16 Uhr, Restaurant Winkelried, Alter Postplatz 1, 6370 Stans.
 Aktenaufgabe: ab 18. Juni 1991, bei der Sachwalterin.
 6370 Stans, 17. Mai 1991 Die Sachwalterin:
 Visura Treuhand-Gesellschaft

Zug (3089)
 Schuldnerin: *PL Gaststätten AG* (ehemals Wirtschaft zur Höschgass AG), mit Sitz in *Steinhausen* ZG (früher Seefeldstrasse 120, 8008 Zürich), vertreten durch Rechtsanwalt Urs Bürgi, Florastrasse 49, 8008 Zürich, Postanschrift c/o CT-Condor Treuhand AG, Hinterbergstrasse 26, 6330 Cham.
 Datum und Dauer der Stundungsbewilligung: Gemäss Beschluss des Kantonsgerichtes Zug vom 6. Mai 1991 für die Dauer von 4 Monaten bis zum 6. September 1991.
 Sachwalter: Rechtsanwalt Dr. Ralph Scheidegger, Kempterstrasse 5, Postfach, 8029 Zürich.
 Eingabefrist: 20 Tage ab Publikation.
 Gläubigerversammlung: Freitag, den 19. Juli 1991, 14 Uhr, Restaurant Strohhof, 1. Stock, Augustinerstrasse 3, 8001 Zürich. Die Akten können während 10 Tagen vor dieser Versammlung beim Sachwalter eingesehen werden.
 Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 6. Mai 1991, sowie allfällige Vorzugs- und Pfandrechte beim Sachwalter schriftlich anzumelden. Gläubiger, die ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.
 Die Schuldnerin strebt einen Nachlassvertrag mit Prozentvergleich an.
 8029 Zürich, 13. Mai 1991 Der gerichtlich bestellte Sachwalter
 Dr. Ralph Scheidegger, Rechtsanwalt
 Kempterstrasse 5, Postfach, Zürich
 Tel. 01 383 76 42

Aargau (3132¹)
 Das Bezirksgericht Bremgarten hat in seiner Sitzung vom 2. Mai 1991 der Firma *AC Raimann Bauunternehmungen*, in 5523 *Nesselnbach*, Wiesengrundweg 9b, vorerst eine viermonatige Nachlass-Stundung bewilligt.
 Datum der Bewilligung: 2. Mai 1991.
 Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis mit 2. September 1991.
 Eingabefrist: 21. Mai bis mit 10. Juni 1991.
 Sachwalterin: *Risag GmbH*, Verwaltung und Treuhand, Kornweg 7, Staufen, Postadresse: Postfach, 5600 Lenzburg 1.
 Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen sowie Guthaben des Gemeinschuldners (Wert 2. Mai 1991), mit gesonderter Zinsrechnung unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Verzugsrechte, unter Beilage der Beweismittel (Auszug, Fakturen, Schuldschein, usw.) während der oben genannten Eingabefrist, der Sachwalterin anzumelden. Im Unterlassungsfalle sind sie bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt. Mitteilungen über die Gläubigerversammlung erfolgen später.
 5603 Staufen, 14. Mai 1991 Die Sachwalterin: *Risag GmbH*
 Verwaltung und Treuhand,
 Postfach 4017, 5600 Lenzburg 1

Ticino (3134)
 Il Pretore del Distretto di Riviera comunica che, con decreto di data 14 maggio 1991, è stata concessa una moratoria concordataria di 4 mesi a *Casarotti Fabrizio, Biasca*.
 A commissario del concordato è nominato l'Avv. Cristina Clemente, Muraltio.
 6710 Biasca, 14 maggio 1991 Il Pretore:
 Avv. Giovanni Celio

Neuchâtel (3090)
 Débitrice: *Association Les Rameaux*, 2117 La Côte-aux-Fées.
 Date de l'octroi du sursis: 26 avril 1991.
 Durée du sursis: 4 mois, jusqu'au 26 août 1991.
 Commissaire au sursis: *Jacques Leitenberg*, c/o Fiduciaire Lucien Leitenberg S.A., avenue Léopold-Robert 79, 2300 La Chaux-de-Fonds.
 Appel aux créanciers: Les créanciers sont invités à produire leurs créances valeur 26 avril 1991 accompagnées des pièces justificatives à l'adresse du commissaire dans les 20 jours dès la publication du présent avis, soit jusqu'au 6 juin 1991.
 Assemblée des créanciers: lundi 5 août 1991, à 14 h., à la salle de la Croix Bleue (bâtiment communal), 2117 La Côte-aux-Fées.
 Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 26 juillet 1991 auprès de la Fiduciaire Lucien Leitenberg S.A., avenue Léopold-Robert à La Chaux-de-Fonds.
 2300 La Chaux-de-Fonds, 13 mai 1991 Le commissaire au sursis:
 Jacques Leitenberg

**Verhandlung über die
Bestätigung des Nachlassvertrages****Délibération sur l'homologation du concordat****Deliberazione sull'omologazione del concordato**

(SchKG – LP – LEF 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.
 Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience all'udienza per farvi valere le loro voci per fare valere i loro mezzi oppozionali al concordato.
 d'opposition.

Zürich (3135)
 Im Nachlass-Stundungsverfahren der Firma *Jas AG*, Oberfeldstrasse 6, 8302 *Kloten*, teilen wir Ihnen mit, dass die Gläubigerversammlung am Dienstag, 4. Juni 1991, nachmittags um 15 Uhr, im Restaurant Militärkantine, Lufingerstrasse 21 (bei der Kaserne), 8302 Kloten, stattfinden wird. Die Akten liegen 10 Tage vor der Gläubigerversammlung den beteiligten Gläubigern, unter telefonischer Voranmeldung, beim Sachwalter, zur Einsicht auf.
 5603 Staufen, 14. Mai 1991 Sachwalter: *Riesen Kurt*, c/o *Risag GmbH*, Verwaltung und Treuhand, Kornweg 7, Postadresse: Postfach 4017, 5600 Lenzburg 1

Wie Irrtümer und Doppelzustellungen beseitigen?

Antliche Publikationen
 der Rubriken Konkurse, Wertteile,
 andere gesetzliche Publikationen und
 Bilanzen erscheinen nicht im
 Inseratenteil (= Publicitas).
 Die Auftraggeber sind ersucht, diese
 direkt dem Schweizerischen Handels-
 amtsblatt, Redaktion, Postfach,
 3001 Bern, zuzustellen.

**Bestätigung des
Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung
Homologation du concordat par abandon d'actif****Omologazione del
concordato con abbandono dell'attivo**

(SchKG – LP – LEF 316d)

Zug (3091)
 Die *Fitrax Holding AG*, Baarerstrasse 98, 6302 Zug, hat mit ihren Gläubigern einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung abgeschlossen. Das Kantonsgericht Zug hat diesen Vertrag am 6. Mai 1991 bestätigt.
 6300 Zug, 6. Mai 1991 Für das Kantonsgericht des Kantons Zug,
 2. Abteilung:
 Die Gerichtsschreiberin

Solothurn

In der Nachlass-Sache der Gesuchsteller:

1. **Victor Meyer AG, 4600 Olten**
 2. **Victor Meyer Beschläge AG, 4632 Trimbach**
 3. **Victor Meyer Spielland AG, 4600 Olten**
- Sachwalter: Fürsprech D. von Arx, 4600 Olten, betreffend Bestätigung der Nachlassverträge hat das Amtsgericht von Olten-Gösgen in Olten, Dienstag, 7. Mai 1991, in Anwendung der Art. 304 ff. SchKG erkannt:

1. Die von den Gesuchstellerinnen vorgelegten Nachlassverträge mit Vermögensabtretung werden vollinhaltlich gerichtlich bestätigt, nämlich

1. Die Firmen
 - Victor Meyer AG, Olten
 - Victor Meyer Beschläge AG, Trimbach
 - Victor Meyer Spielland AG, Olten
 räumen ihren Gläubigern im Rahmen dieses Nachlassvertrages im Sinne von Art. 316a ff. SchKG das Verfügungsrecht über ihr gesamtes Vermögen ein. Die Gläubiger erklären, sich für ihre Forderungen aus dem Liquidationserlös der Aktiven befriedigen zu wollen. Sie verzichten auf eine Nachforderung für den Ausfall, der nicht aus dem Liquidationserlös der Aktiven gedeckt werden kann.
2. Zur Feststellung der am Liquidationserlös teilnehmenden Gläubiger, ihrer Rangstellung und der Höhe ihrer Forderungen wird das Kollisionsverfahren gemäss den gesetzlichen Bestimmungen durchgeführt. Die Gläubiger verzichten ab dem 31. Oktober 1990 auf eine Verzinsung ihrer Forderungen, soweit sie nicht durch Pfandverwertung oder Gesetz auf den weiteren Zinsanspruch haben.
3. Mit der Liquidation werden beauftragt:

- 3.1. Victor Meyer AG
 - a. als Liquidator: lic. iur. Daniel von Arx, Fürsprecher und Notar, Olten
 - b. als Mitglieder des Gläubigerausschusses:
 - Tobias Walder, c/o Intersport Holding AG, 3072 Ostermündigen
 - Peter Kohler, c/o Stadtverwaltung, 4600 Olten
 - Peter Guler, c/o Novega Einkaufsgenossenschaft, 4410 Liestal
- 3.2. Victor Meyer Beschläge AG
 - a. als Liquidator: lic. iur. Daniel von Arx, Fürsprecher und Notar, Olten
 - b. als Mitglieder des Gläubigerausschusses:
 - Bruno Stalder, c/o Schweiz. Bankverein, 4600 Olten
 - Ernst A. Wegmüller, c/o Schweiz. Volksbank, 4600 Olten
 - Novega Einkaufsgenossenschaft, v. d. J. Luder und P. Guler, 4410 Liestal
- 3.3. Victor Meyer Spielland AG
 - a. als Liquidator: lic. iur. Daniel von Arx, Fürsprecher und Notar, Olten
 - b. als Mitglieder des Gläubigerausschusses:
 - Hans Peter Forster, c/o SKA, 4600 Olten
 - Markus Hobi, c/o Vedes AG, 4600 Olten
 - Peter Kohler, c/o Stadtverwaltung, 4600 Olten

- Der Ausschuss konstituiert sich selbst. Kann der Liquidator oder ein Mitglied des Ausschusses sein Amt nicht mehr ausüben, nimmt der Ausschuss die Ersatzwahl vor.
4. Die Liquidation ist im Interesse der Gläubiger durchzuführen. Der Liquidator zeichnet einzeln unter der Firma
 - a. Victor Meyer AG in Nachlassliquidation
 - b. Victor Meyer Beschläge AG in Nachlassliquidation
 - c. Victor Meyer Spielland AG in Nachlassliquidation
 Er kann die Aktiven gesamthaft oder einzeln durch öffentliche Steigerung oder freihändig verkaufen. Zur Abgrenzung der Kompetenzen zwischen Liquidator und Gläubigerausschuss ist sinngemäss auf Art. 237 SchKG abzustellen.
 5. Soweit dieser Vertrag keine spezielle Regelung enthält, gelten die gesetzlichen Bestimmungen.
 6. Dieser Vertrag tritt mit Annahme durch die Gläubiger und mit rechtskräftiger Genehmigung durch die Nachlassbehörde in Kraft.

2. Als Publikationsorgane im Liquidationsverfahren werden das Schweizerische Handelsamtsblatt und das Amtsblatt des Kantons Solothurn bestimmt.
 3. Das Honorar des Sachwalters wird festgesetzt.
 4. Die Gerichtskosten haben die Gesuchstellerinnen zu je einem Drittel zu bezahlen.
- Das Urteil ist rechtskräftig.

4600 Olten, 7. Mai 1991

Amtsgericht Olten-Gösgen
Der Amtsgerichtsschreiber: Peier

Grigioni

(3136)

Il presidente del circolo di Roveredo comunica che con decisione 2 maggio 1991 (cresciuta in giudicato) la commissione del Tribunale di circolo ha pronunciato:

1. Il concordato con abbandono dell'attivo proposto ai propri creditori dalla **Nimisella S.A.**, 6537 Grono, è omologato.
2. La liquidazione delle attività cedute avverrà secondo le direttive stabilite dalla delegazione dei creditori costituita nelle persone dei signori:
 - Franco Mercadante, 6537 Grono
 - Dario Pesenti, 6537 Grono
 - Cristiano Pedrini, 6535 Roveredo.
3. A liquidatore è stato designato il signor Rolf Kleinstein, c/o Fiduciaria Ostini S.A., 6535 Roveredo.
4. – 7. Omissis.

6535 Roveredo, 14 maggio 1991

Il presidente del Tribunale:
Ugo Cattaneo

(3051)

Schuldner: von **Blumenthal Antony**, Bellariastrasse 40, 8038 Zürich, nun unbekannten Aufenthaltes.

Flugzeug: HB-GIB
Baumuster: BEC90/Bauhjahr 1973.
Werknummer: LJ-571.
Höchstzulässiges Fluggewicht: 4377kg.
Hersteller: Beech Aircraft Corporation.
aufgenommen im Luftfahrzeugbuch: 20. September 1989.
Flugstunden total: 3430.03.
Bestandteile:
2 Motoren: Baumuster: PT6A-20.
Werknummer: PC-E22638/9.
Flugstunden total: 3430.03 und 3296.13.
Baumuster: HC-B3TN-3.
Werknummer: BU3973/6383.
Flugstunden total: 3430.03 und unbekannt.

2 Propeller:

2 Propeller:
Zubehör: keines.
Datum der Stilllegung: 11. September 1990.
Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 250.000.–
Die Verwertung erfolgt auf Verlangen eines Pfändungsgläubigers, identisch mit dem Pfandgläubiger im 1. Rang.
Steigerungstag: Donnerstag, 18. Juli 1991, 14.30 Uhr.
Steigerungsort: Amtschreiberei Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach, 2540 Grenchen, Dammstrasse 14, Sitzungszimmer 1. Stock.
Eingabefrist: 31. Mai 1991 (Die Forderungen sind Wert 18. Juli 1991 aufzurechnen).
Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses auf dem Büro des Betriebsamtes vom 14. bis 24. Juni 1991.
Die Beteiligten werden auf das Beschwerderecht gegen die Schätzung aufmerksam gemacht.
Besichtigung des Flugzeuges: 4. Juli 1991, 14 Uhr
11. Juli 1991, 14 Uhr
auf dem Flughafen Grenchen.

2540 Grenchen, 3. Mai 1991

Betriebsamt Lebern
Filiale Grenchen-Bettlach:
P. Schwab, Notar

Valais

Homologation de concordat et révocation de faillite
Par décision du 8 mai 1991, le juge du Tribunal du district de Sion a homologué le concordat présenté en cours de faillite à ses créanciers par **Donté Alphonse**, bijoutier, à Sion.
La faillite ouverte le 18 janvier 1991 est révoquée et le débiteur rentre dans la libre disposition de ses biens.
Raphaël Girard, préposé, est désigné comme liquidateur.

1950 Sion, 13 mai 1991

Office des faillites de Sion
Le préposé: R. Girard

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus – Titoli smarriti

Aufruf – Sommation – Diffida

Die Einzelrichterin im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Fr. 10.000.– 4,5% Kassenobligation der Zürcher Kantonalbank, Val. Nr. 26349, Titel Nr. 12025555, fällig 14. Januar 1992, mit Coupons per 14. Januar 1990 und folgende.
Jedermann der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen 6 Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (Geschäft Nr. 09-83/1990). (72*)

8026 Zürich, 28. Dezember 1990

Bezirksgericht Zürich
Der Gerichtsskretär:
lic. iur. N. Bannwart

Die Einzelrichterin im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Fr. 5000.– 4,5% Kassenobligation der Migros Bank, Niederlassung Basel, Val. Nr. 083.409.0, Titel Nr. 150.0657.076/03, vom 20. August 1987, fällig am 20. August 1990, inkl. Coupons per 20. August 1988 und folgende.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen 6 Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (Geschäft Nr. 09-85/1990). (73*)

8026 Zürich, 7. Januar 1991

Bezirksgericht Zürich
der a. O. Gerichtsskretär:
lic. iur. F. Strebel

Par ordonnance du 6 mai 1991, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver ou, en cas d'insuccès, d'annuler l'obligation de caisse no 24095, au porteur, de la Banque de l'Etat de Fribourg, d'une valeur de fr. 5000.–, intérêt 5%, emise le 11 décembre 1985, échue le 24 novembre 1990, sans coupon attaché.
En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de la Sarine, rue des Chanoines 1, à Fribourg, dans le délai de 6 mois à compter de la première publication, à défaut de quoi son annulation sera prononcée. (836*)

1700 Fribourg, 6 mai 1991

Le greffier adj.:
M. Aebischer

Le détenteur du titre suivant:

Fr. 5000.– bon de caisse Banque Cantonale Vaudoise, au porteur, 1 x fr. 5000.– série 3AA, no 3, intérêt 7 1/2 % l'an, 3 ans, soit du 1er décembre 1990 au 1er décembre 1993, avec coupons au 1er décembre 1991 et suivants attachés, propriété de la Banque Cantonale Vaudoise, est sommé de le produire jusqu'au 13 décembre 1991, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. 2/91/0031 (833*)

1014 Lausanne, 13 mai 1991

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:
J.-J. Rognon

Le détenteur du titre suivant:

Fr. 13.000.– capital nominal, 5/4% bons de caisse Crédit foncier vaudois, au porteur, Sie F 8 ans, 1985–1er août 1993, titres nos: 036971/973 3 x fr. 1000.–, 090464/465 2 x fr. 5000.–, créés jouissance 8 août 1985 avec coupons au 1er août 1991 et suivants attachés, propriété de Monsieur Hermann Jordan, est sommé de le produire jusqu'au 13 décembre 1991, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. 2/91/0030 (834*)

1014 Lausanne, 13 mai 1991

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:
J.-J. Rognon

Le détenteur du titre suivant:

Cédule hypothécaire au porteur de fr. 50.000.–, 2e rang, profit des caisses libres, intérêt maximum 6%, inscrite le 30 janvier 1947 sous no 217320 du registre foncier de Lausanne, grevant la parcelle 6362 plan feuille 119 de la commune de Lausanne, lieu dit avenue Eugène Rambert 18, propriété de la S.I. de l'avenue Eugène Rambert 18, est sommé de me le produire jusqu'au 15 juin 1992, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (835*)

1014 Lausanne, 13 mai 1991

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:
J.-J. Rognon

Le président du Tribunal civil du district de Neuchâtel somme l'éventuel détenteur inconnu des 500 certificats d'actions de fr. 100.– chacun des sociétés SI Maigro Pat A, B, C, D et E à Neuchâtel, au capital de fr. 50.000.– chacune, conformément aux art. 981 ss CO, de produire ces titres au greffe du Tribunal civil du district de Neuchâtel dans un délai de 6 mois à compter de la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (640*)

2000 Neuchâtel, 15 avril 1991

Le président du Tribunal:
J.-A. Guy

Le président du Tribunal civil du district de Nyon somme le détenteur inconnu des 120 actions nominatives de fr. 1000.– chacune formant l'entier du capital de la société Orlandi, Masson S.A., à Nyon (précédemment André Orlandi S.A.), de les déposer jusqu'au 30 août 1991, au greffe du Tribunal, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (71*)

1260 Nyon, 10 janvier 1991

Le président: P. Brutin

La Pretura di Locarno-Campagna diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 50.000.–, interesse al 7%, gravante in 4° grado la particella n. 2662 RFD di Ascona, ubicazione Saleggi, iscrizione a Ufficio dei registri di Locarno del 23 maggio 1975, dg. 3303, di proprietà della signora Pancaldi-Giubini Adriana, di Guido, Ascona, a produrla alla scrivente Pretura entro il 25 maggio 1992, sotto la comminatoria dell'ammortamento. (837*)

6601 Locarno, 13 maggio 1991

Il Pretore:
Avv. G. Francini

Il presidente del Distretto Bernina diffida l'eventuale sconosciuto detentore della seguente obbligazione di cassa, emessa dalla Banca Raiffeisen di San Carlo, fr. 2000.–, n. 5583, 5,25%, al portatore, dal 30 aprile 1985 al 30 aprile 1990, a voler produrre detto titolo all'Ufficio del Tribunale del Distretto Bernina entro 6 mesi a partire dalla prima pubblicazione. In caso di mancata consegna l'obbligazione verrà dichiarata senza valore. (838*)

7742 Poschiavo, 14 maggio 1990

Tribunale Distretto Bernina:
L. Badilatti, presidente

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

Über den Nachlass von **Heller, Gustav Eduard**, geb. 7. Mai 1935, von Zürich, gestorben am 23. Dezember 1990, wohnhaft Engweg 1, 8006 Zürich, hat der Einzelrichter in Erbschaftssachen des Bezirksgerichtes Zürich am 25. April 1991 die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet.

Es werden deshalb die Gläubiger (mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger) aufgefordert, ihre Forderungen bis 20. Juni 1991 bei uns schriftlich anzumelden. Die Schuldner sowie Personen, die Vermögenswerte der Verstorbenen besitzen, werden ersucht, ihre Schulden und die Vermögenswerte innert der gleichen Frist schriftlich anzugeben.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nichtanmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben des Verstorbenen den Gläubigern, deren Forderungen deshalb nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie die Anmeldung versäumt haben, weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, soweit sie nicht durch Pfandrecht gedeckt sind (Art. 590 Abs. 3 ZGB). Die Schuldner und die im Besitze von Faustpfändern befindlichen Gläubiger, die keine Eingabe machen, werden mit einer Ordnungsbusse bestraft. (A 1478)

8042 Zürich, 13. Mai 1991

Notariat Unterstrass-Zürich
Postfach, 8042 Zürich:
H. Hugentobler, Notar

Aufforderung gemäss Art. 711 Abs. 4 OR, Art. 86 und 88bis HRegV

Die **Gaststätten Guhl AG, Dallenwil**, ist zurzeit ohne Verwaltung und Vertretung sowie ohne Domizil am statutarischen Sitz. Sie wird hiermit gemäss Art. 711 Abs. 4 OR sowie Art. 86 und Art. 88bis HRegV aufgefordert, den gesetzlichen Zustand hinsichtlich Verwaltung, Vertretung und Domizil wieder herzustellen und bis zum 30. Juni 1991 zur Eintragung im Handelsregister anzumelden, widrigenfalls die Gesellschaft von Amtes wegen als aufgelöst erklärt wird. (A 1480)

6370 Stans, 15. Mai 1991

Handelsregisteramt Nidwalden

Diffida secondo l'art. 60 ORC

L'ufficio dei registri di Mendrisio, sezione del registro di commercio, diffida le persone aventi un interesse al mantenimento dell'iscrizione della società:

Gestinvest S.A. in liquidazione, Chiasso, ad inoltrare i loro motivi per iscritto all'ufficio del registro di commercio, in particolare a rendere verosimile l'esistenza di un attivo sociale entro 30 giorni.

Caso contrario la società verrà radiata dal registro di commercio giusta l'art. 60 ORC. (A 1479)

6850 Mendrisio, 13 maggio 1991

Ufficio del registro di commercio di Mendrisio

Verschiedenes – Divers – Diversi

SchKG – LP – LEF

Solothurn

(2965*)

Betriebsamtliche Verwertung eines Luftfahrzeuges
Es ergibt hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, binnen der Eingabefrist dem unterzeichnenden Betriebsamt ihre Ansprüche an dem Luftfahrzeug, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Ebenso haben Faustpfandgläubiger von Pfandtiteln ihre Faustpfandforderungen anzumelden.

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR**Impermaplast GmbH in Liq., Basel****Dritte Veröffentlichung**

Die Generalversammlung der Impermaplast GmbH, Basel, hat am 6. Mai 1991 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, Frau Margrit Schiumarini, Hinter dem Brünelli 77A, 2805 Soyhières, einzureichen. (A 1422¹)

2805 Soyhières, 6. Mai 1991

Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Solarium-Fitness Zytgloggen AG, Bern****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Februar 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Blaser Treuhand, Weissenbühlweg 26, 3007 Bern, anzumelden. (A 1423¹)

3007 Bern, 7. Mai 1991

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Matobea Holding AG, Braunwald****Erste Veröffentlichung**

Die Matobea Holding AG, mit Sitz in Braunwald, hat an ihrer Generalversammlung vom 22. März 1991 die Auflösung beschlossen.

Die Liquidation wird unter der Bezeichnung Matobea Holding AG in Liquidation, durchgeführt. Allfällige, noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 15. Juli 1991 anzumelden. (A 1481¹)

8784 Braunwald, 17. Mai 1991

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Grafimill AG in Liq., Ebmingen****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. Mai 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Charles Grosjean, Geerenstrasse 4, 8123 Ebmingen, anzumelden. (A 1424¹)

8123 Ebmingen, 8. Mai 1991

Der Liquidator

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Société d'exploitation des techniques actuelles SETA S.A. en liquidation, Fribourg****Première publication**

L'Assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 23 avril 1991 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances par écrit, accompagnées des pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès du liquidateur, M. Joseph Schmidt, c/o Fiduciaire Schmidt, chemin de Lucinge 16, case postale 596, 1001 Lausanne. (A 1482²)

1700 Fribourg, 13 mai 1991

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Clèdesfleurs SA, Genève****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 7 mai 1991 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances au siège de la société, c/o Société Fiduciaire Suisse, avenue Giuseppe-Motta 50, 1202 Genève, jusqu'au 30 juin 1991, sous peine de forclusion. (A 1427¹)

1202 Genève, 7 mai 1991

Le liquidateur

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Huber Fiduciaire SA en liquidation, Genève****Première publication**

Par décision du 20 mars 1991, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, en main de la liquidatrice Hüsey & Partner Treuhand AG, Lavaterstrasse 76, 8027 Zurich, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis. (A 1483³)

8027 Zurich, 13 mai 1991

Huber Fiduciaire SA en liquidation
La liquidatrice

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Les Caves des Acacias S.A. en liquidation, Genève****Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 2 mai 1991 la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur, Jean-Louis Piaget, route des Acacias 45A, 1227 Genève. (A 1425¹)

1227 Genève, 7 mai 1991

Le liquidateur:
Jean-Louis Piaget

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**Wagner (Europe) S.A. en liquidation, Genève****Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 26 avril 1991 la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains de la liquidatrice, la société en nom collectif, MacPhail & Co, rue Pierre-Fatio 10, 1204 Genève. (A 1426¹)

1204 Genève, 7 mai 1991

La liquidatrice:
MacPhail & Co

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**KMF AG in Liquidation, Heiden****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. April 1991 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und den Verwaltungsrat, vertreten durch das einzige Mitglied Herrn Ulrich A. Habersaat, mit der Liquidation beauftragt.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes am Sitz der Gesellschaft anzumelden. (A 1428¹)

9410 Heiden, 7 Mai 1991

KMF AG in Liquidation, Heiden

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Beton AG Jona (SG), Jona****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 3. Mai 1991 der Beton AG Jona (SG) hat die Fusion gemäss Art. 748 OR mit der Spezialbeton AG Staad, 9422 Staad, beschlossen. Aktiven und Passiven der Beton AG Jona (SG) sind rückwirkend auf den 1. Januar 1991 an die Spezialbeton AG, Staad, übergegangen. Die Beton AG Jona (SG) ist aufgelöst.

Die Gläubiger der Beton AG Jona (SG) werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Spezialbeton AG, Hauptstrasse 49, 9422 Staad, anzumelden. (A 1484²)

9422 Staad, 7. Mai 1991

Spezialbeton AG, Staad:
Der Verwaltungsrat

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO**FGF S.A., Jouxten-Mézery****Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 10 avril 1991 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur, la Fiduciaire Technikon S.A., à Lausanne, rue de la Vigie 3. (A 1402¹)

1008 Jouxten-Mézery, 10 avril 1991

Le liquidateur:
Fiduciaire Technikon S.A.

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Fischer-Altorfer AG, Kilchberg****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Fischer-Altorfer AG, in Kilchberg, vom 18. Dezember 1990 sowie die ausserordentliche Generalversammlung der Fischer Bettwaren AG, in Kilchberg, vom 18. Dezember 1990 haben die Fusion der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 OR beschlossen.

Die Fischer-Altorfer AG ist damit aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Wege der Universalkession auf die Fischer Bettwaren AG, neu in Wädenswil, übergegangen. Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 1. Januar 1990.

Den Gläubigern der aufgelösten Fischer-Altorfer AG wird hiermit bekanntgegeben, dass sie binnen 2 Monaten, von der dritten Bekanntmachung des Schuldenrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, schriftlich ihre Forderungen bei der Fischer Bettwaren AG, Zugerstrasse 76, 8820 Wädenswil, anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 172¹)

8820 Wädenswil, 10. Januar 1990

Fischer Bettwaren AG

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO**Lexington Securities SA in liquidazione, Lugano****Terza pubblicazione**

Con decisione dell'assemblea generale straordinaria del 6 maggio 1991, la società è stata sciolta e messa in liquidazione: essa non opererà più che per gli incombenti di liquidazione sotto la ragione sociale Lexington SA in liquidazione.

La liquidazione è condotta dal sottoscritto liquidatore (unico). Eventuali creditori della società sono invitati a notificare per iscritto le loro pretese verso la società, con relativi documenti giustificativi, entro trenta giorni dalla terza pubblicazione del presente avviso, come agli art. 742 e 745 CO.

Le notifiche vanno inviate al liquidatore, Avv. Arnaldo Bolla o alla Lexington SA in liquidazione al seguente recapito: casella postale 2268, 6901 Lugano, piazza Cioccaro 8. (A 1429¹)

6900 Lugano, 7 maggio 1991

Il liquidatore:
Avv. Arnaldo Bolla

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR**Kramit AG, Luzern****Dritte Veröffentlichung**

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 26. März 1991 die Fusion der Gesellschaft mit der Kramit Sanitär AG (vormals Mewob Holding AG) beschlossen.

Demzufolge werden die Gläubiger unter dem Hinweis auf Art. 748 und 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind innert Monatsfrist seit der dritten Veröffentlichung schriftlich einzureichen bei Kramit Sanitär AG, Fluhrmattweg 6, 6000 Luzern. (A 1430¹)

6000 Luzern, 26. März 1991

Kramit AG
Der Verwaltungsrat

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Micsa AG in Liq., Menziken****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 1. Mai 1991 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, Frau Gertrud Fries-Matter, Plattenweg 8, 5737 Menziken, anzumelden. (A 1431¹)

5737 Menziken, 7. Mai 1991

Die Liquidatorin

Im Interesse des Liquidators sollte der Schuldenruf erst angeordnet werden, nachdem die Auflösung der Gesellschaft beim kantonalen Handelsregisteramt angemeldet worden ist. Die Registerbehörden sind angewiesen, eine Löschung erst dann vorzunehmen, wenn der dreimalige Schuldenruf n a c h Eintrag der Auflösung der Gesellschaft im Handelsregister erfolgt ist.

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Baugesellschaft Walterswil AG in Liq., Olten****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Dezember 1990 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Dr. Werner Hagemann, Fürsprecher, 4600 Olten, Martin Disteli-Strasse 9, anzumelden. (A 1432¹)

4600 Olten, 7. Mai 1991

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**SM Technik AG in Liquidation, Pfäffikon****Erste Veröffentlichung**

Die Generalversammlung vom 26. März 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung schriftlich bei der Liquidatorin, Susanne Felix, c/o Fasser & Leuenberger, Postfach 9420, 8036 Zürich, anzumelden. (A 1485¹)

8036 Zürich, 14. Mai 1991

Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**UFA Haus + Garten Pfungen AG in Liquidation, Pfungen****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Januar 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation des Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Liquidatorin, Truvag Treuhand und Revisions AG St. Gallen, Wehrstrasse 4, 9001 St. Gallen, anzumelden. (A 1486¹)

9001 St. Gallen, 3. Mai 1991

Die Liquidatorin:
Truvag Treuhand und
Revisions AG St. Gallen

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO**Mutua S.A., Sion****Première publication**

Immeubles (FOSC du 30. 4. 1991, no 82, p. 1672). Société dissoute par suite de fusion avec la société de Banque Suisse, à Bâle, en date du 1er février 1991 (FOSC du 12. 4. 1991, no 70, p. 1506). Appel à tous les créanciers conformément aux art. 748 ch. 1 et 742 al. 2 CO de produire leurs prétentions dans un délai d'un mois dès la troisième publication après la Société de Banque Suisse, direction, avenue de la Gare 36, 1950 Sion. (A 1486¹)

1951 Sion, 13 mai 1991

Société de Banque Suisse, Sion:
J.-P. Ramseier, président de la direction
J.-B. Carruzzo, sous-directeur

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 823, 742 und 745 OR**Consultus GmbH, Unterägeri****Dritte Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 6. Mai 1991 die Auflösung beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche schriftlich innert Monatsfrist seit der dritten Publikation bei der Consultus GmbH, in Liquidation, Baarerstrasse 12, 6300 Zug, c/o Experta Treuhand AG, anzumelden. (A 1434¹)

6300 Zug, 6. Mai 1991

Die Liquidatorin:
Experta Treuhand AG

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Trio Trading AG in Liquidation, Zug****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. März 1991 hat die Auflösung und die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis spätestens 30 Tage nach der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, bei der Liquidatorin der Gesellschaft, Profiduxa Treuhand-, Verwaltungs- und Revisions AG, Fraumünstersstrasse 13, 8001 Zürich, anzumelden. (A 1487¹)

8001 Zürich, 13. Mai 1991

Die Liquidatorin

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Baumann-Stotz AG in Liquidation, Zürich****Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. Januar 1990 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen seit der dritten Publikation dieses Schuldenrufes, schriftlich und mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Michael Kubli, Geeringstrasse 44, 8049 Zürich, anzumelden. (A 1488¹)

8049 Zürich, 14. Mai 1991

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Cotan AG in Liquidation, Zürich****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. April 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert dreissig Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich beim Liquidator, Dr. August Schubiger, Talacker 50, 8001 Zürich, anzumelden. (A 1435¹)

8001 Zürich, 7. Mai 1991

Der Liquidator

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR**Valsana, Grundstücks- und Seminar AG in Liquidation, Zwingen****Dritte Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. April 1991 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich bei der Liquidatorin, der Bättig Treuhand AG, Obergrundstrasse 17, 6003 Luzern, anzumelden. (A 1436¹)

6003 Luzern, 3. Mai 1991

Die Liquidatorin:
Bättig Treuhand AG

Marken—Marques—Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum—Office fédéral de la propriété intellectuelle—Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen—Enregistrements et renouvellements—Registrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1990 **382466**
Meynadier AG, Vulkanstrasse 110, Postfach,
 Zürich; c/o Sandoz Technologie AG, Patent- &
 Markenabteilung, Lichtstrasse 35, Postfach,
 4002 Basel

POZZUTEC

Chemische Produkte für die Bau-Industrie, insbesondere Zusatzmittel für Mörtel und Beton.
 Int. Kl. 1
 Fabrikation.

Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1991 **382467**
Juvena Produits de Beauté SA, Industriestrasse 8,
 8604 Volketswil

SWISS PERFORMANCE BY JUVENA

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel. Alle vorgenannten Waren sind schweizerischer Herkunft.
 Int. Kl. 3
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1991 **382468**
Juvena Produits de Beauté SA, Industriestrasse 8,
 8604 Volketswil

SWISS BASICS BY JUVENA

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel. Alle vorgenannten Waren sind schweizerischer Herkunft.
 Int. Kl. 3
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1991 **382469**
Juvena Produits de Beauté SA, Industriestrasse 8,
 8604 Volketswil

SWISS COLLECTION BY JUVENA

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel. Alle vorgenannten Waren sind schweizerischer Herkunft.
 Int. Kl. 3
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 22 janvier 1991 **382470**
Jean-Marc Murbach SA, 24, rue de la Gabelle,
 1227 Carouge GE

COMPEL

Café, café vert, café torréfié, café soluble, café décaféiné, succédanés de café et autres préparations à base de café.
 Cl. int. 30
 Commerce.

Date de dépôt: 23 janvier 1991 **382471**
Etienne Du Pasquier, 1426 Concise

TERRAILLEX

Vins, spiritueux, liqueurs.
 Cl. int. 33
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1991 **382472**
Trimar AG, Marchstein 173, 6234 Triengen

LADY 2000 ELECTRONIC

Dampfgenerator kombiniert mit Dampfbügeleisen.
 Int. Kl. 9, 11
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1991 **382473**
VON ROLL AG, 4563 Gerlafingen

ROLLMATIC

Schachtabdeckungen und Roste aus Metall, Beton, Kunststoff oder Verbundmaterialien.
 Int. Kl. 6, 19
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1989 **382474**
Posi-Seal International, Inc., Rts 49 & U.S. 95,
 North Stonington (CT, Vereinigte Staaten von Amerika)

POSI-SEAL

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 244851. Schutz ab 23. Juli 1989.
 Ventile bzw. Schieber, soweit in Klassen 6, 7 und 20 enthalten; Steuereinrichtungen für Ventile bzw. Schieber, soweit in Klasse 9 enthalten.
 Int. Kl. 6, 7, 9, 20
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1989 **382475**
Richardson-Vicks Inc., One Procter & Gamble
 Plaza, Cincinnati (OH, Vereinigte Staaten von Amerika)

FORMEL 44

Erneuerung mit Sitzverlegung und abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 248559. Schutz ab 17. Oktober 1989.

Pharmazeutische Präparate, nämlich Hustenmittel.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.
 Durchgesetzte Marke:

Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1989 **382476**
Grass Aktiengesellschaft, A-6973 Höchst (Vorarlberg, Österreich)

GRASS-RACK + BODY

Küchenmöbel aus Metall, Kunststoff oder Holz, sowie Zubehör, nämlich Handtuchstangen, Aufhänger, Haken, Wandhalter; handbetätigte, kleine Küchengeräte zum Hacken, Mahlen, Pressen; elektrisch betätigte Küchengeräte und Küchenmaschinen zum Hacken, Mahlen und Pressen, sowie Kaffeemaschinen, Grillgeräte, Mikrowellenherde; Reinigungsgeräte, soweit in Klasse 21 fallend; handbetätigte Handwerkzeuge; Schienen und Halter aus Metall, nämlich Wandschienen, Aufhängeschienen, Montageschienen, Abstandshalter, Aufhängegitter mit Zubehör, nämlich Schrauben, Stifte, Klemmverbinder, Dübel, Haken; Beleuchtungskörper jeglicher Art; Wasserleitungen aus Metall; Folien, Platten als Wandbekleidung und Isoliermittel aus Kunststoff; Baumaterialien aus Zement, Gips, Stein.
 Int. Kl. 6, 7, 8, 11, 17, 19, 20, 21
 Fabrikation und Handel.

Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 25. April 1989.

Hinterlegungsdatum: 22. August 1990 **382477**
Mediana P. Hunkeler, Untere Rainstrasse 16,
 6340 Baar

ARTEMEDIC

Haar- und Körperpflegeprodukte mit medizinischer Wirkung sowie kosmetisch-chirurgische Instrumente.
 Int. Kl. 3, 5, 10
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 4. Januar 1990 **382478**
C.V. Home Furnishings Limited, Newtown Mill,
 Lees Street, GB-Swinton (Manchester, M27 2DD,
 Grossbritannien)

DORMA

Beleuchtungs-, Heizungs-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs- und Wasserlei-

tungsgeräte sowie sanitäre Anlagen; Papier, Pappe (Karton), Papeteriewaren, Papierwaren für Verpackungs-, Haushalts- und persönliche Zwecke; Druckereierzeugnisse; Buchbindeartikel; Fotografien, Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Kunststoff-Verpackungsmaterialien in Form von Hüllen, Tüten und Folien; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke; Möbel, Spiegel, Rahmen; Waren aus Holz, Kork, Rohr, Binsen; Weide, Horn, Knochen, Elfenbein, Fischbein, Schildpatt, Bernstein, Perlmutter, Meerscham und deren Ersatzstoffen oder aus Kunststoffen soweit in Klasse 20 enthalten; Profileisen für Bilderrahmen, Vorhangstangen (auch metallische), Dübel, Kisten, Transportpaletten, Fässer, Transport- oder Lagerbehälter, Container, Fadenspulen, Kleiderbügel. Geräte und Behälter für Haushalt und Küche, soweit in Klasse 21 enthalten; kleine, von Hand betriebene Geräte und Apparate für Haushalt und Küche; Kämme und Schwämme; Bürsten, Bürstenmachermaterial, Putzzeug; Stahlspäne, rohes oder teilweise bearbeitetes Glas (mit Ausnahme von Bauglas), Glaswaren, Porzellan und Steingut soweit in Klasse 21 enthalten; Glas-, Porzellan- und Steingutwaren für Haushalt und Küche, Kunstgegenstände aus Glas, Porzellan und Steingut; Webstoffe und Textilwaren soweit in Klasse 24 enthalten; Bett- und Tischdecken; Textilwaren, nämlich Stoffe, Gardinen, Vorhänge, Storen und Wäsche; Teppiche, Fussmatten, Matten, Linoleum und andere Bodenbeläge; Tapeten (ausgenommen aus textilem Material).
 Int. Kl. 11, 16, 20, 21, 24, 27
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1990 **382479**
Relton Corporation, 317 Rolyn Place, Arcadia
 (CA 91006, Vereinigte Staaten von Amerika)

OPTION

Technische Öle und Fette; Schmiermittel und Schneidflüssigkeiten, insbesondere für Schneidwerkzeuge auf Werkzeugmaschinen; Staubabsorbierendes, Staubbrennetzungs- und Staubbindemittel, Brennstoffe (einschliesslich Motortreibstoffe) und Leuchtstoffe; Kerzen, Döchte.
 Int. Kl. 4
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1990 **382480**
Sais, Förlibuckstrasse 10, Postfach, 8031 Zürich

MIRANDA

Fleisch, konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Eier, Milch- und Milchprodukte; Speiseöle und -fette; Konserven, Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, feine Back- und Konditorwaren, Speiseeis, Hefe, Backpulver, Saucen (ausgenommen Salatsaucen).
 Int. Kl. 29, 30
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 19. Juni 1990 **382481**
Sais, Förlibuckstrasse 10, Postfach, 8031 Zürich

PRIMONA

Mehle und Getreidepräparate, Brot, Biskuits, Kuchen, feine Back- und Konditorwaren, Hefe, Backpulver.
 Int. Kl. 30
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. Januar 1990 **382482**
Canada Mink Breeders Association, 65 Skyway
 Avenue, Suite B, Rexdale (Ontario, Kanada)

MAJESTIC

Erneuerung mit Sitzverlegung der Marke Nr. 247860. Schutz ab 23. Januar 1990.
 Pelzbekleidungsstücke aus Nerzfellen.
 Int. Kl. 25
 Kollektivmarke.

Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1990 **382483**
Akzo Coatings Inc., Suite 1600, Watterson Towers,
 1930 Bishop Lane, Louisville (KY 40218, Vereinigte
 Staaten von Amerika)

RELIANCE

Farben, Firnisse, Lacke.
 Int. Kl. 2
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 6. Februar 1991 **382484**
Bataillard & Cie AG, Hasenmoosstrasse 33,
 6023 Rothenburg

CRINS AU VENT

Wein.
 Int. Kl. 33
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 6. Februar 1991 **382485**
Bataillard & Cie AG, Hasenmoosstrasse 33,
 6023 Rothenburg

CALICANTO

Wein.
 Int. Kl. 33
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 7. Februar 1990 **382486**
Showerings, Limited, Kilver Street, GB-Shepton
 Mallet (Somerset BA4 5ND, Grossbritannien)

BRITVIC CITRUS SPRING

Mineralwässer, kohlenensäurehaltige Wässer, alko-
 holfreie Getränke, Präparate für die Zubereitung
 von Getränken, Sirup und Konzentrate (soweit in
 Klasse 32 enthalten), alkoholfreie Getränke,
 Fruchtsäfte, alle vorgenannten Waren Extrakte von
 Zitrusfrüchten enthaltend oder mit Zitrusaroma.
 Int. Kl. 32
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 9. Februar 1990 **382487**
Worldspan L.P., 300 Galleria N.W., Suite 1900,
 Atlanta (GA 30339, Vereinigte Staaten von Ameri-
 ka)

WORLDSPAN

Computerprogramme; Druckereierzeugnisse, näm-
 lich Kataloge, Broschüren, Vordrucke für Fahrkar-
 ten, Flugtickets, Schiffskarten und Reservationen.
 Int. Kl. 9, 16
 Handel.
 Prioritätsanspruch: USA, 13. November 1989.

Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1990 **382488**
ABB Process Automation Business, Inc.,
 650 Ackerman Road, Columbus (OH 43202,
 Vereinigte Staaten von Amerika)

ACCURAY WATER BALANCE

Erneuerung mit Firmaänderung der Marke
 Nr. 244457. Schutz ab 12. Februar 1990.

Messeinrichtungen für industrielle Verfahrensmes-
 sungen und/oder Steuerungen in der Papierindu-
 strie.
 Int. Kl. 9
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 15. Februar 1990 **382489**
Paul Maurer, Oberholzstrasse 386, Lieli; Post-
 adresse: 8966 Oberwil-Lieli

PALOMAR

Erneuerung mit Sitzverlegung und abgeänderter
 Warenangabe der Marke Nr. 245770. Schutz ab
 15. Februar 1990.

Elektronische Steuergeräte, Elektronenblitzgeräte,
 Messinstrumente, Belichtungsmesser, Verstärker
 und Lautsprecheranlagen, Lichtschranken, Laser,
 Schaltanlagen, Schalttafeln, Notschaltanlagen,
 optische Geräte, Kameras, Beleuchtungsanlagen,
 Reklamebeleuchtungen, Staubsauger, Mixer,
 Stanzteile für elektronische Steuergeräte, Leitern,
 Bauwerkzeuge, Verschalungsbleche, Blech- und
 Kunststoffgehäuse für elektronische Steuergeräte,
 Schaltbretthalter, Stahlkonstruktionen, Schwimm-
 becken, Motorboote; Autozubehör, nämlich
 Leuchten und Einbruchsmeldeanlagen; Möbel,
 Garderobekästen, Pressluftschlämmer, sanitäre An-
 lagen, pneumatische oder hydraulische Steuergeräte,
 Alarmanlagen, Feuer- und Einbruchmelde- und
 Sicherungsanlagen.
 Int. Kl. 6 bis 9, 11, 12, 19, 20, 28
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 14 février 1990 **382490**
Mevimex SA, 33, rue Marziano, 1227 Les Acacias

DIONE

Produits cosmétiques comprenant les déodorants,
 les parfums et savons déodorants, les savons, les
 shampoings, les mousses, gélées et autres additifs
 pour le bain et la douche, les crèmes et lotions cor-
 porelles et pour les mains, les eaux de Cologne et de
 toilette, ainsi que les huiles et autres produits solai-
 res; appareils et installations de télécommunication
 et leurs parties séparées; ordinateurs et leurs parties
 séparées; appareils de télévision, de vidéo, de radio
 et de lecture de supports d'enregistrement et leurs
 parties séparées.
 Cl. int. 3, 9, 16
 Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 14. Februar 1990 **382491**
Robert R. Simens, 694 East 200th Street, Cleveland
 (OH, USA); Geschäftsadresse: 29025 Lakeshore
 Boulevard, Willowick (OH, Vereinigte Staaten von
 Amerika)

MR. CHICKEN

Huhn und Hühnerfleisch, konserviertes, getrockne-
 tes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten
 (Gelees), Konfitüren; Eier, Milch und Milchpro-
 dukte; Speiseöle und -fette; Salate und Salatsaucen.
 Int. Kl. 29
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 21 février 1990 **382492**
Uniroyal Chemical SARL, 54, route des Acacias,
 1227 Carouge GE

PARACRIL

Renouvellement avec modification de l'indication
 des produits de la marque no 250058. Protection à
 partir du 21 février 1990.

Matières en caoutchouc à l'état brut pour façonner,
 former, fabriquer et modeler; caoutchouc synthé-
 tique, matières remplaçant le caoutchouc et objets
 en ces matières, à savoir tampons, manchons, douil-
 les, adhésifs, rembourrage, revêtements, raccords,
 joints, capuchons, coussins, mousse, garnitures
 d'étanchéité, diaphragmes pour pompes et soupas-
 pes, pare-chocs, tambours flexibles, conduits, sacs,
 rubans isolants, filets extrudés, cordes extrudées,
 tissus, accouplements flexibles, matelas, chemises
 de circulation pour liquides, guêtres, sandales et
 coffres à sandales, semelles, feuilles d'emballages;
 matières plastiques à l'état brut pour façonner, for-
 mer, fabriquer et modeler; feuilles, plaques et
 baguettes de matières plastiques (produits semi-
 finis); matières servant à calfeutrer, à étouper et à
 isoler; amiant et mica; tuyaux flexibles non-métal-
 liques; cuir artificiel, imitations de cuir ainsi
 qu'objets en ces matières, à savoir malles et valises,
 parapluies, parasols et cannes, fouets, harnais et
 sellerie; tous les produits précités entièrement ou
 d'une manière prépondérante à base d'acrylnitrile.
 Cl. int. 1, 7, 12, 17, 18, 20, 22, 24, 25
 Fabrikation et commerce.

Data del deposito: 29 gennaio 1991 **382493**
I. Spiewak & Sons, Inc., 505 8th Avenue, New York
 (NY 10018, Stati Uniti d'America)

FLIGHT DECK

Articoli di abbigliamento.
 Cl. int. 25
 Fabbricazione e commercio.

Hinterlegungsdatum: 20. Februar 1990 **382494**
Laboratoires Sauter SA, 46, chemin de l'Etang,
 Vernier; Korrespondenzadresse: Markensbüro,
 Postfach, 4002 Basel

DERMACYCLIN

Dermatologische Präparate.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. Februar 1990 **382495**
Farmos-Yhtymä Oy, Tengströmkatu 6-8,
 SF-Turku (Finnland)

BROILACT

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der
 Marke Nr. 316783. Schutz ab 22. Februar 1990.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Er-
 zeugnisse, insbesondere bakterielle Zubereitung für
 die Verhinderung von Darmliden beim Geflügel,
 sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diäteti-
 sche Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Baby-
 kost. Alle vorgenannten Waren unter Verwendung
 von Milchsäurebakterien hergestellt.
 Int. Kl. 5
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1990 **382496**
Juki Kabushiki Kaisha (Juki Corporation),
 2-1, Kokuryo-cho 8-chome, Chofu-shi (Tokio,
 Japan)

JUKI

Erneuerung mit Firmaänderung und abgeänderter
 Warenangabe der Marke Nr. 254116. Schutz ab
 23. Februar 1990.

Elektronische Computer und ihre Eingangs- und
 Ausgangsgeräte und Apparate für Lochkarten und
 Software; Näh- und Strickmaschinen und Bestand-
 teile davon.
 Int. Kl. 7, 9
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1990 **382497**
Kraft General Foods, Inc., Kraft Court, Glenview
 (IL 60025, Vereinigte Staaten von Amerika)

MAX-PAX

Erneuerung mit Übertragung von General Foods
 Corporation, White Plains (New York, USA), und
 abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 244376.
 Schutz ab 23. Februar 1990.

Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago,
 Kaffeesurrogate; Mehle und Getreidepräparate,
 Brot, Biskuits, Kuchen, Back- und Konditoreiwa-
 ren, Speiseeis; Honig, Sirup (Zuckersirup); Hefe,
 Backpulver; Salz, Senf; Pfeffer, Essig, Saucen (so-
 weit in Klasse 30 enthalten); Gewürze; Eis.
 Int. Kl. 30
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. Februar 1990 **382498**
Kraft General Foods, Inc., Kraft Court, Glenview
 (IL 60025, Vereinigte Staaten von Amerika)

MAXWELL EXQUISIT

Erneuerung mit Übertragung von General Foods
 Corporation, White Plains (New York, USA), und
 abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 244377.
 Schutz ab 23. Februar 1990.

Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago,
 Kaffeesurrogate; Mehle und Getreidepräparate,
 Brot, Biskuits, Kuchen, Back- und Konditoreiwa-
 ren, Speiseeis; Honig, Sirup (Zuckersirup); Hefe,
 Backpulver; Salz, Senf; Pfeffer, Essig, Saucen (so-
 weit in Klasse 30 enthalten); Gewürze; Eis.
 Int. Kl. 30
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1990 **382499**
Janome Sewing Machine Co. Ltd.,
 No. 1-1, Kyobashi, 3-chome, Chuo-ku, Tokio
 (Japan)

JANOME

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 246934. Schutz ab 26. Februar 1990.

Elektrische sowie hand- und pedalbetriebene Nähmaschinen mit ihren Einzelteilen sowie Schiffchen, Spulen und Füßchen für Nähmaschinen; Nähna-deln; Zubehörkästchen.
 Int. Kl. 7, 26

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 6. Februar 1991 **382500**
E. Friz Effo AG, Gartenstrasse 10, 5400 Baden

SYMPHONIE

Schuhe.
 Int. Kl. 25

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1990 **382501**
Daicel Chemical Industries, Ltd., 1, Teppo-cho, Sakai, Osaka (Japan)

CEVIAN

Künstliche und synthetische Harze, Kunststoffe in Pulver-, flüssiger und Pastenform für die Weiterverarbeitung in verschiedenen Industrien, wie Elektro-, Fahrzeug- und Verpackungsindustrie.
 Int. Kl. 1

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1990 **382502**
Daicel Chemical Industries, Ltd., 1, Teppo-cho, Sakai, Osaka (Japan)

NOVALLOY

Künstliche und synthetische Harze, Kunststoffe in Pulver-, flüssiger und Pastenform für die Weiterverarbeitung in verschiedenen Industrien, wie Elektro-, Fahrzeug- und Verpackungsindustrie.
 Int. Kl. 1

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1990 **382503**
Effems AG (Effems Ltd.), Herti-Zentrum 6, 6300 Zug

MILKY WAY

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 293909. Schutz ab 28. Februar 1990.

Milch enthaltende Erzeugnisse, nämlich Kakao, Getreidegerichte, Brot, Biskuits, Kuchen, Gebäck und Konditoreiwaren, Dauerbackwaren, Schokolade, Konfekt und Zuckerwaren, Saucen; Tee, Kaffee, Kaffee-Extrakte, Kaffee-Essenzen, Mischungen aus Kaffee und Chicorée; Chicorée und Chicorée-Mischungen zur Verwendung als Kaffee-Ersatz; Tee-, Kaffee- und Kakaogetränke, Trinkschokolade; Mehl; Getreide und Getreidepräparate, Reis, Teigwaren; Gewürze; Sirupe als Zusatz zu Nahrungsmitteln, Zucker, Honig, Hefe; Speiseeis, Eiscreme, Eiscremeprodukte, tiefgekühlte Konfiserie-waren; nichtmedizinische Konfiseriewaren; Schokoladewaren; Füllungen, Zwischenverpflegungen, Fertigmahlzeiten und Bestandteile zur Herstellung von Mahlzeiten; konservierte, getrocknete, gekochte oder verarbeitete Nahrungsmittel, Früchte und Gemüse, einschliesslich Trockengemüse; Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild, Meeresfrüchte, Milch und Molkereiprodukte, Getränke auf Milchbasis (vorwiegend Milch enthaltend), Suppen, proteinhaltige Substanzen als Nahrungsmittel; Brotaufstriche; alkoholfreie Getränke, Fruchtgetränke und Fruchtsäfte, Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken, Mineralwässer und kohlenensäurehaltige Wässer.
 Int. Kl. 29, 30, 32

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 28 février 1990 **382504**
Pierre Schwab, 1, rue du Comte-Geraud, 1213 Onex

COMPIL BOX

Appareils et instruments photographiques, cinématographiques et optiques; appareils et instruments pour l'écoute, l'enregistrement, le mixage, la transmission, la reproduction du son et/ou des images; écouteurs, haut-parleurs, microphones, magnétoscopes, projecteurs, caméras, écrans de projection, baladeurs d'écoute, radios, téléviseurs, synthétiseurs de son et d'images, leurs composants et accessoires compris dans la classe 9; disques, bandes, films, cassettes et autres supports d'enregistrement audio-visuel; appareils d'enseignement; écrans et panneaux d'affichage publicitaire; appareils et composants électriques, soit accumulateurs, transformateurs, câbles, prises, batteries; boîtiers pour le rangement des cassettes, des films et des disques composants électriques; ensemble portable contenant un assortiment des dits appareils, instruments et composants. Boîtes en carton; photographies, images de synthèse comprises dans la classe 16; matériel d'instruction ou d'enseignement. Boîtiers en matières plastiques compris dans la classe 17. Malles, malles et valises.
 Cl. int. 9, 16, 17, 18

Commerce.

Hinterlegungsdatum: 6. März 1990 **382505**
Logmatic AG, Mellingerstrasse 12, 5443 Niederrohrdorf

ECAD

Software.
 Int. Kl. 9
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 6. März 1990 **382506**
Network Clothing Limited, 29A, Thurloe Place, GB-London SW7 2HL (Grossbritannien)

NETWORK

Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
 Int. Kl. 25
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 12. März 1990 **382507**
Delft-N Chemie AG, Lindenmoosstrasse 12, 8910 Affoltern am Albis

NATIONAL

Klebstoffe, Klebstoffe für industrielle und gewerbliche Zwecke, Klebstoffe in Form von Dispersionen und Emulsionen.
 Int. Kl. 1

Fabrikation und Handel.
 Durchgesetzte Marke.

Hinterlegungsdatum: 6. März 1990 **382508**
John & E. Sturge Limited, Lifford Lane, Kings Norton, GB-Birmingham B30 3JW (Grossbritannien)

CALOPAKE

Erneuerung der Marke Nr. 246317. Schutz ab 2. Februar 1990.

Kohlensäurer Kalk für industrielle Zwecke.
 Int. Kl. 1
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 6. März 1990 **382509**
John & E. Sturge Limited, Lifford Lane, Kings Norton, GB-Birmingham B30 3JW (Grossbritannien)

STURCAL

Erneuerung der Marke Nr. 246318. Schutz ab 2. Februar 1990.

Kohlensäurer Kalk für industrielle Zwecke.
 Int. Kl. 1
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 7. Januar 1991 **382510**
AGEMA Infrared Systems Aktiebolag, Rinkebyvägen 19, S-182 11 Danderyd (Schweden)

AGEMA THERMOPROFILE

Geräte, Instrumente und Apparate zur Erzeugung, Aufnahme, Verstärkung, Sichtbarmachung und Wiedergabe von Strahlung, insbesondere von Infrarotstrahlen.
 Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 27. September 1990 **382511**
Softrading AG, Kanalstrasse 11, 8152 Glattbrugg

VITARIA 2000

Sauerstofferzeugungsgerät für therapeutische Zwecke; chemische Produkte zur Erzeugung von medizinischem Sauerstoff.
 Int. Kl. 1, 10

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 23 octobre 1990 **382512**
Manufacture des Montres Haas et Cie SA, 48, route de Divonne, 1260 Nyon

HAAS

Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces métaux ou en plaqué, joaillerie, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques.
 Cl. int. 14

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 7. November 1990 **382513**
Infré S.A., 46, avenue de Gilamont, 1800 Vevey

INFRE

Tee.
 Int. Kl. 30
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 14. November 1990 **382514**
Ferag AG, Zürichstrasse 54, 8340 Hinwil

ROLLPACK

Lager- und Transportvorrichtungen für Druckereiprodukte, insbesondere Ablagen, soweit in Klasse 6 enthalten. Maschinen und Vorrichtungen zur Manipulation und zum Transport von Druckereierzeugnissen sowie deren Bestandteile. Fahrzeuge zum Transport und zur Manipulation von Druckereierzeugnissen, Flurförderer und Stapler. Paletten und andere Transport- und Lagervorrichtungen, soweit in Klasse 20 enthalten. Druckereierzeugnisse gebündelt und umhüllt mit Hüllmaterial.
 Int. Kl. 6, 7, 12, 16, 20

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1991 **382515**
Proma AG Zürich, Fraumünsterstrasse 8, Postfach 4504, 8022 Zürich

WULNASIN

Pharmazeutika.
 Int. Kl. 5
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1991 **382516**
Fördergemeinschaft Integrierter Pflanzenbau (FIP), Poppelsdorfer Allee 58, D-5300 Bonn 1
 (Bundesrepublik Deutschland)



Druckereierzeugnisse.
 Int. Kl. 16
 Fabrikation und Handel.
 Farbenanspruch: gelb, grün, hellgrün, weiss.

Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1991 **382517**
Fördergemeinschaft Integrierter Pflanzenbau (FIP), Poppelsdorfer Allee 58, D-5300 Bonn 1
 (Bundesrepublik Deutschland)



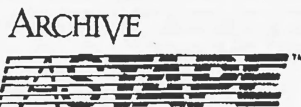
Druckereierzeugnisse.
 Int. Kl. 16
 Fabrikation und Handel.
 Farbenanspruch: gelb, grün, hellgrün, weiss.

Hinterlegungsdatum: 13. November 1989 **382518**
Allegra, Inc., 1550 East Franklin Avenue,
 El Segundo (CA 90245, Vereinigte Staaten von
 Amerika)



Optische Geräte, nämlich Brillen, Brillenetuis, Brillengestelle und -rahmen, Sonnenbrillen, Brillenschutz und Brillenkordeln; Bekleidungsstücke, nämlich Pullover, einschliesslich V-, Rund- und Schiffenausschnittpullover; Lang- und Kurzarmhemden, einschliesslich T-Shirts, Strickhemden, Polo-Hemden, ärmellose Oberteile, Hemden mit Schiffenausschnitt und Sweatshirts; Hosen, einschliesslich Shorts und Trainingshosen; Jacken, einschliesslich Trainingsjacken; Mützen, Mützen-schirme und Hüte; Schuhe und Stiefel; sowie Zubehör, nämlich Modeschmuck, Anstecknadeln, Abzeichen nicht aus Edelmetall und aus Edelmetall; Waren aus Leder oder Lederimitationen, nämlich Taschen, Handtaschen, Mappen und Beutel.
 Int. Kl. 9, 14, 18, 25, 26
 Fabrikation und Handel.
 Prioritätsanspruch: USA, 3. Oktober 1989.

Hinterlegungsdatum: 23. Januar 1991 **382519**
Archive Corporation, 1650 Sunflower Avenue,
 Costa Mesa (CA 92626, Vereinigte Staaten von
 Amerika)



Computer Hard- und Software, einschliesslich Bandlaufwerke, integrierte Schaltkreislplatten für die Kontrolle von Bandlaufwerken und Schnittstellen zwischen Bandlaufwerken und Computern; Computerprogramme für Bandlaufwerke, Magnetbandkassetten; Reinigungs-Kits für Bandlaufwerke, Ausrüstungsvorrichtungen für Bandlaufwerke und Testausrüstungen für Bandlaufwerke.
 Int. Kl. 9
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1991 **382520**
United States Surgical Corporation, 150 Glover
 Avenue, Norwalk (CT 06856, Vereinigte Staaten
 von Amerika)



Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate, künstliche Gliedmassen, Augen und Zähne, orthopädische Artikel, nämlich orthopädische Bandagen, Korsetts, Strümpfe, Strumphosen und Schuhe; chirurgisches Nahtmaterial.
 Int. Kl. 10
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 29 décembre 1989 **382521**
Nordisk Fjerfabrik Aktieselskab, Gittervej 4,
 Frihavnen, DK-Copenhagen (Danemark)



Literie (à l'exception du linge de lit), oreillers (non à usage médical), sacs de couchage, matelas, traversins, matières de rembourrages naturelles et synthétiques, plumes, duvet, crin, capoc, articles textiles, à savoir linge de lit, draps, couvertures de lit (non électriques), tapis de table, nappes, édredons, couettes, couvre-pieds, taies.
 Cl. int. 17, 20, 22, 24
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1990 **382522**
Hanna-Barbera Productions, Inc., 3400 Cahuenga
 Boulevard, Los Angeles (CA, Vereinigte Staaten
 von Amerika)



Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 240916. Schutz ab 21. Juli 1989.

Wasch-, Putz- und Poliermittel; Seifen und Reinigungsmittel, Schaumbadpräparate, Parfümerien, ätherische Öle, kosmetische Mittel, Haarpflegemittel; Zahnputzmittel; Farben und Farbstoffe; Kerzen; pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nahrungsmittel für Kinder; Pflaster, Verbandsmaterial; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Pflanzen, Insekten und Tieren; Geldschränke und Kassetten; Schlösser und Schlüssel; Handwerkzeuge; fotografische, kinematografische und optische Apparate und Instrumente; fotografische Filme und Fotografien; Televisionsapparate; Automaten, die durch Einwurf von Münzen oder Marken betätigt werden; Schallplatten und Plattenspieler sowie andere Tonwiedergabe- oder -aufnahme-Apparate und -Geräte; Registrierkassen; Rechenmaschinen; Papier und Papierwaren (soweit in Klasse 16 enthalten); Kartonschachteln und Kartons; Bücher, Zeitungen und Zeitschriften, Witzblätter und comic-strips, Spielkarten, Glückwunschkarten und andere Drucksachen; Schreibwaren, einschliesslich Bleistiftspitzer.

Bleistifte, Kreide, Radiergummi und -messer; Künstlerbedarfartikel, Pinsel; Schreibmaschinen; Lehr- und Unterrichtsmaterial; Stempel und Stempelkissen; Musikinstrumente; Artikel aus Leder und Ledernachahmungen, nämlich Gürtel, Brieftaschen, Gepäckstücke, Schultaschen, Anhänger- und Tragtaschen; Regen- und Sonnenschirme, Spazierstöcke; Peitschen, Pferdegeschirre und Sattlerwaren; Möbel, Spiegel, Bilderrahmen; Schmucksachen; Geschirrwaren, einschliesslich Becher, Tassen, Gläser sowie Flaschen- und Gläseruntersätze; Messerschmiedewaren, Gabeln und Löffel; Servierbretter; Kannen, Flaschen, Krüge und andere Behälter für den Haushalt und die Küche, einschliesslich Vakuum-Flaschen, -kannen und -krüge sowie Wärmeisolierte Flaschen (nicht aus Edelmetall oder plattiert); kleine Haus- und Küchengeräte; Serviettenringe; Picknick- und Lunchkörbe, nämlich Behälter und Schachteln zum Tragen und Aufbewahren von Nahrungsmitteln und Getränken; Tragkisten; Behälter für Zahnbürsten, Kämme und Bürsten; Garne, Fäden, Textilstückwaren; Tischdecken; Bettwaren, einschliesslich Bettdecken, Steppdecken, Bettüberwürfe und -überzüge sowie Kissen; Handtücher und Waschlappen; Servietten, gemusterte Tücher; Bekleidungs- und Regenbekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Pantoffeln; Spitzen und Stückerien, Bänder und Schnürsenkel, Knöpfe und Nadeln; künstliche Blumen; Teppiche, Vorlagen, Boden- und Tischmatten; Linoleum und andere Bodenbeläge; Tapeten; Spiele und Spielwaren; Turn- und Sportartikel; Christbaumschmuck; Fleisch, Fische, Geflügel und deren Extrakte; Obst und Gemüse in Büchsen, tiefgefroren oder konserviert; Gelees und Marmeladen; Konserven, in Essig Eingemachtes; Süssspeisen, Kakao, Zucker, Reis, Getreidepräparate, einschliesslich solcher für das Frühstück; Back- und Konditoreiwaren, einschliesslich Brot, Biskuits und Kuchen; Zuckerwaren; Kaugummi; Honig, Eiscreme und Speiseeis; Nüsse, Popcorn; Kartoffelchips; Fruchtsäfte; nicht kohlenstoffhaltige Getränke mit Fruchtaroma, Schokoladengetränke sowie kohlenstoffhaltige Getränke, Sirupe und andere Präparate und Materialien für die Zubereitung von nicht alkoholischen Getränken; Futtermittel; Lampen, Lampenschirme und Laternen; Abfallkörbe; Uhren, einschliesslich Armbanduhr; Fensterstoren; Vorhänge, einschliesslich Duschenvorhänge, Gardinen; Sicherheitsgurten, Wandtafeln; Nippssachen und Skulpturen.
 Int. Kl. 2 bis 6, 8, 9, 11, 12, 14, 15, 16, 18 bis 21, 23 bis 32

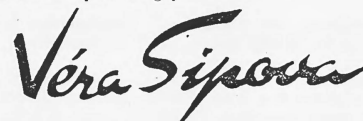
Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 11. Januar 1990 **382523**
Paul Schaller AG, Stauffacherstrasse 60, Postfach,
 3001 Bern



Fernüberwachungsgerät.
 Int. Kl. 9
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 9 janvier 1990 **382524**
Viera Edita Sipova, 15, chemin du Tirage,
 1299 Crans-près-Céligny



Produits cosmétiques.
 Cl. int. 3
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1990 **382525**
S. Air International B.V., Rijksweg Noord 69,
 NL-6661 KC ELST Gld. (Niederlande)



Ventilatoren, Heizungsanlagen, Lichtkuppeln bestehend aus lichtdurchlässigen Polycarbonatplatten und Aluminium, Klimatisationsanlagen; Jalousien aus Metall und anderen Materialien, Baumaterial aus Metall und anderen Materialien, Rauch- und Wärmedetektoren mit zentraler Meldeanlage, Wärmeaustauschgeräte.
 Int. Kl. 6, 9, 11, 19
 Fabrikation und Handel.

Mitsubishi Bank (Switzerland) Ltd., Zürich

The British Bank of The Middle East
Incorporated in England by Royal Charter
Succursale de Genève

**The British Bank of The Middle East
Incorporated in England by Royal Charter**

Compte de pertes et profits consolidé pour l'année se terminant le 31 décembre 1990

	£ 1000	£ 1000
Bénéfice net de «The British Bank of The Middle East» et ses filiales		20 474
Participations sur bénéfice net des sociétés affiliées moins:		10 617
Bénéfice net attribuable aux intérêts minoritaires dans les filiales		1
Bénéfice net attribuable aux actionnaires de «The British Bank of The Middle East» moins:		31 090
Dividende payé et proposé	23 000	23 000
Attribution aux réserves		8 090

Preisbescheinigung für Textilien

Ausschreibung zur Vornahme der Preisbescheinigung gemäss Art. 6 der Verordnung des Bundesrates vom 30. November 1987 (SR 946.213) über die Einfuhr von Textilien

Bei der Abteilung für Ein- und Ausfuhr (AEA) des Bundesamtes für Ausseiwirtschaft wurde ein Einfuhrge such für das nachstehende, der Preisbescheinigung unterliegende Produkt eingereicht:

Warenbezeichnung: *Gewebe am Stück*
Material: *100% Baumwolle*
Gewebebindung: *Leinwandbindung*
Fadenzahl:
Kette = 25 auf 1 cm Schuss = 18 auf 1 cm
Garnnummer:
Kette = 34 Nm Schuss = 27 Nm
Garnart: *einfach*
Veredlung: *gefärbt*
Anzahl Laufmeter: 337
Quadratmetergewicht: 135 g/m²
Gewebebreite: 150 cm
Ursprungsland des Importproduktes: *Ungarn*
Diverses:
Handelsstufe: *Produktion/Handel*
AEA-Referenz-Nr.: 1/0059

Attestation de prix pour textiles

Publication pour la délivrance de l'attestation de prix selon l'article 6 de l'Ordonnance du Conseil fédéral du 30 novembre 1987 (RS 946.213) sur les importations de textiles

Une demande d'importation a été présentée à la Division des importations et des exportations (DIE) de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures se rapportant au produit sousmentionné soumis à une attestation de prix:

Désignation de la marchandise: *tissus en pièce*
Matière: *100% coton*
Armure: *armure toile*
Nombre de fils:
à la chaîne = 25 sur 1 cm à la trame = 18 sur 1 cm
Numéro des fils (titrage métrique):
pour la chaîne = 34 Nm pour la trame = 27 Nm
Genre de fils: *fils simples*
Perfectionnement: *teints*
Nombre de mètres courant: 337
Poids au m²: 135 g/m²
Largeur du tissu: 150 cm
Pays d'origine du produit importé: *Hongrie*
Divers:
Degré commercial: *production/commerce*
No de référence – DIE: 1/0059

Les fabricants suisses de marchandises comparables sont priés de faire parvenir à la DIE, Section des produits industriels I, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, dans un délai de 10 jours à partir de la publication officielle, leurs offres de prix, accompagnées des précédentes données techniques ainsi qu'un échantillon afin de permettre l'établissement de l'attestation de prix.

Preisbescheinigung für Textilien

Ausschreibung zur Vornahme der Preisbescheinigung gemäss Art. 6 der Verordnung des Bundesrates vom 30. November 1987 (SR 946.213) über die Einfuhr von Textilien

Bei der Abteilung für Ein- und Ausfuhr (AEA) des Bundesamtes für Ausseiwirtschaft wurde ein Einfuhrge such für das nachstehende, der Preisbescheinigung unterliegende Produkt eingereicht:

Warenbezeichnung: *Damenbluse*
Material: *100% Viskose*
Gewebebindung: *Leinwandbindung*
Fadenzahl:
Kette = 48 auf 1 cm Schuss = 25 auf 1 cm
Garnnummer:
Kette = dtex 110 Schuss = Nm 60
Garnart: *Einfachgarn*
Veredlung: *Hochveredelt*
Stückgewicht für Grösse: 210 g (Grösse 38)
Ursprungsland des Importproduktes: *Ungarn*
Diverses:
Handelsstufe: *Versandhandel*
AEA-Referenz-Nr.: 2/0060

Schweizerische Hersteller vergleichbarer Produkte sind aufgefordert der AEA, Sektion Industrieprodukte I, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, innert 10 Tagen ab Publikation, ihre Preisofferten, ergänzt mit den vorstehend aufgeführten technischen Angaben und einem Muster, zur Vornahme der Preisbescheinigung einzureichen.

Attestation de prix pour textiles

Publication pour la délivrance de l'attestation de prix selon l'article 6 de l'Ordonnance du Conseil fédéral du 30 novembre 1987 (RS 946.213) sur les importations de textiles

Une demande d'importation a été présentée à la Division des importations et des exportations (DIE) de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures se rapportant au produit sousmentionné soumis à une attestation de prix:

Désignation de la marchandise: *blouse pour femmes*
Matière: *100% viscose*
Armure: *armure toile*
Nombre de fils:
à la chaîne = 48 sur 1 cm à la trame = 25 sur 1 cm
Numéro des fils (titrage métrique):
pour la chaîne = dtex 110 pour la trame = Nm 60
Genre de fils: *fils simples*
Perfectionnement: *supérieur*
Poids net par grandeur: 210 g (grandeur 38)
Pays d'origine du produit importé: *Hongrie*
Divers:
Degré commercial: *commerce d'expédition*
No de référence – DIE: 2/0060

Les fabricants suisses de marchandises comparables sont priés de faire parvenir à la DIE, Section des produits industriels I, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, dans un délai de 10 jours à partir de la publication officielle, leurs offres de prix, accompagnées des précédentes données techniques ainsi qu'un échantillon afin de permettre l'établissement de l'attestation de prix.

Preisbescheinigung für Textilien

Ausschreibung zur Vornahme der Preisbescheinigung gemäss Art. 6 der Verordnung des Bundesrates vom 30. November 1987 (SR 946.213) über die Einfuhr von Textilien

Bei der Abteilung für Ein- und Ausfuhr (AEA) des Bundesamtes für Ausseiwirtschaft wurde ein Einfuhrge such für das nachstehende, der Preisbescheinigung unterliegende Produkt eingereicht:

Warenbezeichnung: *Damen-Top*
Material: *80% Viskose 20% Leinen*
Gewebebindung: *Leinwandbindung*
Fadenzahl:
Kette = 20 auf 1 cm Schuss = 18 auf 1 cm
Garnnummer:
Kette = Nm 20 Schuss = Nm 20
Garnart: *Einfachgarn*
Veredlung: *gefärbt*
Stückgewicht für Grösse: 120 g (Grösse 40)
Ursprungsland des Importproduktes: *Ungarn*
Diverses:
Handelsstufe: *Versandhandel*
AEA-Referenz-Nr.: 2/0061

Schweizerische Hersteller vergleichbarer Produkte sind aufgefordert der AEA, Sektion Industrieprodukte I, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, innert 10 Tagen ab Publikation, ihre Preisofferten, ergänzt mit den vorstehend aufgeführten technischen Angaben und einem Muster, zur Vornahme der Preisbescheinigung einzureichen.

Attestation de prix pour textiles

Publication pour la délivrance de l'attestation de prix selon l'article 6 de l'Ordonnance du Conseil fédéral du 30 novembre 1987 (RS 946.213) sur les importations de textiles

Une demande d'importation a été présentée à la Division des importations et des exportations (DIE) de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures se rapportant au produit sousmentionné soumis à une attestation de prix:

Désignation de la marchandise: *Top pour femmes*
Matière: *80% viscose 20% lin*
Armure: *armure toile*
Nombre de fils:
à la chaîne = 20 sur 1 cm à la trame = 18 sur 1 cm
Numéro des fils (titrage métrique):
pour la chaîne = Nm 20 pour la trame = Nm 20
Genre de fils: *fils simples*
Perfectionnement: *teint*
Poids net par grandeur: 120 g (grandeur 40)
Pays d'origine du produit importé: *Hongrie*
Divers:
Degré commercial: *commerce d'expédition*
No de référence – DIE: 2/0061

Les fabricants suisses de marchandises comparables sont priés de faire parvenir à la DIE, Section des produits industriels I, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, dans un délai de 10 jours à partir de la publication officielle, leurs offres de prix, accompagnées des précédentes données techniques ainsi qu'un échantillon afin de permettre l'établissement de l'attestation de prix.

Preisbescheinigung für Textilien

Ausschreibung zur Vornahme der Preisbescheinigung gemäss Art. 6 der Verordnung des Bundesrates vom 30. November 1987 (SR 946.213) über die Einfuhr von Textilien

Bei der Abteilung für Ein- und Ausfuhr (AEA) des Bundesamtes für Ausseiwirtschaft wurde ein Einfuhrge such für das nachstehende, der Preisbescheinigung unterliegende Produkt eingereicht:

Warenbezeichnung: *Damenhosen*
Material: *50% Polyester 50% Viskose*
Gewebebindung: *Körperbindung*
Fadenzahl:
Kette = 48 auf 1 cm Schuss = 22 auf 1 cm
Garnnummer:
Kette = Nm 50 Schuss = Nm 34
Garnart: *Einfachgarn*
Veredlung: *gefärbt*
Stückgewicht für Grösse: 310 g (Grösse 40)
Ursprungsland des Importproduktes: *Ungarn*
Diverses:
Handelsstufe: *Versandhandel*
AEA-Referenz-Nr.: 2/0062

Schweizerische Hersteller vergleichbarer Produkte sind aufgefordert der AEA, Sektion Industrieprodukte I, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, innert 10 Tagen ab Publikation, ihre Preisofferten, ergänzt mit den vorstehend aufgeführten technischen Angaben und einem Muster, zur Vornahme der Preisbescheinigung einzureichen.

Attestation de prix pour textiles

Publication pour la délivrance de l'attestation de prix selon l'article 6 de l'Ordonnance du Conseil fédéral du 30 novembre 1987 (RS 946.213) sur les importations de textiles

Une demande d'importation a été présentée à la Division des importations et des exportations (DIE) de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures se rapportant au produit sousmentionné soumis à une attestation de prix:

Désignation de la marchandise: *pantalon pour femmes*
Matière: *50% polyester 50% viscose*
Armure: *armure serge*
Nombre de fils:
à la chaîne = 48 sur 1 cm à la trame = 22 sur 1 cm
Numéro des fils (titrage métrique):
pour la chaîne = Nm 50 pour la trame = Nm 34
Genre de fils: *fils simples*
Perfectionnement: *teint*
Poids net par grandeur: 310 g (grandeur 40)
Pays d'origine du produit importé: *Hongrie*
Divers:
Degré commercial: *commerce d'expédition*
No de référence – DIE: 2/0062

Les fabricants suisses de marchandises comparables sont priés de faire parvenir à la DIE, Section des produits industriels I, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, dans un délai de 10 jours à partir de la publication officielle, leurs offres de prix, accompagnées des précédentes données techniques ainsi qu'un échantillon afin de permettre l'établissement de l'attestation de prix.

Preisbescheinigung für Textilien

Ausschreibung zur Vornahme der Preisbescheinigung gemäss Art. 6 der Verordnung des Bundesrates vom 30. November 1987 (SR 946.213) über die Einfuhr von Textilien

Bei der Abteilung für Ein- und Ausfuhr (AEA) des Bundesamtes für Ausseiwirtschaft wurde ein Einfuhrge such für das nachstehende, der Preisbescheinigung unterliegende Produkt eingereicht:

Warenbezeichnung: *Damenbluse*
Material: *100% Polyester*
Gewebebindung: *Atlasbindung*
Fadenzahl:
Kette = 75 auf 1 cm Schuss = 38 auf 1 cm
Garnnummer:
Kette = dtex 50 Schuss = dtex 50
Garnart: *Einfachgarn*
Veredlung: *Thermofixiert*
Stückgewicht für Grösse: 149 g (Grösse 38)
Ursprungsland des Importproduktes: *Ungarn*
Diverses:
Handelsstufe: *Versandhandel*
AEA-Referenz-Nr.: 2/0063

Schweizerische Hersteller vergleichbarer Produkte sind aufgefordert der AEA, Sektion Industrieprodukte I, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, innert 10 Tagen ab Publikation, ihre Preisofferten, ergänzt mit den vorstehend aufgeführten technischen Angaben und einem Muster, zur Vornahme der Preisbescheinigung einzureichen.

Attestation de prix pour textiles

Publication pour la délivrance de l'attestation de prix selon l'article 6 de l'Ordonnance du Conseil fédéral du 30 novembre 1987 (RS 946.213) sur les importations de textiles

Une demande d'importation a été présentée à la Division des importations et des exportations (DIE) de l'Office fédéral des affaires économiques extérieures se rapportant au produit sousmentionné soumis à une attestation de prix:

Désignation de la marchandise: *blouse pour femmes*
Matière: *100% polyester*
Armure: *armure satin*
Nombre de fils:
à la chaîne = 75 sur 1 cm à la trame = 38 sur 1 cm
Numéro des fils (titrage métrique):
pour la chaîne = dtex 50 pour la trame = dtex 50
Genre de fils: *fils simples*
Perfectionnement: *thermofix*
Poids net par grandeur: 149 g (grandeur 38)
Pays d'origine du produit importé: *Hongrie*
Divers:
Degré commercial: *commerce d'expédition*
No de référence – DIE: 2/0063

Les fabricants suisses de marchandises comparables sont priés de faire parvenir à la DIE, Section des produits industriels I, Zieglerstrasse 30, 3003 Bern, dans un délai de 10 jours à partir de la publication officielle, leurs offres de prix, accompagnées des précédentes données techniques ainsi qu'un échantillon afin de permettre l'établissement de l'attestation de prix.

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen; Kreisdirektion II, Luzern

Ort/Objekt: Amsteg-Gurtellen
Drei Strassenbrücken bei Intsch
km 49.665, Strassenbrücke nördlich Intschitunnel
km 49.812, Strassenbrücke südlich Intschitunnel
km 50.888, Strassenbrücke nördlich Zgraggitunnel
Arbeit: Ersetzen der Brückenplatten
km 49.665 km 49.812 km 50.888

Aushub und Abbruch	289 m ³	330 m ³	160 m ³
Lehrgerüst	160 m ²	170 m ²	110 m ²
Beton	165 m ³	205 m ³	110 m ³
Schalung	370 m ²	450 m ²	320 m ²
Armierung	21 t	25 t	14 t
Vorspannung	155 m ¹	155 m ¹	77 m ¹
Isolation	130 m ²	130 m ²	80 m ²
GAT und Beläge	115 t	135 t	75 t
Einschieben Brücke	300 t	300 t	140 t

Gemeinsame Begehung: Dienstag, 11. Juni 1991, mit Treffpunkt um 9.30 Uhr in Intsch, SBB-Haltestelle.

Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab 3. Juni 1991 bei der Sektion Ingenieurbau, Büro Nr. 402 (Tel. 041 21 30 21/Hr. Inderbitzin) im Verwaltungsgebäude SBB, Schweizerhofquai 6, 6002 Luzern. Submissionsunterlagen sind dort erhältlich. Angebote mit der Aufschrift «Strassenbrücken bei Intsch» sind an die SBB, Hauptabteilung Bau Kreis II, 6002 Luzern, bis 28. Juni 1991 (Poststempel) verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. Dezember 1991 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Dienstag, 2. Juli 1991, 10 Uhr, im Verwaltungsgebäude SBB, Schweizerhofquai 6, Luzern, 2. Stock, Konferenzraum Nr. 230. Hierzu haben die beteiligten Unternehmer und die Vertreter der Unternehmensverbände Zutritt. (M 186)

Pflanzenschutzmittel-Verzeichnis 1990/91

Das neue Pflanzenschutzmittel-Verzeichnis 1990/91 ist zweisprachig erschienen und umfasst 246 Seiten. Es gibt einen Überblick über alle Pflanzenschutzmittel, lebende Organismen, weitere landwirtschaftliche Hilfsstoffe und Mittel zum Schutz der Erntegüter, die von den Eidgenössischen landwirtschaftlichen Forschungsanstalten geprüft, im Einvernehmen mit dem Bundesamt für Gesundheitswesen von der Forschungsanstalt Wädenswil bewilligt und im Handel erhältlich sind.

Das Buch kostet 14 Franken und kann schriftlich bestellt werden bei: Eidgenössische Drucksachen- und Materialzentrale, 3000 Bern. Bundesamt für Landwirtschaft

Herausgeber: Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Ausseiwirtschaft, Bern

Editeur: Département fédéral de l'économie publique, Office féd. des affaires économiques extérieures, Bern

Nitto Boseki Co., Ltd., Tokyo

4 $\frac{7}{8}$ % Anleihe 1987–95 von sFr. 60 Mio. nominal

(Valoren-Nummer 768 856)

Für die Amortisationsstranche per 27. April 1991 sind sFr. 2 000 000.– nominal Obligationen zurückgekauft worden. Somit bleiben nach dem 27. April 1991 sFr. 56 000 000.– nominal Obligationen im Umlauf.

Zürich, im Mai 1991

Aus Auftrag:
Schweizerische Bankgesellschaft

Luftseilbahn Morschach–Stoos AG Stoos (Gemeinde Morschach)

Wir laden unsere Aktionäre zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, 10. Juni 1991, 16 Uhr, ins Sporthotel Stoos, Stoos, ein.

Traktanden:

1. Feststellung der anwesenden Aktienstimmen.
2. Abnahme des Protokolls der ordentlichen Generalversammlung vom 18. Juni 1990.
3. Geschäftsbericht pro 1989/90.
4. Abnahme der Jahresrechnung 1989/90 gemäss Bericht der Kontrollstelle.
5. Entlastung des Verwaltungsrates.
6. Wahlen (Kontrollstelle).
7. Verschiedenes.

Die Bilanz, die Erfolgsrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 28. Mai bis 7. Juni 1991 auf dem Verwaltungsbüro in Neuägeri (SAE Immobilien AG, Zugerstrasse 186, 6314 Neuägeri) sowie am Domizil zur Einsichtnahme der Aktionäre auf. Gegen Bankbestätigung oder gegen Hinterlegung der Aktien bei der Verwaltung in Neuägeri können die Zutrittskarten zur ordentlichen Generalversammlung beim Verwaltungsbüro in Neuägeri bestellt werden. Nach dem 7. Juni 1991 können keine Karten mehr ausgegeben werden.

Stoos, 2. Mai 1991

Luftseilbahn Morschach–Stoos AG

The Kansai Electric Power Company, Inc. Osaka, Japan

5 $\frac{7}{8}$ % Anleihe 1985–95 von sFr. 150 Mio nominal

(Valoren-Nummer 766 892)

Für die Amortisationsstranche per 25. April 1991 konnten sFr. 6 000 000.– nominal Obligationen zurückgekauft werden. Somit bleiben nach dem 25. April 1991 sFr. 135 400 000.– nominal Obligationen im Umlauf.

Zürich, im Mai 1991

Aus Auftrag:
Schweizerische Bankgesellschaft

JUNGFRAU-REGION

Sesselbahn Innerwengen–Allmend AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, 31. Mai 1991, 16 Uhr, Hotel Schöneck, Wengen.
(Umtausch der Zutrittskarten gegen Stimmausweise ab 15.45 Uhr.)

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz 1990.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
3. Ersatzwahl in den Verwaltungsrat.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen für die Aktionäre ab 17. Mai 1991 bei der Direktion der Bahnen der Jungfrau-Region, Höheweg 37, Interlaken, zur Einsichtnahme auf.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis spätestens 30. Mai, 12 Uhr, bei der Berner Kantonalbank in Interlaken sowie bei ihrem Zweigbüro in Wengen, bei der Spar + Leihkasse in Bern oder bei der Direktion der Bahnen der Jungfrau-Region in Interlaken, bezogen werden.

Interlaken, 6. Mai 1991

Der Verwaltungsrat

Frisco-Findus AG, Rorschach

Einladung zur 75. ordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, 20. Juni 1991, 14 Uhr, im Stadttheater St. Gallen.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1990; Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Verwendung des Reingewinns.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Allgemeine Umfrage.

Der Geschäftsbericht mit Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz, Bericht und Antrag der Kontrollstelle sowie das Protokoll der 74. Generalversammlung liegen vom 31. Mai 1991 an bei der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf. Inhaberaktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen wollen, bitten wir, sich bis spätestens 10. Juni 1991 bei uns anzumelden, gegen Hinterlegung der Aktien oder Bankbestätigung. Hierauf werden wir ihnen eine Zutrittskarte zustellen.

Namenaktionären, die am 21. Mai 1991 im Aktienregister eingetragen sind, wird die Einladung an die unserem Aktienregister zuletzt gemeldete Adresse per Post zugestellt. Der Einladung liegt eine persönliche Zutrittskarte bei. Vom 21. Mai bis und mit 21. Juni 1991 werden keine Übertragungen von Namenaktien im Aktienregister vorgenommen.

Stellvertretung ist gemäss Art. 13 der Statuten nur durch einen anderen Aktionär zulässig. Wir übernehmen auf Wunsch gerne die Vertretung.

Der Verwaltungsrat

EWS

Elektrizitätswerk Schwyz

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Dienstag, 28. Mai 1991, 17.30 Uhr, im Rathaus Schwyz.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht 1990; Erfolgsrechnung 1990 und Bilanz auf den 31. Dezember 1990; Bericht der Kontrollstelle.
2. Verwendung des Aktivsaldos.
3. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
4. Wahl in den Verwaltungsrat.

Die Bilanz, die Erfolgsrechnung sowie der Bericht und Antrag der Kontrollstelle liegen innert der gesetzlichen Frist am Sitz der Gesellschaft in Schwyz den Aktionären zur Einsicht auf.

Die auf den Namen lautenden Eintrittskarten für die Generalversammlung können bis Montag, 27. Mai 1991, mittags, in unserem Büro in Schwyz bezogen werden. Für die Stimmberechtigung der Namenaktien ist die Eintragung im Aktienbuch massgebend. Handänderungen von Aktien, die für diese Generalversammlung berücksichtigt werden sollen, sind ebenfalls bis zum obigen Termin in unserem Büro in Schwyz anzuzeigen. Die Titel sind zur Vormerkung vorzuweisen.

Schwyz, 13. Mai 1991

Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: Dr. J. Bucher



Sika Finanz AG, Baar

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Der Verwaltungsrat der Sika Finanz AG beehrt sich, Sie zur 23. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Freitag, 7. Juni 1991, 15 Uhr, im Theater Casino Zug, 6300 Zug, einzuladen. Türöffnung und Eingangskontrolle ab 13.45 Uhr. Nach 15 Uhr werden keine Stimmausweise mehr abgegeben. Teilnahmeberechtigt sind Aktionäre und Personen mit Gästekarten. Stimm- und redberechtigt sind nur Aktionäre mit gültigem Stimmausweis.

Tagesordnung:

1. Bericht des Verwaltungsrates und Rechnung für das Geschäftsjahr 1990, Bilanz per 31. Dezember 1990. Bericht der Kontrollstelle. Verwendung des Reingewinns.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Wahlen.
4. Varia.

Der Geschäftsbericht für das Rechnungsjahr 1990, die Bilanz vom 31. Dezember 1990, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Antrag über die Verwendung des Reingewinns, der Bericht der Kontrollstelle und das Protokoll der 22. ordentlichen Generalversammlung liegen ab 22. Mai 1991 zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft, Zugerstrasse 50, 6341 Baar, auf. Der Geschäftsbericht wird den Namenaktionären zugestellt; die Inhaberaktionäre können ihn bei den unten aufgeführten Banken beziehen.

Die Namenaktionäre, die am 24. Mai 1991 im Aktienregister eingetragen sind, erhalten ihre persönliche Zutrittskarte am 30. Mai 1991 zugestellt. In der Zeit vom 24. Mai bis 10. Juni 1991 werden keine Übertragungen von Namenaktien im Aktienregister vorgenommen.

Die Inhaberaktionäre können ihre Eintrittskarten für die Generalversammlung – gegen Hinterlegung der Aktien oder gegen Ausweis der Hinterlegung der Aktien bei einer Bank – vom 17. Mai bis 4. Juni 1991 mittags bei den nachstehenden Banken und ihren Zweigniederlassungen beziehen:

Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Volksbank
Zürcher Kantonalbank
Zuger Kantonalbank
Bank J. Vontobel & Co. AG
Bank Sarasin & Cie.

Die Inhaberaktien müssen bis zum Tag nach der Generalversammlung hinterlegt bleiben.

6340 Baar, 17. Mai 1991

Für den Verwaltungsrat der Sika Finanz AG
Der Präsident: Dr. Kurt Furgler

**Wer nicht inseriert . . .
wird vergessen!**



Seilbahn Biel-Magglingen AG

Einladung zur 104. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre der Seilbahn Biel-Magglingen AG

vom Mittwoch, 29. Mai 1991, 11 Uhr, im Hotel Bellevue (Pavillon B, Saal 4) in Magglingen

(Bergfahrt zur Generalversammlung mit der Seilbahn Biel-Magglingen: 10.30 Uhr)

Traktanden

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 29. Juni 1990
2. Geschäftsbericht, Rechnung und Bilanz 1990, Bericht der Kontrollstelle
3. Entlastung der Verwaltungsorgane
4. Wahl der Kontrollstelle
5. Diverses

Das Protokoll der letzten ordentlichen Generalversammlung sowie Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen ab 13. Mai 1991 im Büro der Direktion in Evilard zur Einsichtnahme auf. Aktionäre erhalten den Geschäftsbericht auf Anforderung hin von der Berner Kantonalbank in Biel oder von der Gesellschaft.

Zutrittskarten, welche am 29. Mai 1991 zur freien Fahrt nach Magglingen berechtigen, können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis 28. Mai 1991 bei der Berner Kantonalbank in Biel oder im Büro in Evilard bezogen werden.

An der Generalversammlung werden keine Zutrittskarten ausgegeben.

Biel, im Mai 1991

Im Namen des Verwaltungsrates:

Der Präsident: Der Geschäftsführer:
sig. R. Fridelance sig. D. Müller



Funiculaire Bienne - Evilard SA

Invitation

à la 93e Assemblée générale ordinaire des actionnaires du Funiculaire Bienne-Evilard SA

Mercrdis, le 29 mai 1991 à 10.00 h, à l'Hôtel Bellevue (Pavillon B, salle 4), à Macolin.

(Montée à l'Assemblée générale avec le funiculaire Bienne-Macolin: course 09.30 h)

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'Assemblée générale du 29 juin 1990
2. Rapport sur l'exercice, passation des comptes, bilan 1990 et rapport des vérificateurs
3. Décharge du Conseil d'administration
4. Election de l'Office de contrôle
5. Divers

Le procès-verbal de la dernière Assemblée générale ainsi que les comptes d'exploitation, les rapports de l'exercice et des vérificateurs des comptes seront à disposition des actionnaires et pourront être également consultés dès le 13 mai 1991 au bureau de la direction à Evilard. Sur demande, les actionnaires recevant le rapport de l'exercice de la Banque Cantonale Bernoise à Bienne ou au siège de la Société.

Les cartes permettant le déplacement gratuit pour Macolin le 29 mai 1991 seront délivrées à la Banque Cantonale Bernoise à Bienne ou au bureau de la direction à Evilard jusqu'au 28 mai 1991, sur présentation d'une légitimation d'actionnaires de la Société.

Aucune carte ne sera délivrée à l'Assemblée générale.

Evilard, en mai 1991

Au nom du Conseil d'administration:

Le Président: Le Chef d'entreprise:
sig. M. Jean sig. D. Müller

ARICO

**America Realestate Investment Company,
Denver, Colorado/USA**
(Valoren-Nummer: 908 659)

Einladung zur ordentlichen Hauptversammlung

Die ordentliche Hauptversammlung der ARICO America Realestate Investment Company findet am **Freitag, den 14. Juni 1991, um 14.00 Uhr**, in Raum E-2 der Zentrale der Deutsche Bank AG, Taunusanlage 12, D-6000 Frankfurt am Main statt.

Tagesordnung

1. Bericht über das Geschäftsjahr 1990
2. Wahl der 7 Mitglieder des Verwaltungsrats (Board of Directors)
3. Bestellung von Arthur Andersen & Co. als Abschlussprüfer für das Geschäftsjahr 1991
4. Erörterung der in der Versammlung gestellten Fragen.

Zur Teilnahme an der Hauptversammlung und zur Ausübung des Stimmrechts sind die am 6. Mai 1991 (Stichtag) im Aktionärsregister der Gesellschaft eingetragenen Aktionäre berechtigt.

Eintrittskarten zur Hauptversammlung wie auch Geschäftsberichte für 1990 in englischer und deutscher Sprache und Proxy Statements in englischer Sprache können von den Aktionären über ihre Depotbank angefordert werden.

Basel, im Mai 1991

Aus Auftrag:

Schweizerischer Bankverein

Skilift Bannalp AG, Oberriedenbach

Einladung zur 5. ordentlichen Generalversammlung

Samstag, 1. Juni 1991, 10.15 Uhr, im Berggasthaus Urnerstaffel, Bannalp.

Traktanden:

1. Wahl der Stimmzähler.
2. Genehmigung des Protokolls der 4. Generalversammlung.
3. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1990.
4. Bericht der Kontrollstelle.
5. Entlastung des Verwaltungsrates.
6. Auftragserteilung an den Verwaltungsrat zum Erarbeiten eines Vorschlages für den Zusammenschluss Skilift Bannalp AG und Luftseilbahn Fell-Chrüzhütte AG.
7. Verschiedenes.

Die Aktionäre geniessen am Tage der Generalversammlung freie Fahrt mit der Luftseilbahn.

Oberriedenbach, 17. Mai 1991

Der Verwaltungsrat

Luftseilbahn Fell-Chrüzhütte AG Oberriedenbach

Einladung zur 21. ordentlichen Generalversammlung

Samstag, 1. Juni 1991, 11 Uhr, im Berggasthaus Urnerstaffel, Bannalp.

Traktanden:

1. Wahl der Stimmzähler.
2. Genehmigung des Protokolls der 20. Generalversammlung.
3. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1990.
4. Bericht der Kontrollstelle.
5. Entlastung des Verwaltungsrates.
6. Auftragserteilung an den Verwaltungsrat zum Erarbeiten eines Vorschlages für
 - a. Kapitalerhöhung
 - für die Übernahme aller Aktien der Skilift Bannalp AG,
 - für Verbesserungen und Erneuerungen der Anlagen;
 - b. Zusammenschluss Skilift Bannalp AG und Luftseilbahn Fell-Chrüzhütte AG.
7. Verschiedenes.

Die Aktionäre geniessen am Tage der Generalversammlung freie Fahrt mit der Luftseilbahn.

Oberriedenbach, 17. Mai 1991

Der Verwaltungsrat

Simmentalbahn

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, 4. Juni 1991, um 15 Uhr, in der Hostelerie «Alte Post», in Weissenburg.

Traktanden:

1. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und der Bilanz des Jahres 1990.
2. Entlastung der Gesellschaftsbehörden.
3. Ersatzwahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1991.

Der Geschäftsbericht, die Rechnungen, die Bilanz und der Revisorenbericht liegen ab 24. Mai 1991 bei der Direktion der Berner Alpenbahn-Gesellschaft BLS, Genfergasse 11, in Bern, und beim Bahnhofsvorstand in Zweisimmen zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Zutrittskarten zur ordentlichen Generalversammlung werden bis spätestens 3 Tage vor dem Versammlungstag bei der vorgenannten Verwaltung gegen Ausweis des Aktienbesitzes abgegeben.

Bern, 15. Mai 1991

Der Verwaltungsrat

STB Trainingszentrums AG

Einladung zur 5. ordentlichen Generalversammlung

Montag, 3. Juni 1991, 20.15 Uhr, Hotel Bern, Zeughausgasse 9, Bern.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1990 (Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz, Bericht der Kontrollstelle).
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Wahlen.
4. Verschiedenes.

Geschäftsbericht und Jahresrechnung können die Aktionäre 14 Tage vor der Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft, Seilerstrasse 21, Bern, einsehen.

Gürlbetal-Bern-Schwarzenburg-Bahn

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 7. Juni 1991, um 15 Uhr, im Gasthof Bären, in Niederscherli.

Traktanden:

1. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und der Bilanz des Jahres 1990.
2. Entlastung der Gesellschaftsbehörden.
3. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1991.

Der Geschäftsbericht, die Rechnungen, die Bilanz und der Revisorenbericht liegen ab 27. Mai 1991 bei der Direktion der Berner Alpenbahn-Gesellschaft BLS, Genfergasse 11, in Bern, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Zutrittskarten zur ordentlichen Generalversammlung werden bis spätestens 3 Tage vor dem Versammlungstag bei der vorgenannten Verwaltung gegen Ausweis des Aktienbesitzes abgegeben.

Bern, 15. Mai 1991

Der Verwaltungsrat

AG für Plantagen

Steinwiesstrasse 24, 8032 Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der AG für Plantagen, Donnerstag, 6. Juni 1991, 17.15 Uhr, Hotel Carlton Elite, im Expo-Saal, 2. Stock, Bahnhofstrasse 41, 8023 Zürich.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung 1989.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1990 sowie Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Wahlen:
 - a. Verwaltungsrat;
 - b. Kontrollstelle;
6. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie der Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Jahresergebnisses sind ab 24. Mai 1991 am Sitz der Gesellschaft, Steinwiesstrasse 24, 8032 Zürich, zur Einsicht aufgelegt.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien bis spätestens 31. Mai 1991 bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, 8021 Zürich, bezogen werden.

Zürich, 17. Mai 1991

Der Verwaltungsrat

Jules Egli AG

Strassen- und Tiefbau CH-8623 Wetzikon
Pfäffikerstrasse 78 Tel. 01 930 16 83

Einladung zur 30. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, 1. Juni 1991, 17 Uhr, im Restaurant Sonne, Auslikon.

Traktanden:

1. Begrüssung durch den Präsidenten des Verwaltungsrates und Bestellung des Büros.
2. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 16. Juni 1990.
3. Geschäftsbericht des Verwaltungsrates;
Jahresrechnung;
Bericht der Kontrollstelle.
4. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Geschäftsergebnisses.
6. Entlastung des Verwaltungsrates.
7. Wahlen:
 - a. des Verwaltungsrates;
 - b. des Verwaltungsratspräsidenten;
 - c. der Kontrollstelle.
8. Diverses.

Die Jahresrechnung, der Geschäftsbericht des Verwaltungsrates sowie der Bericht der Kontrollstelle mit den Anträgen über die Verwendung des Rechnungsergebnisses liegen ab 22. Mai 1991 zur Einsichtnahme der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft in Wetzikon-Kempten auf.

Namenaktionäre können sich durch schriftliche Vollmacht vertreten lassen.

Inhaberaktionäre haben sich durch Vorlage der Aktien oder Depotbescheinigung der Bank zu legitimieren.

8623 Wetzikon, 17. Mai 1991

Im Namen des Verwaltungsrates
Der Präsident: Urs Egli



HOTEL THURGAUERHOF AG WEINFELDEN

Einladung zur 21. ordentlichen Generalversammlung

Mittwoch, 19. Juni 1991, 18.30 Uhr, im Hotel Thurgauerhof, Weinfelden, Festsaal.

Traktanden:

1. Protokoll der 20. ordentlichen Generalversammlung vom 13. Juni 1990.
2. Geschäftsbericht, Rechnung und Bilanz 1990, Bericht der Kontrollstelle.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Allgemeine Umfrage.

Die Aktionäre sind auch zur Generalversammlung der Genossenschaft Gemeindezentrum (GGZ) eingeladen, die direkt anschliessend stattfindet. – Nach der Generalversammlung wird ein Imbiss offeriert.

Auflage von Geschäftsbericht, Rechnung und Bilanz, Bericht der Kontrollstelle und Protokoll der Generalversammlung vom 13. Juni 1990 ab 5. Juni 1991 bei den Banken am Platze Weinfelden und bei der Direktion des Thurgauerhofes.

Eintrittskarten und Stimmausweise für die Generalversammlung erhalten die Aktionäre vom 5. bis 19. Juni 1991 bei der Thurgauer Kantonalbank Weinfelden gegen Vorweisung der Aktien oder einer Bescheinigung über den Aktienbesitz.

Ohne Nachweis des Aktienbesitzes können keine Eintrittskarten abgegeben werden, die zur Stimmabgabe berechtigen.

Weinfelden, 17. Mai 1991

Der Verwaltungsrat



Dividende für das Geschäftsjahr 1990

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Sandoz AG vom 15. Mai 1991 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1990 wie folgt festgesetzt:

	Aktie	Partizipations- schein
	Fr.	Fr.
Dividende	150.—	30.—
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	52.50	10.50
netto	97.50	19.50

Die Dividende wird bei Inhaberaktien und Partizipationsscheinen gegen Einreichung des Coupons Nr. 58 ausbezahlt.

Bei den Namenaktien wird die Dividendenanweisung an die von den Namenaktionären angegebene Adresse zugestellt.

Der Coupon Nr. 58 und die Dividendenanweisung können ab Freitag, 17. Mai 1991 bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen nachstehender Banken spesenfrei eingelöst werden:

Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerischer Bankverein

Basel, 17. Mai 1991

Sandoz AG
Der Verwaltungsrat

SIG Schweizerische Industrie- Gesellschaft Holding AG Neuhausen am Rheinfall

Dividendenzahlung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der SIG Schweizerische Industrie-Gesellschaft Holding AG vom 16. Mai 1991 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1990 auf:

Fr. 18.— pro Namenaktie
Fr. 36.— pro Inhaberaktie und
Fr. 3.60 pro Partizipationsschein

festgesetzt. Die Zahlung erfolgt spesenfrei ab 21. Mai 1991, unter Abzug von 35% eidgenössischer Verrechnungssteuer, direkt auf die Bankkonten der Aktionäre oder mittels Dividendenanweisung für die Namenaktien beziehungsweise gegen Einreichung des Coupons Nr. 2 der Inhaberaktien und des Coupons Nr. 6 der Partizipationsscheine bei den folgenden Stellen:

Schweizerischer Bankverein, Schweizerische Bankgesellschaft, Schweizerische Kreditanstalt, Schaffhauser Kantonalbank.

Neuhausen am Rheinfall, 16. Mai 1991

Der Verwaltungsrat

Buss AG, Basel

Dividendeneinlösung

Der Coupon Nr. 30 unserer Aktien wird ab 17. Mai 1991 spesenfrei eingelöst bei der Schweizerischen Kreditanstalt Basel und sämtlichen Niederlassungen dieser Bank sowie an der Gesellschaftskasse in Pratteln.

Die Ausschüttung beträgt für

Namenaktien	Bruttodividende	Fr. 8.—
	abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 2.80
	Nettobetrag	Fr. 5.20
Inhaberaktien	Bruttodividende	Fr. 40.—
	abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 14.—
	Nettobetrag	Fr. 26.—

Belzebuth SA

Convocation à l'assemblée générale

de la société qui se tiendra dans l'étude de Me Christian Goerg, notaire, le 27 mai 1991, à 9 h.

L'ordre du jour est le suivant:

1. Présentation des comptes.
2. Lecture du rapport de l'organe de contrôle.
3. Approbation des comptes.
4. Assainissement.
5. Modification des statuts.
6. Election statutaire.
7. Recouvrement de créances.
8. Divers.

Convocation

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 7 juin 1991, à 17 h. 30, au Café du Centre, à Miège.

Ordre du jour:

1. Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée.
2. Rapport du conseil d'administration.
3. Lecture des comptes 1990 et du rapport de l'office de contrôle.
4. Approbation des comptes et décharge aux organes responsables.
5. Divers.

Le bilan, les comptes de pertes et profits et le rapport de l'office de contrôle sont à la disposition des actionnaires au bureau de la société. Un actionnaire ne peut se faire représenter que par un autre actionnaire moyennant procuration.

Le conseil d'administration

AVIS DE TIRAGE

Fr. 60 000 000.- Nominal

**ISTITUTO PER LO SVILUPPO
ECONOMICO DELL'ITALIA MERIDIONALE
FL. RATE - 1983-23.6.1993 - TRANCHE: -A-**

(Numéro de valeur: 562 394)

Selon dispositions Art. 5 (Remboursement) de la Convention d'Emprunt, 25% du capital (1600 titres) seront remboursables au 23 juin 1991.

Comme il n'y a pas eu de rachats sur le marché, la procédure de tirage a eu lieu et les titres énumérés ci-après seront remboursés au pair.

Numéros des titres: (Valeur nominale: Frs 5000.-)

2	635	1244	1820	2476	3073	3628	4175	4775	5414	6045	6627
5	642	1245	1821	2477	3075	3630	4179	4778	5417	6048	6628
10	648	1248	1822	2485	3076	3637	4182	4779	5422	6049	6631
15	651	1252	1824	2486	3078	3643	4185	4780	5423	6054	6638
18	653	1254	1826	2494	3084	3644	4187	4782	5430	6056	6642
25	655	1261	1834	2496	3085	3645	4197	4789	5434	6058	6645
30	657	1265	1836	2499	3089	3649	4201	4792	5436	6056	6651
31	659	1271	1839	2505	3093	3651	4208	4793	5437	6069	6652
34	662	1272	1848	2506	3095	3654	4214	4805	5438	6075	6659
36	665	1273	1851	2510	3098	3658	4215	4808	5441	6084	6664
41	675	1274	1861	2512	3102	3659	4219	4813	5442	6079	6665
49	677	1278	1862	2517	3104	3662	4219	4817	5443	6082	6666
51	680	1280	1863	2519	3107	3668	4231	4819	5445	6083	6667
55	690	1286	1866	2527	3108	3670	4238	4820	5446	6088	6669
55	697	1287	1869	2528	3113	3673	4240	4825	5447	6098	6671
56	698	1290	1874	2529	3114	3675	4241	4833	5456	6099	6672
62	712	1291	1892	2536	3117	3676	4245	4836	5463	6103	6674
69	715	1292	1895	2542	3119	3677	4249	4839	5471	6105	6675
70	720	1298	1898	2546	3120	3682	4254	4841	5477	6106	6677
71	726	1304	1915	2549	3122	3683	4259	4843	5479	6110	6678
73	732	1305	1916	2550	3123	3684	4260	4848	5487	6115	6680
76	733	1316	1919	2551	3126	3685	4261	4850	5492	6129	6685
79	736	1317	1921	2552	3128	3690	4265	4853	5494	6130	6687
81	737	1319	1934	2561	3129	3694	4271	4867	5496	6145	6688
84	753	1322	1939	2562	3130	3695	4275	4872	5502	6147	6689
89	756	1323	1941	2567	3137	3703	4278	4875	5507	6151	6692
90	758	1326	1947	2569	3138	3704	4282	4876	5509	6159	6701
91	759	1329	1956	2579	3140	3705	4287	4885	5518	6161	6703
94	761	1332	1960	2583	3141	3706	4288	4886	5520	6164	6706
95	765	1342	1971	2583	3146	3720	4299	4887	5536	6163	6708
97	771	1348	1974	2586	3147	3721	4302	4888	5538	6164	6712
99	778	1352	1975	2587	3148	3722	4305	4889	5539	6165	6715
100	779	1354	1977	2591	3150	3724	4306	4901	5541	6169	6722
103	780	1360	1989	2592	3152	3726	4309	4905	5545	6171	6743
105	783	1362	1991	2595	3155	3734	4310	4909	5550	6173	6747
107	784	1366	1993	2602	3158	3736	4323	4913	5551	6178	6748
108	791	1369	1995	2603	3165	3742	4325	4919	5558	6183	6752
111	794	1373	1996	2604	3168	3751	4326	4920	5564	6184	6753
113	797	1374	1998	2607	3169	3754	4330	4922	5569	6186	6758
129	799	1380	2000	2608	3170	3756	4331	4931	5570	6187	6769
130	804	1386	2001	2620	3171	3760	4335	4933	5574	6192	6771
145	809	1392	2004	2626	3172	3764	4340	4935	5577	6196	6782
151	823	1394	2005	2627	3183	3767	4342	4937	5578	6199	6786
153	825	1396	2008	2632	3187	3771	4343	4938	5579	6201	6787
163	827	1398	2009	2634	3188	3772	4344	4938	5579	6201	6787
172	832	1403	2013	2635	3202	3773	4355	4941	5583	6203	6788
175	833	1406	2015	2636	3203	3775	4357	4943	5586	6215	6789
176	836	1414	2016	2640	3204	3778	4363	4947	5587	6216	6799
184	841	1421	2020	2644	3205	3782	4374	4955	5588	6218	6800
187	845	1425	2021	2646	3218	3784	4383	4956	5590	6221	6806
188	849	1429	2022	2647	3223	3786	4385	4962	5594	6232	6807
189	850	1428	2029	2654	3245	3787	4390	4965	5612	6235	6809
203	856	1434	2030	2661	3246	3792	4391	4969	5620	6239	6813
205	862	1435	2031	2662	3252	3794	4392	4971	5630	6245	6817
213	864	1438	2032	2671	3263	3795	4394	4972	5631	6246	6820
214	869	1445	2033	2672	3266	3800	4398	4976	5632	6247	6821
215	870	1456	2035	2672	3272	3801	4400	4980	5638	6249	6826
216	871	1458	2037	2676	3273	3804	4403	4981	5639	6251	6830
228	875	1460	2040	2682	3276	3808	4405	4994	5650	6255	6832
235	884	1464	2041	2687	3277	3810	4413	5001	5655	6259	6833
238	886	1489	2053	2690	3279	3814	4420	5010	5667	6266	6836
242	889	1497	2071	2691	3280	3817	4422	5017	5671	6270	6838
247	896	1505	2092	2702	3282	3823	4424	5023	5673	6271	6843
253	897	1504	2076	2721	3283	3825	4428	5025	5676	6275	6840
266	903	1505	2078	2723	3293	3836	4429	5034	5679	6278	6843
272	906	1507	2080	2727	3300	3842	4432	5037	5684	6280	6844
273	907	1519	2084	2729	3306	3843	4443	5043	5683	6282	6847
276	908	1522	2085	2730	3307	3857	4450	5058	5689	6285	6849
280	911	1526	2097	2736	3308	3860	4459	5068	5698	6296	6851
284	913	1528	2105	2736	3309	3865	4460	5068	5701	6290	6853
289	916	1510	2110	2749	3323	3867	4469	5070	5711	6297	6858
296	917	1536	2114	2750	3325	3881	4470	5073	5717	6299	6862
301	918	1539	2117	2751	3337	3888	4473	5077	5727	6304	6867
305	922	1540	2121	2756	3347	3893	4476	5082	5727	6306	6873
307	923	1541	2124	2758	3348	3897	4478	5083	5728	6308	6876
308	926	1542	2125	2761	3351	3905	4480	5089	5729	6317	6879
316	942	1551	2134	2767	3352	3909	4499	5099	5736	6320	6879
323	945	1554	2135	2771	3356	3910	4505	5103	5742	6321	6889
332	956	1555	2141	2780	3360	3916	4507	5105	5753	6325	6895
333	958	1556	2142	2780	3361	3917	4512	5106	5759	6325	6897
337	968	1561	2145	2785	3364	3919	4513	5107	5761	6328	6904
338	971	1564	2147	2786	3365	3920	4517	5110	5762	6332	6913
342	973	1572	2149	2791	3366	3923	4523	5114	5763	6334	6916
346	974	1581	2166	2796	3367	3931	4524	5136	5765	6341	6917
354	975	1580	2160	2798	3380	3934	4528	5139	5771	6348	6918
355	976	1592	2173	2801	3384	3945	4533	5141	5775	6355	6920
356	978	1593	2178	2805	3386	3947	4535	5142	5777	6364	6926
361	991	1594	2180	2811	3388	3949	4538	5146	5778	6370	6929
361	993	1595	2188	2815	3395	3954	4546	5153	5782	6372	6937
363	996	1601	2193	2825	3396	3959	4548	5154	5788	6375	6939
365	999	1610	2197	2830	3400	3963	4550	5164	5789	6381	6940
366	1006	1612	2197	2833	3402	3965	4561	5169	5800	6386	6945
368	1012	1621	2206	2847	3403	3967	4563	5170	5820	6387	6948
370	1014	1632	2215	2852	3405	3972	4564	5174	5826	6390	6953
373	1024	1632	2216	2858	3407	3977	4574	5176	5835	6394	6955
374	1027	1642	2224	2859	3409	3983	4575	5181	5839	6396	6957
376	1031	1643	2229	2864	3428	3988	4577	5188	5844	6401	6971
382	1032	1644	2231	2864	3431	3989	4581	5189	5846	6406	6973
402	1041	1656	2238	2869	3433	3990	4584	5195	5848	6408	6975
403	1043	1659	2239	2870	3435	3993	4585	5196	5854	6409	6977
412	1046	1662	2246	2875	3445	3997	4587	5202	5856	6412	6985
414	1047	1676	2247	2874	3448	4009	4594	5209	5858	6431	6986
418	1049	1677	2248	2879	3451	4010	4597	5210	5866	6435	6987
424	1050	1681	2262	2883	3455	4014	4600	5219	5871	6439	6997
431	1053	1688	2268	2890	3456	4016	4609	5227	5889	6448	6999
432	1055	1689	2270	2891	3457	4017	4612	5229	5894	6453	7000
437	1078	1696	2272	2894	3464	4018	4615	5231	5897	6459	7007</

Société Exotime Voyages SA

Convocation à l'assemblée générale extraordinaire

Mesdames, Messieurs les actionnaires, nous avons le plaisir de vous convoquer à

l'assemblée générale extraordinaire

de la société Exotime Voyages SA qui se tiendra le lundi 27 mai 1991, à 14 h., à l'agence Exotime, boulevard Carl-Vogt 85, 1205 Genève.

L'ordre du jour est le suivant:

Démission de Madame Catherine Missaggia de sa fonction d'administratrice de la société.

Société Immobilière Genevoise

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 31 mai 1991, à 11 h. 30, à l'Hôtel Beau-Rivage, quai du Mont-Blanc 13, à Genève.

Ordre du jour de l'assemblée:

1. Rapport du conseil d'administration sur la gestion pendant l'exercice 1990.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Votation sur l'approbation des comptes.
4. Répartition du bénéfice.
5. Election d'administrateurs.
6. Nomination des contrôleurs aux comptes pour l'exercice 1991.

Conformément à l'art. 696 CO, le bilan au 31 décembre 1990 et le compte de pertes et profits de l'exercice 1990, le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion et les propositions concernant le paiement du dividende seront à la disposition des actionnaires, dès le 21 mai 1991, au siège de la société, boulevard Georges-Favon 29, chez MM. Pictet & Cie.

Afin de pouvoir assister à l'assemblée, Messieurs les actionnaires auront à déposer leurs titres au siège deux jours au moins avant l'assemblée, soit jusqu'au 29 mai 1991, à 12 h.

Genève, 13 mai 1991

Le conseil d'administration

Tel Aminona SA, Aminona/Mollens

Assemblée générale

Les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le samedi 8 juin 1991, à 10 h., au Restaurant Petit-Mont-Bonvin, à Aminona.

Ordre du jour:

1. Ouverture de l'assemblée, désignation des scrutateurs.
2. Procès-verbal de l'assemblée générale du 23 juin 1990, lecture et approbation.
3. Rapport du président.
4. Rapport de gestion, comptes et bilan de l'exercice 1990.
5. Rapport de l'organe de contrôle.
6. Approbation des comptes; conclusions; décharge aux administrateurs.
7. Divers.

Dès 12 h. 30 repas en commun au Restaurant Petit-Mont-Bonvin.

Le bilan et compte d'exploitation, le rapport de gestion, celui des vérificateurs sont à la disposition des actionnaires au bureau de la société à Aminona dix jours avant l'assemblée.

Les actionnaires peuvent exercer leur droit de vote personnellement en produisant les titres ou un certificat de dépôt valable ou par procuration écrite présentée à l'ouverture de l'assemblée.

Aminona, 8 mai 1991

Le conseil d'administration

Pargesa

Holding SA

GENÈVE

Les actionnaires sont convoqués en
ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE
le vendredi 31 mai 1991, à 11.30 heures,
au siège de la

BANQUE PARIBAS (SUISSE) S.A.
Genève - 2, place de Hollande

ORDRE DU JOUR

1. Rapport du Conseil d'administration, présentation des comptes et du bilan au 31 décembre 1990, rapport de l'organe de contrôle.
2. Discussion, approbation de ces rapports et affectation du bénéfice net.
3. Décharge au Conseil d'administration.
4. Elections.
5. Election de l'organe de contrôle.

Les actionnaires peuvent retirer les cartes d'admission à l'Assemblée générale ordinaire aux guichets de la BANQUE PARIBAS (SUISSE) S.A., de l'UNION DE BANQUES SUISSES et du CRÉDIT SUISSE du 17 au 30 mai 1991, à midi, en échange du dépôt des actions ou d'une pièce justifiant leur dépôt auprès d'une autre banque.

Le rapport annuel comprenant le compte de résultat, le bilan, le rapport de l'organe de contrôle et les propositions du Conseil d'administration concernant l'utilisation du bénéfice net est disponible aux guichets du siège et des succursales de ces banques.

Genève, le 16 mai 1991

Au nom du Conseil d'administration

P. Desmarais Sr. S. Tapernoux
Président Secrétaire

SA du Grand Hôtel de la Paix, Lausanne

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont invités à assister à

l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra mercredi 29 mai 1991, à 17 h., au siège social de la société.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de pertes et profits, les rapports de gestion et des contrôleurs peuvent être consultés dès le 15 mai 1991 au bureau de la direction de l'hôtel où les cartes d'admission seront également délivrées sur présentation des actions ou d'un justificatif.

Le conseil d'administration

VILLARS HOLOING SA

Les actionnaires sont invités à assister à

l'assemblée générale ordinaire

fixée au jeudi, 6 juin 1991, à 10 h. 15, à l'Eurotel, salle Panorama, Grand-Places 14, à Fribourg.

La liste des présences sera close à 10 h. (ouverture du bureau à 9 h.).

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Lecture du bilan et compte de profits et pertes au 31 décembre 1990 et du rapport de l'organe de contrôle; approbation des comptes et du bilan.
3. Décharge au conseil d'administration.
4. Décision relative au résultat.
5. Nominations statutaires.

Le procès-verbal de l'assemblée générale du 7 juin 1990 ainsi que le bilan, le compte de profits et pertes et les rapports de gestion et de l'organe de contrôle seront déposés au siège social où les actionnaires peuvent en prendre connaissance en justifiant de leur qualité dès le 22 mai 1991.

Les détenteurs d'actions nominatives reçoivent directement leur carte d'entrée avec procuration au verso. Seuls les actionnaires régulièrement inscrits au registre des actions jusqu'à la date du 17 mai 1991 pourront exercer leur droit de vote. Aucun transfert d'actions ne sera enregistré du 17 mai au 7 juin 1991.

Les détenteurs d'actions au porteur peuvent retirer leur carte d'entrée jusqu'au vendredi 31 mai 1991, à 12 h., auprès du siège social de Villars Holding ou auprès des banques suivantes et de leurs succursales:

Banque Populaire Suisse
Banque de l'Etat de Fribourg
Banque Cantonale Vaudoise

sur dépôt des actions ou présentation d'un certificat de dépôt émanant d'une banque suisse. Les actions seront bloquées jusqu'après l'assemblée générale.

Fribourg, mai 1991

Le conseil d'administration



Compagnie d'Assurances sur la Vie

Paiement du dividende

L'assemblée générale ordinaire du 16 mai 1991 a fixé le dividende de l'exercice 1990 comme suit.

Les actionnaires et porteurs de bons de participations sont informés qu'il leur sera payé dès le vendredi 17 mai 1991 les montants suivants:

	Genevoise Vie Actions nominatives Coupon 40 Fr.	Genevoise Générale Bons de jouissance Coupon U Fr.	Genevoise Vie Bons de participation Coupon 4 Fr.
Brut	125.—	25.—	12.50
Impôt anticipé 35%	43.75	8.75	4.35
Montants nets	81.25	16.25	8.15

Le dividende des actions nominatives et l'attribution aux bons de participation de La Genevoise, Compagnie d'Assurances sur la Vie ainsi que l'attribution aux bons de jouissance de La Genevoise, Compagnie générale d'Assurances, seront payables, exempts de frais, auprès des domiciles suivants:

Caisse de la compagnie, avenue Eugène-Pittard 16, à Genève
Société de Banque Suisse, Paradeplatz, à Zurich
MM. Lombard, Odier & Cie, à Genève
MM. Darier & Cie, à Genève
Bank J. Vontobel & Co. AG, à Zurich
Rüd. Blass & Cie AG, à Zurich
Bank Sarasin & Cie, à Bâle

Le conseil d'administration

La FOSC

le journal quotidiennement lu cinq fois par semaine sur la place de travail par 21 000 abonnés.
3,7 lecteurs par exemplaire dans une grande entreprise,
2,1 lecteurs par exemplaire dans une entreprise moyenne et
1,9 lecteurs par exemplaire dans une petite entreprise lisent

la FOSC

Fimo SA, Chiasso

Avviso di convocazione

I Signori azionisti sono convocati

all'assemblea generale ordinaria

alle ore 14 di lunedì 27 maggio 1991, presso la sede della società in corso San Gottardo 89, Chiasso.

Ordine del giorno:

1. Rapporto del consiglio d'amministrazione.
2. Presentazione dei conti e del bilancio dell'esercizio 1990.
3. Rapporto dei revisori dei conti, scarico al consiglio di amministrazione e alla direzione.
4. Deliberazione circa la destinazione degli utili.
5. Nomine statutarie.
6. Eventuali.

A disposizione degli azionisti saranno depositati 10 giorni prima dell'assemblea presso il domicilio della società il bilancio, il conto perdite e profitti, la relazione dell'ufficio di revisione nonché la relazione della gestione con le proposte relative all'impiego dell'utile netto.

Per partecipare all'assemblea gli azionisti dovranno depositare le loro azioni presso la sede sociale o presso un istituto bancario entro il 24 maggio 1991. La ricevuta di deposito servirà come documento di legittimazione per l'ammissione all'assemblea.

Chiasso, 7 maggio 1991

Fimo SA
Il consiglio di amministrazione

Exten SA

Convocazione dell'assemblea generale ordinaria

La Exten SA, con sede in Mendrisio, convoca

l'assemblea generale ordinaria degli azionisti

per il 3 giugno 1991, alle ore 8, presso la Fiam SA, via Livio 5, Chiasso, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Relazione dell'amministrazione.
2. Presentazione del bilancio e del conto perdite e profitti al 31 dicembre 1990, proposta di destinazione del risultato d'esercizio.
3. Presentazione del rapporto di revisione.
4. Approvazione del bilancio e del conto perdite e profitti e decisione sulla destinazione del risultato d'esercizio.
5. Scarico dell'amministrazione.
6. Nomine statutarie.
7. Varie eventuali.

Il consiglio d'amministrazione

American Express Bank Limited New York

5½% Anleihe 1983-1994 von sFr. 100 000 000.- nominal

(Valoren-Nummer 864 314)

Gemäss Artikel 3 der Anleihebedingungen ist per 19. Mai 1991 eine Tilgung von sFr. 2 000 000.- nominal durch Rückkäufe am Markt zu 100% oder darunter zur Rückzahlung fällig.

Diese Amortisationsrate ist in vollem Umfang durch Rückkäufe am Markt gedeckt worden. Der im Umlauf verbleibende Anleihebetrag reduziert sich somit auf sFr. 90 630 000.-.

Genf, 17. Mai 1991

Im Auftrag:
S.G. Warburg Soditic SA

Folgendes Heft der Hypothekar- und Handelsbank, Winterthur, wird vermisst:

Depositenheft Nr. 43 1.302.218.00

Der Inhaber dieses Heftes wird hiermit aufgefordert, seine Ansprüche innerhalb von drei Monaten, von heute an gerechnet, bei der Hypothekar- und Handelsbank, Winterthur, geltend zu machen. Nach Ablauf dieser Frist wird die Urkunde als kraftlos betrachtet (Art. 90 OR).

Hypothekar- und Handelsbank,
Winterthur

Offen steht die Türe zum
Schweizerischen Handelsamts-
blatt für

Immobilien-Inserate

die Handel, Gewerbe und
Industrie berühren

45 Sprachen

für Wissenschaft und Technik,
Industrie und Handel, Recht und
Wirtschaft bietet Ihnen



Jean-Paul Rochat

- Übersetzungen
- Dolmetscherdienste

Saestrasse 231 CH-8700 Küsnacht

Telefon: 01-910 58 41

Telefax: 077-61 05 25

Telefax: 01-910 10 39

Telex: 82 57 17



Novelan

Buchserstr. 31, 8108 Dällikon ZH,
Tel. 01/844 29 19

Klimatechnik

Haustechnik

Construda

Buero-/Ausstellungs-/Schulungsraeume
ab 300 m2 bis ca. 1200 m2 in ZH-
Nord (Dueben dorf) zu ver-
mieten * In Kauf- unmittelbar
er Nachbar schaft wer
den taeglich recht ca. 2000 Wa
renhausbesu cher erwart
et *Beste Infra strukturen wie
Ringleitungen, Wa renlift usw* Genu
egend Parkplaetze* Top Verkehrslage

ECOR T & W AG

Ringstrasse 15a, 8600 Duebendorf

Tel. 01 820 27 37 Fax. 01 820 30 05

Ein As für jeden Inserenten

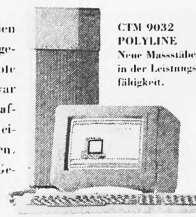
der die Leser am Arbeitsplatz erreichen will.
Das Schweizerische Handelsamtsblatt wird fast
ausschliesslich von Lesern in leitenden Positio-
nen 5x wöchentlich am Arbeitsplatz studiert

Mit den Software-Paketen von Pebe...



...geniessen Sie Tag für Tag ein Stück mehr
Freiheit von drängenden Dingen und
dringenden Zwängen!

Dem: Pebe bietet Ihnen
in jedem Fall das gütigste-
baute und praxiserprobte
Software-Paket. Und zwar
für: Treuhand, Liegenschaf-
tenverwaltung, Handel, Hei-
me und Ausbildungsstätten,
Fertigung, Druckereien, Ge-
tränkehandel, Steuer-
erklärung.



CTM 9032
POLYLINE
Neue Massstäbe
in der Leistungs-
fähigkeit.

Dazu: leistungsstarke CTM-Computer 9032 POLYLINE,
mit Multirechner-Konzept, individuell ausbaubar bis
4 Rechner und optimal an sämtliche Kundenwünsche an-
passbar.

pebe

Pebe Datentechnik AG
8503 Frauenfeld 3 Wespenstr.15
Telefon 054 - 26 81 81
Telefax 054 - 21 62 70

SHAB

Wir wünschen Unterlagen über CTM Computer und folgende Pebe-Software-Pakete:

CTM
COMPUTER

SHAB

Name:

Firma:

Strasse:

PLZ/Ort:

Tel.: